



3 Aruba

DIP sluit mogelijkheid
ecologisch project
niet uit



12 Financieel

‘Voetbal wordt
elitesport in Brazilië’



13 Wereld

Zware epidemie
van knokkelkoorts
dreigt in Brazilië



14 Sport

Force India onthult
VJM05



Contract Potmis ADC toch niet verlengd

WILLEMSTAD — Het contract van Arif Potmis, directeur van het Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC), wordt niet verlengd. Dat staat in een brief die Potmis onlangs heeft ontvangen. Het voornemen wordt maandag in een buitengewone vergadering van aandeelhouders (BAvA) bekrachtigd.

Het plan staat haaks op het besluit dat vorige week in de ministerraad is genomen. Toen weigerde de ministerraad Potmis te ontslaan. Ook werd zijn vrijstelling van dienst opgeheven en op grond daarvan keerde Potmis vorige week donderdag terug naar het ADC. Nu blijkt zijn terugkeer van korte duur te zijn.

Ook blijkt Potmis, nu hij terug is op de werkvloer, niet over zijn volledige bevoegdheid als directeur te beschikken. De Raad van Commissarissen (RvC) van ADC heeft er nooit een geheim van gemaakt Potmis liever kwijt te zijn dan rijk. Volgens de RvC zou hij belangenverstrengeling binnen het ADC toelaten, voert hij een slecht financieel beleid en zou er sprake zijn van een verstoorde werkkrelatie tussen de RvC en Potmis. Door echter het ontslagverzoek van de RvC af te wijzen, toonde de ministerraad zich solidair met Potmis. Met name minister van Gezondheid Jacinta Constancia (MFK) heeft meerdere malen de handelwijze van de RvC afgekeurd. De minister maakte zich sterk voor een eerlijke behandeling van Potmis. Constancia wilde niet de verdenking op zich laden dat ze

‘op mensen jaagt’. Nu wordt er toch afscheid genomen van de directeur.

Censuur

De perikelen rond Potmis houden de gemoederen bezig, met name vanwege de politieke spelletjes die achter de schermen lijken te worden gespeeld. Donderdag verklaarde minister Constancia dat de RvC aan zet is. Wel verwachtte ze dat de onderhandelingen tussen de RvC en Potmis stroef zouden gaan vanwege de verstoorde relatie. Maar op het moment dat Constancia dit in de persconferentie verklaarde, was er al een brief naar Potmis uitgegaan waarin de RvC het exit scenario van Potmis omschrijft. In de brief schrijft de RvC dat als de beëindiging van de overeenkomst niet rechtsgeldig wordt opgezegd, ADC overgaat tot ontslag.

Enkele lokale media kregen het verzoek de uitlatingen van de minister niet uit te zenden. Het verzoek kwam van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur. Geen enkel medium heeft nadien over Potmis bericht. Potmis kwam in 2007 aan het roer bij ADC. Hij trof een instabiele organisatie aan. Vorig jaar werd hij door de RvC geschorst, die had namelijk opdracht gegeven voor een nulmeting. Tijdens het onderzoek zat Potmis thuis, om het proces van doorlichting niet te storen. De nulmeting is inmiddels afgerond. De bevindingen zijn nog niet bekendgemaakt.

Vervolg op pagina 6
Contract Potmis
tot eind maart

Iran staakt export olie naar Europa

TEHERAN — Iran zal de export van olie naar sommige Europese landen zeker staken. Dat heeft minister Rostam Qasemi van Olie zaken tegen de pers gezegd, meldde het persbureau Fars vandaag.

Qasemi zei niet welke landen geen olie uit Iran meer krijgen. Binnen de EU ne-

men vooral Griekenland en Italië veel olie uit het land af. De maatregel is een vergelding voor het besluit van de 27 EU-lidstaten om de invoer van ruwe olie uit Iran per 1 juli stop te zetten. De boycot moet Teheran ertoe brengen toe te geven in de slepende ruzie met westerse mogendheden over het nucleaire programma van Iran.

ORANJESTAD — De van onder meer mensenhandel verdachte Alex Mathew is op vrije voeten. Gisteren stemde het Gerecht in Eerste Aanleg in met het verzoek van zijn advocaten John Zara en Bram Moszkowicz om zijn voorarrest te schorsen in afwachting op de behandeling van de zaak. De eigenaar van nachtclub Foxy Lady is overigens niet echt blij: “Ze hebben alles van me afgepakt in de achttien maanden dat ik vastzat.”

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Reden voor de vrijlating is dat de behandeling van de zaak ‘Estreya’ waarin Mathew, zijn echtgenote Liliana en Michael Levestone worden verdacht van mensenhandel, opnieuw is uitgesteld. De geplande data zijn nu 22, 23 en 24 mei. Afgelopen woensdag zou de behandeling starten maar Mathew’s advocaat Zara had nog steeds niet alle getuigen kunnen ondervragen. “Van de 30 getuigen heb ik maar 10 kunnen spreken. Het Openbaar Ministerie heeft al deze 30 mensen in vier maanden kunnen spreken, maar voor ons waren de meesten onbereikbaar. Of ze waren in Amerika verhuisd naar een andere staat waardoor hun contactgegevens niet direct te krijgen waren of ze waren opeens van het eiland vertrokken. Zelf denk ik - ook omdat de verklaringen die we wel hebben in het voordeel van mijn cliënt zijn - dat veel van die verklaringen bij het OM vals waren en dat justitie nu haar best doet om zoveel mogelijk van deze mensen buiten ons bereik te houden.” Aan zijn vrijlating is een aantal voorwaarden gebonden. Zo moet hij zich twee keer per week bij de politie melden, is zijn paspoort ingenomen, mag hij geen contact hebben met getuigen in de zaak en moet hij altijd bereikbaar zijn voor justitie. Hoofddofficier van Justitie Peter Blanken zegt dat het OM zich neerlegt bij het besluit van de rechter. “We hielden al een beetje rekening hiermee, vanwege de lange duur van de zaak.”

Boos

Mathew zelf zegt tegen Amigoe erg boos te zijn over het feit dat er geen pers aanwezig was tijdens de zitting. “Er was veel pers bij toen ik naar Bonaire werd gebracht, zogenaamd omdat ik vluchtgevaarlijk was.

Zaak verdachte mensenhandelaar duurde te lang

Alex Mathew op vrije voeten



Alex Mathew (links) tijdens de opening van zijn nachtclub Foxy Lady. Rechts staat zijn echtgenote Liliana Mathew.

schillende andere ernstige delicten die zouden hebben plaatsgevonden in zijn nachtclub in San Nicolas. Justitie had op 5 augustus 2010 invallen gedaan in de club, zijn huis en andere

panden. De strippers die in Foxy Lady werkten, zouden zijn gedwongen lange uren te maken en werden volgens justitie tegen hun zin vastgehouden. De zaak kwam aan het rollen toen

het OM een melding van de Nederlandse politie kreeg. Het Coördinatiepunt Mensenhandel had vanuit Oekraïne berichten over mensenhandel op Aruba gekregen.

Acteur Ben Gazzara overleden

NEW YORK — De Amerikaanse acteur Ben Gazzara is gisteren op 81-jarige leeftijd overleden aan de gevolgen van alvleesklierkanker. Dat heeft zijn advocaat bekendgemaakt.

Gazzara, geboren in een familie van immigranten uit Sicilië, was in zijn lange carrière te zien in tientallen films, televisieseries en theaterproducties. Hij speelde Brick in de originele versie van het toneelstuk Cat on a hot tin roof van Tennessee Williams op Broadway in New York. De rol van Brick in de film ging niet naar hem, maar naar Paul Newman. De acteur beleefde zijn grote filmdebut met een rol in Anatomy of a Murder van regisseur Otto Preminger in 1959. Later was hij onder meer te zien in The Big Lebowski (1998) van de ge-



Ben Gazzara

broeders Joel en Ethan Coen. Regisseur John Cassavetes liet hem in drie van zijn films meespelen, waaronder The killing of a Chinese bookie (1976). Hij was ook te

zien in de film Dogville (2003) van de Deense regisseur Lars von Trier. Voor zijn rol in het tv-drama Hysterical Blindness won Gazzara een Emmy Award in 2003.

Katholieke leiders praten over misbruik

VATICANSTAD — Leiders binnen de Rooms-Katholieke Kerk komen volgende week in Rome bijeen voor een conferentie over de middelen om seksueel misbruik van minderjarigen te voorkomen en te bestrijden. Zij zullen onder meer een gebedsdienst bijwonen, waar vertegenwoordigers van zeven religieuze ordes en congregaties in het openbaar om vergeving zullen vragen voor wat leden van hun organisatie kinderen hebben aangedaan.

De Gregoriana Universiteit, die wordt geleid door paters jezuïeten, organiseert de bijeenkomst, die maandag wordt geopend. Bisschoppen en hun vertegenwoordigers uit 100 landen en de leiders van 33 ordes en congregaties nemen deel.

Ook de Ierse Marie Collins, die als meisje door een priester werd verkracht, is aanwezig. Volgens de woordvoerder van de Ne-

derlandse bisschoppen neemt waarschijnlijk ook een delegatie van de Nederlandse kerk deel, maar hij kon nog niet zeggen om wie het gaat.

Een belangrijke groep van Italiaanse slachtoffers, La Caramella Buona, heeft geen uitnodiging ontvangen. “Ik dacht dat een symposium als dit opener tegenover de burgermaatschappij zou staan. Je kunt alle symposia hebben die je

wilt, maar waarom stel je je niet open voor een opbouwende discussie?”, vraagt directeur Roberto Mirabile

zich af. De groep heeft geestelijken die van seksueel misbruik worden verdacht, bij de justitie aangegeven.



deze week:

‘Nos Welita
geen droom meer’

Collega’s
vrienden of vijanden

‘Letterlijk dicht
op de huid’

the plaza
Café

Morgen avond
voor de liefhebbers
SUPERBOWL !!!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm"

LE BISTRO
ARUBA

French Mediterranean & Ocean Tapas
OPEN VOOR LUNCH, DINNER & DRINKS

Paseo Herencia Mall
www.lebistro-aruba.com

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freessapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank.

PIPE CLEANING
SERVICE

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

MORESCO
ARUBA

TE HUUR:

Per direct beschikbaar: TOPAZ 63, Westpunt.
Volledig gemeubileerd woonhuis 3 slaapkamers, 2 badkamers
AWG. 3.500 p/maand exclusief electra en water.

Ook beschikbaar zelfde adres, medio februari 2012 alleenstaande
1 slaapkamer appartement met eigen tuin.
AWG. 1.000 p/maand exclusief electra en water.

582 5108 732 2474 Cel. marcelo@admancoaruba.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Muziek by Dr. B.
Jazz is alive on 100.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTSHI D'ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TIO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale diaprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

PARADE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till Feb. 8

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
BIG MIRACLE daily: 4.30 - 7.00 - 9.30 matinee: 12.00 late show: 11.45 PG	BIG MIRACLE daily: 4.15 - 7.00 - 9.30 matinee: 12.00 late show: 12.00 PG
JOYFUL NOISE daily: 6.15 - 9.00 matinee: 11.45 late show: 11.00 NEW PG-13	JOYFUL NOISE daily: 6.45 - 9.15 matinee: 12.00 late show: 12.00 NEW PG-13
CHRONICLE daily: 6.30 - 8.45 matinee: 11.00 late show: 11.15 NEW PG-13	CHRONICLE daily: 7.30 - 9.45 matinee: 12.00 late show: 11.30 NEW PG-13
UNDERWORLD AWAKENING daily: 5.45 - 8.30 matinee: 12.15 - 3.00 late show: 11.15 R	UNDERWORLD AWAKENING daily: 6.00 - 8.45 matinee: 12.30 - 3.15 late show: 11.30 R
CONTRABAND daily: 4.00 - 6.45 - 9.15 matinee: 1.15 late show: 11.45 PG-13	CONTRABAND daily: 5.45 - 8.30 matinee: 12.15 - 3.00 late show: 11.00 PG-13
MEN ON A LEDGE daily: 5.45 - 8.15 matinee: 12.45 - 3.15 late show: 11.00 PG-13	MEN ON A LEDGE daily: 4.15 - 6.45 - 9.15 matinee: 1.45 late show: 11.45 PG-13
ALVIN AND THE CHIPMUNK 3 daily: 4.15 matinee: 12.00 - 2.00 late show: 11.15 G	ALVIN AND THE CHIPMUNK 3 daily: 4.30 matinee: 12.15 - 2.30 late show: 11.45 G
BEAUTY AND THE BEAST daily: 4.15 matinee: 12.00 - 2.00 late show: 11.15 NEW PG	BEAUTY AND THE BEAST daily: 5.15 matinee: 12.45 - 3.00 late show: 11.45 NEW PG
BEAUTY AND THE BEAST 2D daily: 12.15 - 2.30 late show: 11.15 PG	BEAUTY AND THE BEAST 2D daily: 12.00 - 2.15 late show: 11.15 PG

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

RENT HOUSE
ARUBA

5 871 971

TE KOOP in : Papaya

Ruime 2 verdieping woning op 700m2 eig.grond en
358 m2 bebouwde opp. Voorzien van 5 slpk., 3 badk.
Tevens carport, berging, washok en ruim balkon +
porch en aangelegde tuin. **IN PRIJS VERLAAGD!**

Taxatiew. **Afl. 675.000,- NU Afl 550.000,- k.k.**

www.renthousearuba.com

Berichtgeving

Met dit bericht wenst Dr.Ridderstap alle patiënten die middels
de AZV bij Dr.Ridderstap waren ingeschreven te informeren,
dat zij hun medisch dossier kunnen ophalen op kantoor te
**St.Cruz 242-A in de week van maandag 6 Februari 2012 tot
en met vrijdag 10 Februari 2012 tussen 4 uur 's middags
tot en met 7 uur 's avonds.**

Tevens op Zaterdag 11 Februari 2012 zal deze mogel-
jkheid worden geboden **tussen 8 uur 's ochtends tot en met**
1 uur 's middags. Na deze periode zullen de resterende
medische dossiers niet meer bij hem beschikbaar zijn.

Clinica Noviomagnum N.V.

CLOWN
Doctors

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Ta Bende
Puppies
Fila Brasileiro
(Big Bone)

1 Full Bread
2 Full Vacina
3 Parents available
to see
Only for AWG.
1.500,00
Only serious buyers
please !
Cell. 738-0000

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Huizen:

Voor cliënten binnen ons bestand
zoeken wij kwalitatief goede
woonhuizen bij voorkeur met
zwemband voor verhuur.

Neem contact met ons op voor
een kennismaking.

Website: www.arubahappyrentals.com
E-mail: info@arubahappyrentals.com
Of bel voor meer info:
T 586-2662 / 741-9412

AMIGOE Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.,
uitgever van de Nederlandstalige krant Amigoe op Aruba, zoekt een:

Parttime medewerker Klantenservice (m/v)
(freelance)

De functie bestaat onder meer uit:

- Van maandag t/m vrijdag van 6 tot 8 p.m. inkomende telefonische klachten over de bezorging afhandelen;
- Klachten invoeren in de computer en direct contact opnemen met de bezorger;
- Klanten te allen tijde met takt en charme behandelen.

Wij zoeken bij voorkeur een gepensioneerd Arubaan met:

- Uitstekende beheersing van het Nederlands en Papiaments;
- Computerkennis;
- Goede contactuele vaardigheden en klantvriendelijk.

Kandidaten kunnen t/m 15 februari 2012 hun sollicitatiebrief en
CV sturen naar: Directie Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Bilderdijkstraat 16-2
Aruba
email: adminaruba@amigoe.com

VCS Caribbean

VCS Caribbean N.V.
Wayaca 33C
P.O Box 1260, Oranjestad
Aruba

Tel. +297 5837200
Fax. +297 5835222
E-mail: info@vcscaribbean.com
www.vcscaribbean.com

Nieuw op de markt, Bandit Mist Generator. Neemt al het
zicht weg in seconden! Wat je niet ziet, kun je niet
stelen!

Access Control · Alarm Systems · Bandit Fog Generator · Biometric Systems · CCTV Cameras · Consultancy ·
Data & Telephone Systems · Detection Systems · Electric Security Fence · Fiber Optic Cable · IT Services ·
Kardex · File Systems · Network Installation · Parking System · UPS Systems · Security Systems · IP Cameras
· Wireless Cameras

Bingo!
CAFÉ & RESTAURANT

Waitress

Wij zoeken een Waitress, full time (40 uur per week).

Spreek je goed engels en nederlands en heb je ervaring in de horeca?

Stuur een mail met je c.v. en telefoonnummer naar: info@bingoaruba.com

FAVI

Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

WEVER
ACCOUNTANTS

Voor een van onze klanten zijn wij op zoek naar een

CONTROLLER

Functie omschrijving
In deze functie ben je verantwoordelijk voor het uitvoeren en uitbouwen van de financiële budgettering en rapportage en het opzetten en onderhouden van de administratieve organisatie en interne controle.

Taken

- Opstellen maandelijks financiële rapportages en analyses
- Opstellen kwartaalanalyses
- Opstellen financiële rapportage per kwartaal
- Opstellen afdelingsrapportages per kwartaal
- Planning en uitvoering jaarafsluiting en afstemmen met de accountant
- Opstellen jaarrekeningen
- Opstellen managementinformatie tbv van de directie en Raad van Commissaris
- Uitvoeren interne controlemaatregelen
- Maandelijks aansluitingen en afstemmingen van rekeningen
- Opstellen en beheer afdelingsbudgetten
- Opstellen financiële begrotingen en forecasts
- Vastleggen en verbeteren van de administratieve organisatie en interne controle
- Zorgdragen voor een tijdige en betrouwbare rapportages en analyses
- Rapporteren aan de algemene directeur

Functie eisen

- Een afgeronde HBO opleiding richting Bedrijfsconomie of Accountancy
- Minimaal 5 jaar werkervaring in een soortgelijke functie is een vereiste
- Ervaring met Change Management
- Ervaring met verschillende boekhoud pakketten
- Ervaring met Microsoft Office

Persoonskenmerken
Als persoon herken je jezelf in de volgende kwaliteiten: slagvaardig, doorzettingsvermogen, flexibel, stressbestendig, zeer nauwkeurig, betrokken en zelfstandig. Daarnaast ben je goed in plannen en organiseren, ben je een team worker pur sang en ben je communicatief sterk en sociaal aangelegd.

Onze klant biedt
Je kunt een marktconform salaris verwachten met goede secundaire arbeidsvoorwaarden. Bij onzeklant werk je in een dynamische werkomgeving waarbij professionaliteit, teamspirit, humor en persoonlijke ontwikkeling een belangrijke rol spelen.

Interesse
Wil je reageren op de vacature van Controller, mail dan je CV met een recente foto en een duidelijke motivatie aan ricardo@rwcpa.aw of naar bianca@rwcpa.aw. Heb je vragen over deze functie, mail naar secretary@rwcpa.aw.

Banana Boat

No tears will stop you from having fun.

Banana Boat® has a unique formula that protects your children from sunburns and doesn't irritate their eyes. Also, its exclusive Avotriplex® formula protects them longer against the rays that burn your skin and cause premature aging, compared to ordinary sunscreens.

Sunscreens protect against premature aging of the skin.

Protects against sunburns.

Protects longer than ordinary sunscreens thanks to our Avotriplex®.

Tear-free formula

El Louvre Witec

Banana Boat®. We've got you covered.

‘Huizenmarkt herstellende’

ORANJESTAD — De Arubaanse huizenmarkt is voorzichtig aan het herstellen. Vorig jaar is het aantal verkochte woonhuizen met 60 procent gestegen. Wel zijn er nog veel huizen op de markt en is de prijs nog niet op het niveau van voor de economische crisis.

Dat concludeert de New York Times op basis van gesprekken met enkele Arubaanse makelaars. Zo vertelt Muna Habash, eigenaar en make-laar van MPG Aruba Real Estate dat de huizenprijzen in 2009, na decennia van stijgingen, 15 tot 25 procent kelderden. Dick Sougé vertelt Times dat de economische crisis in de Verenigde Staten inderdaad effect heeft gehad op de Arubaanse huizenmarkt. Veel Amerikanen ko-

pen hier namelijk een tweede huis. Maar de effecten zouden niet zo sterk zijn dat het heeft geleid tot veel faillissementen of dat onroerend goed verkocht werd voor een prijs lager dan de schuld die erop rust, aldus Sougé. Voordeel van de crisis is volgens de makelaars dat Arubaanse huizen nu, vergeleken met soortgelijke huizen op andere Caribische eilanden, hele scherpe prijzen hebben. Maar de huizen aan de bovenkant

van de markt, met prijzen vanaf 1,4 miljoen florin, verkopen – ondanks de aantrekende markt – nog altijd heel langzaam. Hoewel volgens de Times Noord-Amerikanen nog altijd de grootste groep buitenlandse kopers zijn op de Arubaanse huizenmarkt, is de groep Zuid-Amerikanen (met name uit Venezuela en Brazilië) groeiende. Ook signaleert de krant een omslag in de plek waar buitenlandse kopers shoppen voor een tweede huis. Drie jaar geleden zou dan nog vrijwel exclusief in Noord zijn, maar nu merken makelaars ook interesse in het midden en zuiden van ons land.

Negatief advies medicijn Primperan voor kinderen

ORANJESTAD — Voor kinderen onder de één jaar raadt de Inspectie voor Geneesmiddelen het gebruik van het medicijn Primperan af. Het geneesmiddel is tegen maagklachten.

Ook voor kinderen vanaf één jaar, tot en met achttien jaar adviseert de Inspectie om het middel alleen door injectie in te nemen voor maagklachten na een operatie. Ander vormen van het middel, dus in pilvorm,

vloeibaar of capsules, raadt de Inspectie af voor deze leeftijden. Het medicijn kan in die vormen alleen veilig door volwassenen gebruikt worden. Reden voor de gebruikswijziging is dat uit diverse studies blijkt dat met Primperan de kans op abnormale zenuwverschijnselen groot is ofwel 'extrapiramidale verschijnselen'. Het gaat om afwijkende, zenuwreflecties of andere zenuw-symptomen. Dit gebeurt omdat er storing optreedt in de signalen die hersenen afge-

ven aan het lichaam bij beweging. Het is vergelijkbaar met het trillen of spastische bewegingen van Parkinsonpatiënten. De fabrikant Sanofi heeft op advies van het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen samen met de Inspectie voor de Gezondheidszorg besloten om alle artsen, specialisten en apothekers in Nederland hiervan op de hoogte te stellen. Vandaar dat de Arubaanse inspectie dit advies ook opvolgt.

‘Nieuw personeel Saba sneller aannemen’

ORANJESTAD — Directeur Hans Rokebrand van Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (Saba) hoopt dat de aanstellingsprocedure voor personeel verkort kan worden tot maximaal vier weken.

“Het duurt nu veel te lang, zo'n zes tot acht maanden.” Het feit dat het in dienst ne-

men van personeel zo lang duurt, zorgt voor problemen binnen de bejaardenzorg. Hierover heeft de directeur recentelijk weer om tafel gezeten met minister Michelle Winklaar (AVP) van Economische Zaken, Sociale zaken en Cultuur. Een groep van ongeveer twintig personeelsleden wil graag met pensioen, maar dat kan

niet omdat eerst nog goedkeuring van diverse overheidsafdelingen nodig is om het vervangend personeel aan te nemen. Rokebrand vertelt dat er 25 personen in de aanstellingsprocedure zitten. De directeur zegt dat iedereen, inclusief de minister, beseft dat het veel te lang duurt. Samen met de minis-

ter onderzoekt hij de mogelijkheid om deze procedure dus te verkorten tot vier weken.

Rokebrand legt uit dat personeel, nadat ze zijn aangenomen, door een lange bureaucratische procedure moeten, voordat ze in dienst genomen kunnen worden. “Het kan sneller.”

Ondanks illegaal gebruik van overheidsgrond DIP sluit mogelijkheid ecologisch project niet uit



Kinderen van Sabana Basora leren zelf suikerriet verbouwen op het terrein dat DEA en Kade willen gebruiken.

ORANJESTAD — Directie Infrastructuur en Planning (DIP) is niet onwelwillend om een ecologisch project op overheidsterrein in Sabana Basora door twee stichtingen uit te laten voeren. Dit ondanks dat de stichtingen momenteel illegaal gebruik maken van het terrein.

Stedenbouwkundige Noud Fransen zegt aan *Amigoe* dat de stichtingen Desaroyo Ecologico Aruba (DEA) en Kleinschalige Duurzame Economie (Kade) momenteel geen toestemming hebben om het overheidsterrein te gebruiken. Alex Lie van DEA werd echter verteld dat DIP alsnog wil weten wat het project inhoudt dat Lie samen met Mariette Bosma van Kade daar wil opzetten. “Wij hebben tegen Lie gezegd dat wij naar deze specifieke situatie willen kijken en dat wij van hen het plan op papier willen zien. Als

het niet op deze plek kan, is eventueel een andere locatie te overwegen”, aldus Fransen. Gebruik van dit of een ander overheidsterrein moet echter wel onder de juiste voorwaarden gebeuren, benadrukt de stedenbouwkundige. Tegenover *Amigoe* houdt Lie echter vol dat het terrein waar hij en Bosma sinds oktober in tenten op wonen, op zijn naam staat. “Punt is nu om het op naam van de stichting te zetten.” DEA en Kade willen op het stuk land in Sabana Basora een project opzetten met als doel

mensen te leren hoe een woning en een perceel op een ecologisch verantwoorde manier gebouwd en onderhouden kunnen worden. “We willen een modelwoning neerzetten waar mensen zelf kunnen zien en leren hoe het beste gebruik kan worden gemaakt van het klimaat en de natuur bij het ontwerpen en bouwen van een huis. Daarnaast willen we laten zien hoe dat kan zonder dat een stuk land kaalgeslagen hoeft te worden.” Eerder deden Lie en omwonenden in de wijk hun beklag over kaalslag op terrein dat volgens hen groengebied zou zijn. Fransen zegt hierop dat in het in 2009 bij Landsbe-sluit vastgestelde ruimtelijk ontwikkelingsplan (ROP) DIP heeft besloten om alle

terreinen binnen bebouwde gebieden te verkavelen. Dit om zo alsnog aan de vraag voor erfpachtterreinen te kunnen voorzien en de om-liggende landelijke en natuurgebieden te sparen. Het overheidsterrein dat hij en Bosma bewonen, ligt binnen de bebouwde kom.

Lie zegt steun te hebben gekregen van de Nederlandse parlementariër Ineke van Gent (GroenLinks) tijdens het recente bezoek van de vaste Kamercommissie Koninkrijksrelaties aan Aruba. Ook zou een lid van het infreteam van Infrastructuur-minister Benny Sevinger (AVP) het terrein in Sabana Basora hebben bezocht, maar dit kon *Amigoe* niet bevestigd krijgen.

Nieuwe bankpas met chip tegen fraude

ORANJESTAD — Caribbean Mercantile Bank (CMB) introduceert een nieuwe bankpas, Smart Card, met microchip. De chip bevat nieuwe technologie die fraude met betalen moet tegengaan. Gisteren stuurde de bank de laatste serie ontwikkelen - met de bankpas er in - naar cliënten. In totaal gaat het om 50.000 tot 60.000 passen. Over twee weken moeten alle CMB-klanten de nieuwe pas hebben.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

CMB is in de tweede week van januari begonnen met de productie van de Smart Card, vertelt een medewerker van de bank desgevraagd aan *Amigoe*. “We hebben steeds een serie bankpassen die klaar waren, naar de betreffende cliënten toegestuurd. Gisteren ging de laatste zending post hier de deur uit.” De envelop die cliënten van CMB thuisbezorgd krijgen, is blauw met een horizontale groene en rode streep, met op die strepen het logo van de chip en de tekst ‘personal mail. Please open immediately’, en dus de bankpas er in. Het is dan ook van belang dat mensen met hun juiste adres geregistreerd staan bij de bank. “Cliënten die weten dat het adres dat wij van ze hebben niet klopt, kunnen ons het beste bellen op telefoonnummer 586-0202.



CMB verspreidt onder haar cliënten deze nieuwe bankpas, met microchip.

Dan gaan we in overleg met de klant kijken wat we kunnen doen.”

Fraudebestendig

De Smart Card bevat een microchip, die werkt volgens EMV-betalingssoftware (Europay Mastercard en Visa International). Software dat wereldwijd wordt gebruikt. Daarnaast zit er ook een magneetstrip op, zodat met de bankpas ook kan worden geswiped. In deze magneetstrip zit informatie over de bankrekening van de kaarthouder. Verder is er een koppeling met het spaarprogramma Fun Miles, waardoor voor elke 5 florin aan bestedingen 1 Fun Miles wordt gespaard. Dit geldt voor bestedingen zowel op Aruba, Curaçao en St Maarten als op de BES-eilanden. De kaarthouder moet die koppeling wel zelf maken, door dit online te regelen of

naar een verkoopkantoor van de bank te gaan. CMB noemt de Smart Card een ‘vernieuwde versie van de huidige bankpas’. Het uiterlijk van de kaart is aangepast en er zijn dus twee verschillende betaalmethoden: swipen via de magneetstrip of door de kaart in de lengte in de betaalterminal te stoppen, waardoor de chip in werking wordt gezet. Volgens de CMB-medewerker maakt dit verder voor de klant geen verschil. “Je hoeft niet eerst geld op de chip te zetten, want de bankpas maakt zowel via de magneetstrip als via de chip direct contact met het tegoed op de bankrekening.” Om met de chip te kunnen betalen, moet de klant ook eerst de pincode invoeren. Klanten die al een bankpas van CMB hebben en nu dus de nieuwe Smart Card krijgen thuisgestuurd, behouden hun huidige pincode.

Klappen in casino

Een klant van een casino in Palm Beach is donderdag mishandeld door beveiligers. Dat meldde hij althans de politie. Reden zou zijn dat hij ruzie met zijn vriendin had gemaakt. Dei zei de agenten echter dat er niets aan de hand was. Het stel vertrok vervolgens samen uit de casino.

Vechtpartij

In Club 21 in Oranjestad brak donderdag een vechtpartij uit. Daarbij werd een man met een bierfles op het hoofd geslagen. Het slachtoffer weigerde echter medische hulp en wilde geen klacht indienen. De politie controleerde ook op vuurwapens bij de clubbezoekers na een tip. Ze troffen echter niets aan.

Trailer leeggeroofd

In Kibaima werd een trailer die als opslagplaats werd gebruikt, leeggeroofd. Politieagenten kregen afgelopen donderdag van de eigenaar te horen dat zij dinsdag voor het laatst in de trailer was. Ze trof een paar dagen later de deur geforceerd aan. Een flatscreen tv, een PC, een wasmachine en een kinderfiets zijn gestolen. Buren deden melding van een verdachte, grijskleurige auto die zij 's avonds hadden zien rondrijden.

Bommelding Colegio Arubano



ORANJESTAD — In een van de lokalen van Colegio Arubano in Oranjestad werd afgelopen donderdagavond een object gevonden dat leek op een zelfgemaakte staafbom. De twee aan elkaar gebonden ijzeren staven met daaraan een batterij, bedrading en een antenne werden in lokaal 59-62 door twee leerlingen van de avondhavo gevonden. De connector werd op de hoogte gebracht en die belde de politie op. Deze laatste bracht vervolgens haar bomexpert en de marechaussee op de hoogte. Zij namen het object in beslag voor onderzoek.

HOH: ‘Geen informatie zonder toestemming patiënt’

ORANJESTAD — Het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) geeft geen informatie over een patiënt aan politie of het Openbaar Ministerie (OM) zonder toestemming van deze patiënt.

Dit hebben financieel directeur Theo de Kool en jurist Marguerite van den Eijnden laten weten naar aanleiding van vragen door *Amigoe* over de overeenkomst die de drie partijen onlangs sloten. Wanneer een patiënt binnenkomt, die voor de politie een slachtoffer of verdachte is, wordt alleen met toestemming van die patiënt dus informatie

gegeven. Er geldt alleen een uitzondering in het geval van een ernstig ongeluk waarbij de patiënt niet aanspreekbaar is en de familie moet worden gezocht. In zo'n situatie beslist de arts of de naam van de patiënt aan de politie mag worden gegeven, aldus Van den Eijnden. Bij zowel het ziekenhuis, als de politie en het OM zijn contactpersonen aangewezen. Alleen via deze personen mag informatie-uitwisseling plaatsvinden. Voor het ziekenhuis zijn die personen afhankelijk van de situatie, leden van de Raad van Bestuur, het Hoofd Beveiliging of de jurist. De Kool vertelt dat het is voorgekomen dat

agenten binnenkomen en bij de balie om informatie vragen over patiënten. Medewerkers durfden geen nee te zeggen. Dat is dus niet de bedoeling en nu is bij iedereen duidelijk wat de regels zijn, zo laat hij weten. “Door de overeenkomst is er nu ook onderling begrip”, voegt Van den Eijnden toe. “De politie heeft een opsporingsbelang, het ziekenhuis heeft een zorgbelang. Dat kon wel eens voor conflicten zorgen.” De afdelingshoofden in het ziekenhuis zijn mondeling op de hoogte gebracht over de nieuwe regel. Ook krijgt al het personeel nog een brief waarin het wordt toegelicht.

Dowers wijst op rehabilitatie

ORANJESTAD — Justitieminister Arthur Dowers (AVP) heeft zich opnieuw verweerd tegen de vele kritiek die losbarste na de gewapende overvallen vorig weekend. Hij blijft erbij dat de criminaliteit ‘beheersbaar’ is en wil eerder investeren in een instelling voor de rehabilitatie van jonge criminelen. Politici, ook van zijn eigen partij, hebben de afgelopen week laten weten dat de regering meer moet doen aan criminaliteitsbestrijding. Hoewel niemand cijfers geeft, is het volgens de politici en ook werkgeversorganisatie

Atia, duidelijk dat de criminaliteit sterk toeneemt. En dat mensen zich steeds onveiligler voelen. Atia pleitte zelf voor een urgente aanpak. Minister Dowers is echter een andere mening aangedaan. Hij relativeert: “Wereldwijd is er een toename van criminaliteit. Slechts zeer weinig plekken op de wereld kennen een significante daling.” Volgens de bewindspersoon kent Aruba echter maar weinig criminaliteit. Maar de criminaliteit die er is en de ‘brutaliteit en het gewelddadige karakter hiervan’, heeft een groot effect op de samenleving. “Het

type criminaliteit waar we deze week mee te maken hadden, kenden we voorheen nog niet.” Dowers geeft wel toe dat er altijd dingen beter kunnen. Maar dat Aruba alle criminaliteit kan uitroeien, is volgens hem een utopie. De minister denkt dat er meer winst te behalen valt in de rehabilitatie van met name jeugdige criminelen. “Het is ons in de afgelopen 25 jaar nog niet gelukt om een instituut op te zetten dat daadwerkelijk bijdraagt aan de rehabilitatie van criminele jongeren.” Daarin wil de minister dan ook investeren.

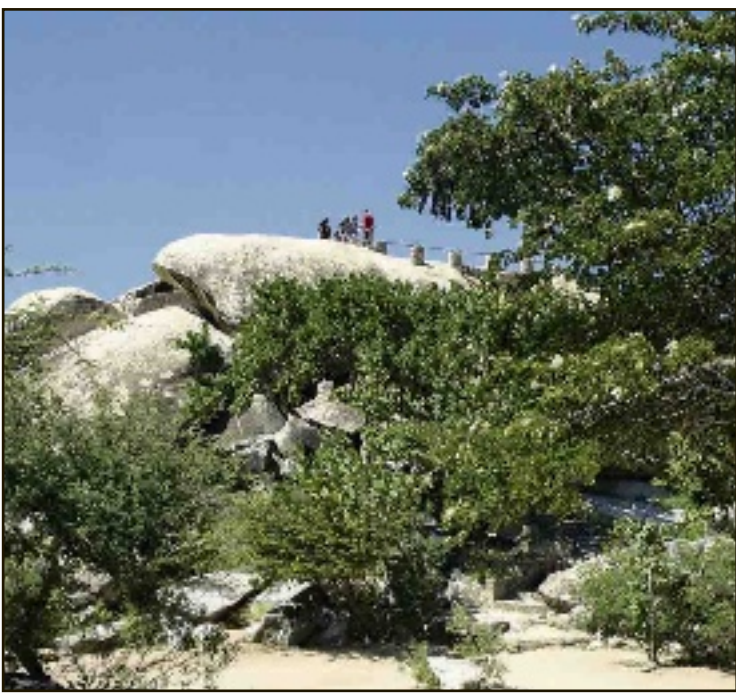
Bestemming bereikt

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naar toe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt lezers op deze plek op. Met vandaag: 'Casibari'.

Amigoe praat dit keer met Sonja Hartman. Zij woont al tientallen jaren op Aruba.

Waarom kom je hier?

"Ik heb al meer dan 20 jaar een huisje op Rooi Bosal. Nog heel goedkoop gekocht indertijd en dat was de beste koop van mijn leven. De laatste jaren kom ik om en om, drie maanden Nederland, drie maanden Aruba. Ik ben nu gepensioneerd en weduwe dus kan ook gaan. En als mijn kinderen en kleinkinderen niet in Holland woonden, dan bleef ik hier voor goed. Ik heb eigenlijk niet specifiek één plekje dat ik het mooiste vind. Voor mij is heel Aruba uniek. Maar mijn man zaliger was gek op die rotsen in Casibari en alles er omheen. Je hebt die rotsen waar je op kan klimmen en dan heb je een prachtig uitzicht en dan is er ook een heel mooi parkje, veel bomen. Dan gingen we daar altijd 's morgens ontbijten of 's middags lunchen. Namen we lekker eten mee of kochten wat in dat winkeltje dat erbij hoort en dan bleven we daar toch altijd wel een uur of twee. Nou, omdat mijn man zaliger het daar zo prachtig vond, zet ik zijn traditie maar voort zal ik maar zeggen en nu is het dus ook mijn favoriete plek geworden. En het haalt natuurlijk mooie herinneringen op uit het verleden toen ik daar samen met mijn man naar toe ging. Maar ik word niet verdrietig nu ik



alleen ga, eerder wel vrolijk hoor. Mijn man had ook een mooi leven, was diep in de 70 toen hij dood ging. Ja in zijn slaap, zonder pijn, wat kan je je als mens nog mooier wensen. Ik teken er voor tenminste. Het is misschien heel gek, maar ik ga liever naar die rotsen dan naar het kerkhof bij ons thuis. Is altijd een beetje depressief. Ik had mijn man liever op Aruba begraven maar mijn kinderen en kleinkinderen vonden dat geen goed idee."

Hoe vaak kom je hier?

"Zo om de week en dan moet het niet regenen hoor, anders sla ik een weekje over."

Wat is de beste tijd van de dag om hier te zijn?

"Op Aruba moet je overal in de ochtend of tegen de avond zijn. Dan is ook de lucht vaak heel mooi. Maar hier kan je elk moment terecht, broodjes en een thermos koffie mee en je zit op rozen. Maar heel vroeg heb je geen last van jengelenende kinderen, dus hou ik het altijd op ontbijt daar. Ja sorry hoor, maar ik ben geen vriendelijk oud omaatje, dus geen lawaai aan mijn

hoofd graag."

Wat hoor, ruik, zie of voel je hier?

"Dicht bij mijn man voel ik me dan. Nee, ik ruik hem niet maar daar zorgen de bloemen en planten wel voor, die ruiken heerlijk. Ik probeer altijd nog naar boven te klimmen, op de rotsen voor een mooi uitzicht over Aruba. Maar de reuma slaat toe en de knoken in mijn knieën zijn niet meer zoals vroeger. Uiteindelijk ben ik al 78 geworden dit jaar."

Waar is dit eigenlijk?

"Ja hoe moet ik dat uitleggen. De weg van St. Cruz naar Noord en dan goed uitkijken aan de rechterkant. Dan zie je de rotsen vanzelf en er staat ook een groot bord, kan dus niet missen."

Heeft u ook een favoriete plek op het eiland, die de moeite waard is in deze rubriek te belichten? De redactie staat open voor suggesties en tips. U kunt ze sturen naar arubaredactie@amigoe.com.

Opening nieuwe expo Ateliers '89

Drinken uit vers gebakken keramiek

ORANJESTAD — Sake drinken uit pas gebakken keramische 'shotglaasjes'. Bezoekers van Ateliers '89 kregen afgelopen donderdag deze verrassing van de cursisten die een maand lang van alles over keramiek leerden van de op Curaçao woonachtige kunstenaar Ellen Spijkstra.

Amper een paar uur eerder waren de artistiek gevormde kommetjes in het hete vuur van de ovens (gemaakt van tonnen met zaagsel) gedaan om even later onder het oog van de arriverende bezoekers, met tangen eruit te halen. Even afkoelen en dan vullen met sake voor een toast. Het gaf een extra dimensie aan de opening van de nieuwe expositie getiteld 'Capturing modern hieroglyphs'.

Dit raku stoken is overigens naar oud Japanse traditie. De biscuit (wat grover) gebakken kommetjes werden toen ook voor gasten vlak van te voren gebakken om er daarna thee uit te drinken. De cursisten deden dit gisteren dus na voor 'hun gasten'. Het werd daarmee niet alleen een tentoonstelling van het eindproduct, maar ook het maakproces zelf. Kunstenaar Spijkstra legt uit dat de cursus ook heel 'procesmatig' was. In de zin dat de deelnemers vooral de technieken onder de knie moesten krijgen. "Met klei werken is ambachtelijk en het is niet zo eenvoudig om er direct wat van te maken."

Cursist Agaath van Vliet vertelt dat zij bovendien ovens moesten leren maken. Zoals eentje die leek op een wigwam van glossy magazines met klei afgewerkt. "Dat moest eerst goed drogen om



Foto: Sharina Henriquez

Een aantal objecten uit de expositie van keramiek.

erin te bakken, maar het ging toen net iedere keer regenen." Naast raku, leerden de cursisten ook vele andere technieken, zoals *Egyptian paste*: helder blauw geglaazuurd keramiek. De cursisten maakten tientallen werken, maar de expositie schitterde juist door de spaarzame uitstalling van alleen de beste objecten. "We zouden eerst nog een tafel neerzetten met meer werk. Maar dan gaan kijkers te snel over de expositie heen. Nu kijken ze met meer aandacht naar elk object en de details", aldus Spijkstra.

Truttig
Bezoekers konden ook de werken van de andere, simultaan gehouden cursus vinden, maar daarvoor was toch iets minder aandacht. Spijkstra: "Keramiek is toch heel aards. Het is ten slotte aarde. Het is eigenlijk een tegenhanger voor alles wat



Foto: Merlijn van Lelyveld

De 'sake' kommetjes in de hete ovens gemaakt van tonnen.

nu met de computer wordt gemaakt, het virtuele." Keramiek is bovendien weer in opkomst, vertelt de kunstenaar. "Aan klei kleeft toch truttigheid. Rietveld sloot tien jaar geleden bij gebrek aan belangstelling de afdeling keramiek daar. Maar je

ziet het nu toch weer helemaal terug komen. Mijn dochter studeert aan de Design Academy in Eindhoven. Daar is nu zelfs een wachtlijst voor keramiek." De expositie is vrij toegankelijk in Ateliers '89 aan de Dominicanessenstraat 45.

Overleden

Ana E. Lasprilla – Camaño	26-01-2012
Cynthia P. Bandin	29-01-2012
Daimacio Thiel	31-01-2012
Severiano Jacobs	02-02-2012
Nelly Curiel – Danjo	02-02-2012
Adela Willems	03-02-2012
Mayra A. Oduber	03-02-2012

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor	Ling & Sons
Bloemond Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Botica Eagle	NG Supermarket
Botica Noord	Plaza Bookshop
Bright Bakery	Springfield Supermarket
Bruna	Superfood
Cheng's Supermarket	Texaco Sasaki
Circle K	Texaco Seroe Blanco
Classic Supermarket	Texaco Wayaca
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
redactie@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
admin@amigoearuba.aw

Opmaak:
Zulma Kock
aviso@amigoearuba.aw

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoearuba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnement@amigoearuba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801



CHS
Technical Contracting & Trading Company N.V.
Airconditioning-, Mechanical- & Electrical Contractor

CHS Technical Contracting & Trading Company N.V. zoekt voor directe indiensttreding:

Tekenaar WTB installaties

Functie omschrijving

- o Het volledig uitwerken van besteks- en ontwerptekeningen.
- o Het vervaardigen en controleren van werktekeningen.
- o Het innemen en verrichten van opname's op locatie (indien nodig).
- o Het voeren van overleg met projectleiders/werkvoorbereiders.

Functie vereisten

- o Diploma HTS- of MTS Werktuigbouwkunde, Installatietechniek.
- o Ruime werkervaring als AutoCad tekenaar.
- o Bekend zijn met AutoCad-2008/2010 en MS Office (Word/Excel).
- o Communicatieve vaardigheden in woord en geschrift (Nederlands/Engels).
- o Nederlandse nationaliteit en/of in het bezit van een geldige werk- en verblijfsvergunning.

Sollicitaties te richten aan:

CHS Technical Contracting & Trading Company N.V.
T.a.v. dhr. ing. J. Partodikromo o.v.v. "sollicitatie"
Sta. Martha 6-A
Aruba

email: chsaruba@setarnet.aw

Zonder opleiding of werkervaring onnodig te solliciteren.

Beleef een dagje plezier op...

Inbegrepen in ons pakket:

- Open Buffet en Bar ontbijt, Lunch en Grill Station.
- Water Park
- Banana Boat
- Snorkel Tour
- Populaire Activiteiten voor jong en oud
- Kids Corner vol met leuke activiteiten

en nog veel meer!

Halve Dag
Afl. 99
volwassen

Hele Dag
Afl. 109
volwassen

Kinderen tot en met 5 jaar zijn gratis
Halve dag: exclusief ontbijt

Bestaat uw groep uit 20 of meer volwassen dan kunt u ons bellen 5824400 en vraag naar onze speciale groepstarief.



Bezoek ons op

Op vertoon van uw ID-kaart van Aruba zijn deze tarieven van toepassing.



THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA

NOW YOU CAN BUY YOUR TICKETS ONLINE USING AT CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

586-0074 FEBRUARY 2 - 8

NEW THIS WEEK

BIG MIRACLE

Mon - Thurs 4:25 / 6:50 / 9:15
Fri 4:25 / 6:50 / 9:15 / 11:40
Sat 2:00 / 4:25 / 6:50 / 9:15 / 11:40
Sun & Hol 2:30 / 4:25 / 6:50 / 9:15

Mon - Thurs 5:30 / 8:00
Fri 5:30 / 8:00 / 10:35
Sat 3:00 / 5:30 / 8:00 / 10:35
Sun & Hol 3:00 / 5:30 / 8:00

ON TWO SCREENS

NEW THIS WEEK

CHRONICLE

Mon - Thurs 5:15 / 7:25 / 9:35
Fri 5:15 / 7:25 / 9:35 / 11:45
Sat 1:30 / 3:10 / 5:15 / 7:25 / 9:35 / 11:45
Sun & Hol 1:30 / 3:10 / 5:15 / 7:25 / 9:35

Queen Latifah Dolly Parton

NEW THIS WEEK

JOYFUL NOISE

Mon - Thurs 4:05 / 6:35 / 9:05
Fri 4:05 / 6:35 / 9:05 / 11:35
Sat 1:35 / 4:05 / 6:35 / 9:05 / 11:35
Sun & Hol 1:35 / 4:05 / 6:35 / 9:05

Paige O'Hara Robby Benson

Beauty and the Beast 3D

Mon - Thurs 4:35 / 6:40 / 8:40
Fri 4:35 / 6:40 / 8:40 / 10:40
Sat 2:30 / 4:35 / 6:40 / 8:40 / 10:40
Sun & Hol 2:30 / 4:35 / 6:40 / 8:40

Sam Worthington Elizabeth Banks

MAN ON A LEDGE

Mon - Thurs 4:30 / 6:55 / 9:20
Fri 4:30 / 6:55 / 9:20 / 11:45
Sat 2:05 / 4:30 / 6:55 / 9:20 / 11:45
Sun & Hol 2:05 / 4:30 / 6:55 / 9:20

Kate Beckinsale Michael Ealy

UNDERWORLD AWAKENING

3D with Spanish Subtitles

Mon - Thurs 4:50 / 7:10 / 9:30
Fri 4:50 / 7:10 / 9:30 / 11:50
Sat 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:30 / 11:50
Sun & Hol 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:30

Mark Wahlberg Kate Beckinsale

CONTRABAND

With Spanish Subtitles

Mon - Thurs 4:35 / 7:00 / 9:25
Fri 4:35 / 7:00 / 9:25 / 11:50
Sat 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25 / 11:50
Sun & Hol 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25



Enquêthewebsite bovoz.com

‘Politiek gebaseerd op wetenschappelijke data’

ORANJESTAD — De politieke enquêthewebsite **Bovoz.com** is al ongeveer een week actief. Assistent professor van de Universiteit van Aruba Earney Lasten is de man achter het project.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Opvallend aan bovoz.com is dat op de site zelf nergens staat aangegeven wie de persoon of groep is achter het initiatief. Wel kunnen respondenten hun naam en adres geven, in ruil voor kans op een iPod. Van nieuwssite 24ora die de advertorial voor de enquête plaatste kreeg Amigoe te horen dat de makers, een groep Arubaanse onderzoekers en een 'professor' aan de Universiteit van Aruba, (UA) zich niet kenbaar wilden maken. Door zelf te zoeken via informatiesite whois.com wist deze krant te achterhalen dat Earney Lasten de eigenaar is van het domein www.bovoz.com. Dat hij niet op de voorgrond treedt, heeft een reden en Lasten komt daar ook ruiterlijk voor uit. "Ik sta bekend als aanhanger van MEP. Heb zelf ook twee keer op de kieslijst gestaan. Als ik meteen aan de grote klok hang dat ik achter dit project sta, dan wordt het project politiek gekleurd. Ik wil juist zoveel mogelijk data verzamelen van zoveel mogelijk verschillende mensen, van alle partijen. Want uiteindelijk ben ik een wetenschapper en is dit een wetenschappelijk project. De uitkomsten moeten zo eerlijk mogelijk zijn", aldus



Earney Lasten, maker van de enquêthewebsite bovoz.com.

us Lasten. Hij zegt ook als enige toegang te hebben tot beheer van de site. De data van gebruikers worden gebruikt voor benadering voor volgende enquêtes.

Oppositie

Lasten startte de enquête-site omdat hij vindt dat de politiek op het eiland zich nog altijd teveel baseert op natte vingerwerk, claims en beloften die eigenlijk nergens op gebaseerd zijn. "Aan de hand van deze en de vele andere enquêtes die zullen volgen, zal duidelijk worden wat er echt leeft bij de bevolking, niet wat politici of media zeggen dat er leeft." Hoewel hij zijn politieke voorkeur niet onder stoelen of banken wil schuiven, zegt hij alle politieke partijen ook actief te willen betrekken bij het project. Toch

geeft hij toe dat vooralsnog alleen de leiding van MEP op de hoogte is. Lasten benadrukt dat de universiteit op geen enkele wijze betrokken is bij de enquête. "Ik heb dit samen met een aantal jongeren buiten de universiteit opgezet." Hij ontkent niet dat deze jongeren uiteindelijk ook voor de grootste oppositiepartij de bij Lasten geleerde vaardigheden zullen toepassen. "Natuurlijk komt dit ook MEP ten goede. Op deze manier kan de partij weten hoe zij ervoor staat. Maar ook andere partijen en uiteindelijk het volk zullen hier de vruchten van plukken", bezweert Lasten.

Stemmen

Sinds bovoz.com afgelopen week in de lucht is gegaan, hebben duizenden mensen de online enquête ingevuld.

Een precies getal wil Lasten niet geven. "Maar het komt in de buurt van het doel van 5000 respondenten. De uitkomsten zijn in ieder geval nu al representatief. Maar ik wil nog altijd meer data." Wat Lasten wel kwijt wil is dat het grootste deel van de respondenten mannen tussen de 25 en 45 jaar zijn en minimaal een middelbare schoolopleiding hebben. De hamvraag is natuurlijk op welke partij er gestemd wordt, mocht er nu een verkiezing plaatsvinden. "Aan de data valt te zien dat, ondanks de scores en de vele klachten die mensen zelf invoeren, mensen nog altijd geneigd zijn om toch te stemmen op de regeringspartij. Dat komt omdat de oppositiepartijen nog niet genoeg vertrouwen hebben gewonnen."

Vertrouwen

Op de site krijgen respondenten verder de kans om aan te geven hoe hoog de huidige regering scoort op gebied van investeringen, onderwijs, veiligheid, arbeidsdiscriminatie, vrijheid van meningsuiting, cultuur en sport. "Vooral op gebied van veiligheid wordt er laag gescoord", aldus Lasten. Ook het vertrouwen in het parlement is laag. "Alle fracties en alle Statenleden scoren laag. De enige overheidssentiteit die qua vertrouwen hoog scoort, is de gouverneur. Mensen vinden dat hij zijn partijpolitieke verleden inmiddels is ontstegen en boven de partijen staat." Van de ministers scoort Cultuur-minister Michelle Winklaar (AVP) het laagst, aldus Lasten.

Workshop film maken ‘Aruba heeft spontane studenten’

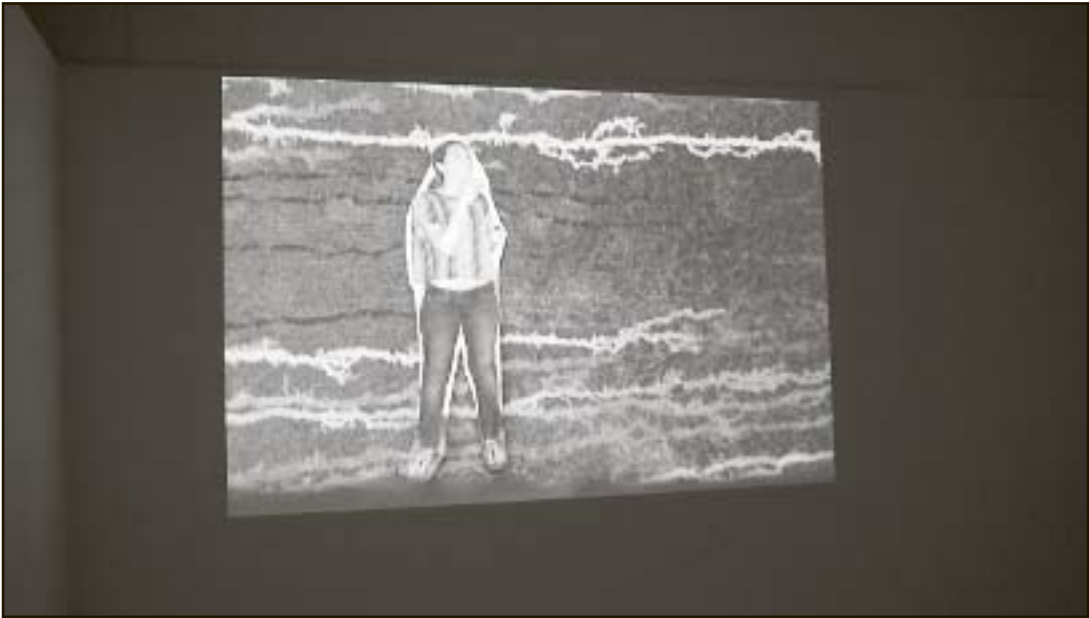


Foto: Sharina Henriquez

Een fragment uit één van de vertoonde films tijdens de expositie bij Ateliers '89.

ORANJESTAD — Afgelopen maand is een groep studenten intensief bezig geweest met het maken van films. Deze werden donderdag gepresenteerd tijdens de afsluitende expositie in Ateliers '89. Geïnteresseerden kunnen in maart weer meedoen met een volgende workshop videoanimatie.

Jongeren van 14 jaar, ouderen van 60 en alle leeftijden ertussen in deden mee aan de videoworkshop. Met vijf beamers toonden de cursisten de verschillende korte films donderdag achter elkaar. Daarmee werd een maand hard werken en creatief denken afgesloten. Kunstenaars Erla Haraldsdóttir uit IJsland en Craniv Boyd uit de Verenigde Staten hebben de groep studenten de afgelopen vier weken de fijne kneepjes van het vak geleerd. Ze kregen verschillende opdrachten met zich mee. Volgens de twee docenten was het een groep spontane studenten die niet bang was om iets voor de camera te doen. "Geef ze een opdracht en ze voeren die uit", aldus

Haraldsdóttir. Ze woont op dit moment in Zweden en vertelt dat de mensen daar veel gereserveerder zijn. De docenten merken op dat veel van de filmpopdrachten die tijdens de workshop zijn uitgevoerd natuur bevatten. Maar Aruba heeft dan ook geen grote stad om inspiratie in op te doen, beamen ze. De geëxposeerde films zijn heel uiteenlopend. De één filmt vanuit het oogpunt van verschillende dieren, de ander laat liefdesproblemen en pijn zien, en weer een ander heeft zich laten inspireren door de politiserie Hawaii Five-O. Alle films zijn bedacht, gefilmd, geproduceerd en gemonteerd door de cursisten zelf, die donderdag dan ook trots naar hun eigen

werk stonden te kijken.

Nieuwe workshops

Ateliers '89 start op maandag 12 maart met twee nieuwe workshops waar mensen zich nu al voor kunnen opgeven. De eerste workshop is videoanimatie, gegeven door Jose Vonk. De tweede workshop heeft te maken met geluidmakende en bewegende objecten. Hans Muller geeft deze cursus. Beide workshops duren vier weken en de cursisten worden van maandag tot en met donderdag van half zeven tot half tien 's avonds verwacht. Meedoen kan al vanaf veertien jaar oud. Bel voor meer informatie of om in te schrijven naar Elvis López van Ateliers '89 op telefoonnummer 588-5776 of 565-4613. Direct aanmelden kan via e-mail: elvis@ateliers89.com. Ateliers '89 zit aan Dominicanessestraat 34. Kijk voor meer informatie op ateliers89.com.

Idefre halve dag dicht

ORANJESTAD — Sportinstituut Idefre is maandag 6 februari en maandag 13 februari in de ochtend gesloten. Dit geldt voor het hoofdkan-

toor in Certified Mega Mall, als ook voor het Sportcentrum San Nicolas aan de Dr. Schaepmanstraat 52. Publiek kan vanaf één uur tot half

vijf 's middags weer terecht. De sluiting heeft te maken met verschillende werkbijeenkomsten die op die twee ochtenden plaatsvinden.

OPINIE

Ons toerisme

Jan de Ruijter heeft onder meer als manager van grote en kleine hotels ruime ervaring in het toerisme. Over die ervaring, gecombineerd met nieuwe ontwikkelingen in Aruba's belangrijkste economische sector, schrijft hij wekelijks in deze krant. Hij verneemt graag uw reacties via j.deruijter@yahoo.com.

I love Aruba

Het is prettig ook eens goed nieuws te kunnen melden. Toen ik langs het Bestuurskantoor reed en het grote nieuwe bord zag met de tekst 'I love Aruba', wist ik dat iemand op een vondst was gekomen. Het is een heel mooi reclamebord voor Aruba, het is vrolijk, de kleuren zijn goed gekozen en het maakt gelijk een fantastische eerste indruk. Het ontwerp dateert uit de jaren '70 en werd gebruikt voor de 'I love New-York' campagne. Het verscheen ook op T-shirts, stickers, petjes, koffiemokken en ga zo maar door. Het is net zo'n succes als 'put a Tiger in your Tank' van Esso destijds in de jaren '60 en 'One Happy Island'. Het zijn alle goede voorbeelden van logo's en leuzen die je nooit moet wegdoen. De grootste management- en kwaliteits-expert die de wereld ooit gekend heeft, W. Edwards Deming, waarschuwde voor het gebruik van leuzen, omdat die veelal niet worden nagekomen en niet worden 'geleefd', en loze leuzen zijn irritant en werken averechts. Als bijvoorbeeld 'One Happy Island' niet voelbaar is op het eiland, kan het ergernis opwekken. Maar dat is niet het geval bij dit bord, er staan constant toeristen bij die foto's maken. Dus een compliment aan degene die op het idee kwam deze slo-

gan voor Aruba te gebruiken. Naar aanleiding van eerdere artikelen over de gebrekkige websites van hotels op Aruba, is me veel gevraagd een voorbeeld te geven van een goede hotelwebsite. Het beste voorbeeld is van Four Seasons. Neem bijvoorbeeld hun hotel Istanbul-Bosphorus. Als je klikt op Accommodations Fact Sheet, krijg je een overzicht van alle type kamers met de kamerafmetingen, het type bedden, het aantal personen per kamer, een beschrijving van het uitzicht vanuit de kamer, een plattegrond, foto's van de kamer, de badkamer en foto's van het uitzicht, en de prijs. De homepage heeft aantrekkelijke foto's en een duidelijke indeling. Er is een heel zichtbare plaats om op reserveringen te klikken. En zonder ook maar iets te hoeven invullen, verschijnt er onmiddellijk een *availability*-kalender waarop duidelijk zichtbaar is wanneer er plaats is, wanneer het hotel al volgeboekt is en wat de prijs is. Het reserveringssysteem en confirmatiesysteem is onmiddellijk en volledig elektronisch. Een aantrekkelijke website van een land is www.southafrica.net. Aantrekkelijke foto's, video's en een makkelijke structuur om van alles heel makkelijk te vinden.

Zoals ik reeds onderbouwde, kan Aruba heel snel 50.000 nieuwe toeristen aantrekken met betere websites van Aruba en de hotels, en met betere online reserveringssystemen. Wereldwijde marketing door professionele internetmarketeers levert zeker minstens 50.000 nieuwe toeristen op, dus met wat snelle maatregelen kan Aruba zeker 100.000 nieuwe

toeristen aantrekken voor 2012. Het is dan ook een trieste zaak dat het dit jaar slechter gaat dan verleden jaar. Dat is helemaal niet nodig, het ligt niet aan externe factoren. Het ligt aan onszelf en het is een kwestie van beleid. En laten we daarbij niet vergeten dat het gaat om het aantrekken van slechts 450.000 verblijfstoeristen per jaar. We praten en schrijven altijd over meer dan 800.000 toeristen, maar 45 procent van de hotelkamers op Aruba is eigendom van timeshare eigenaren, die ons trouw elk jaar weer bezoeken. Ons eiland heeft heel erg veel te danken aan Raymond Maduro, die hier in 1974 zijn eerste timeshare-project opende, de Aruba Beach Club. Daarna volgde Playa Linda, Casa del Mar en Costa Linda. Maar liefst vier grote, mooie en succesvolle hotels. Raymonds visie bracht timeshare naar Aruba als een van de allereerste timeshare-projecten buiten Amerika. Hoe moeilijk een bepaald jaar ook mag zijn, Aruba heeft altijd een vaste basis van zo'n 400.000 bezoekers die elk jaar weer naar Aruba komen en voor een heel belangrijk deel van onze economie zorgen. Veel andere eilanden wensten dat zij hadden wat Aruba heeft. Naar mijn smaak is Raymond daar niet voldoende voor erkend en gewaardeerd. Maar het is te hopen dat Raymond toch bereid zou zijn het toerisme voor San Nicolas te ontwikkelen nu steeds meer blijkt dat het niet goed gaat met de rafinaderij. Oplossingen zijn vaak dichterbij dan we soms denken. Wat hij op Tierra del Sol heeft ontwikkeld, zou dat in samenwerking met de overheid niet op San Nicolas kunnen? Ik denk van wel.

Handelsmissie Brazilië

ORANJESTAD — Op 4 maart gaat er een handelsmissie onder leiding van premier Mike Eman (AVP) naar Brazilië. De bedoeling is om het zakelijke verkeer tussen Aruba en het Zuid-Amerikaanse land uit te breiden. Dinsdag 7 februari is er een informatie-avond.

De handelmissie gaat naar Sao Paulo met meerdere doelen. Zoals het creëren van zakelijke mogelijkheden voor Arubaanse handelaren, Aruba als handelsknooppunt in de Cariben te promoten en het aantrek-

ken van Braziliaanse investeerders voor Arubaanse projecten. Andere doelstellingen op het programma zijn het sluiten van allianties met Braziliaanse financiële instituten, het versnellen van het proces van meer

directe vluchten tussen de landen en het formaliseren van de samenwerking tussen werkgeversorganisatie Atia en Braziliaanse zusterorganisatie Fiesp. Het was ook de directeur van Fiesp, Robert Giannetti, die premier Eman uitnodigde om een missie naar Brazilië te leiden. Bedrijven die geïnteresseerd zijn, hebben nog tot 16 februari om zich aan te melden. Volgende week

dinsdag is er dus een informatie-avond in het Atia-gebouw aan de Pedro Gallegostraat 6, georganiseerd door Atia in samenwerking met Arubabank. In ieder geval kost deelname aan de missie 8000 florin per persoon waarvoor de deelnemer onder andere reis, logies, transport, en diverse ontmoetingsbijeenkomsten met het Braziliaanse zakenleven krijgt.

Geld voor goede doelen



Personeel van Banco di Caribe.

ORANJESTAD — Zowel Banco di Caribe als De Palm Tours hebben een donatie gedaan aan goede doelen. Commissie Sociaal van De Palm Tours organiseerde een vlooiemarkt om geld op te halen voor Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad (FHMD).

De stichting zet zich in voor vrouwelijke slachtoffers van huiselijk geweld. Uiteindelijk mocht FHMD 3575 florin in ontvangst nemen. Verschillende medewerkers van de touroperator hadden

vooraf spullen gedoneerd die konden worden verkocht. De commissie laat weten na carnaval opnieuw een vlooiemarkt te organiseren om zo de stichting weer financieel te kunnen steunen. Banco di Caribe had onlangs nog een nieuwjaarsfeest. Van deze gelegenheid werd gebruik gemaakt om een donatie te doen aan Stichting Edmund E. Harms, die zich inzet voor terminale kankerpatiënten. Ook Fundacion CasMarie kreeg een donatie van de bank. Deze stichting zet zich in voor personen met Alzheimer en hun familie.



Donatie door De Palm.

Vereniging van Dok-gepensioneerden ASPD: ‘Verhoging pensioenleeftijd is oneerlijk’

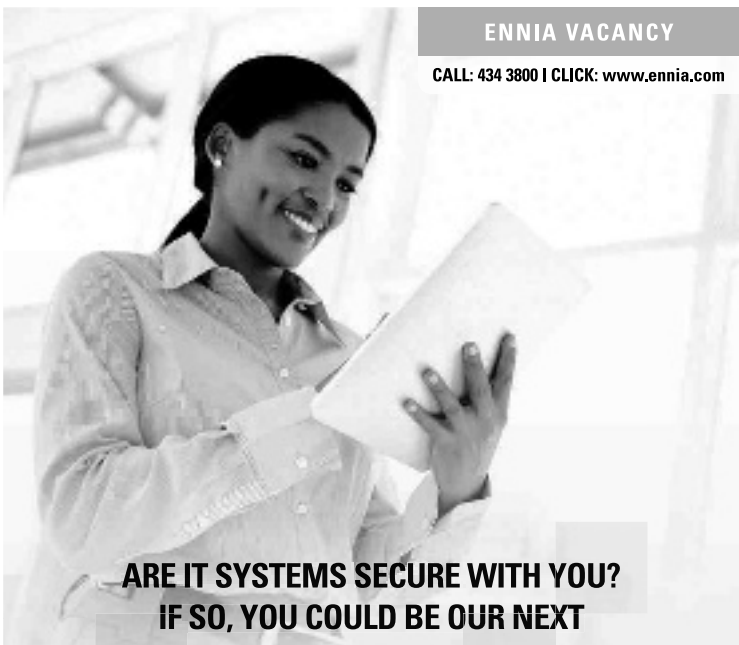
WILLEMSTAD — De verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd van 60 naar 65 jaar met een overgangperiode van slechts twee jaar is funest en oneerlijk voor diegenen die ervan uitgingen dat zij met hun 60e met pensioen zouden gaan. Dit stelt ASPD, de vereniging van gepensioneerden van dokmaatschappij CDM. Volgens de vereniging had de overgangsregeling minimaal vijf jaar moeten zijn.

De ASPD reageert met haar uitspraken op het besluit van de Raad van Ministers om de pensioengerechtigde leeftijd op Curaçao te verhogen. De maatregel heeft als gevolg dat iedereen die op 1 januari van dit jaar 58 jaar of ouder was, op zijn 60e met pensioen kan gaan. Personen die op deze dag 57 jaar of jonger zijn, krijgen op hun 65e jaar een uitkering uit het fonds algemene ouderdomsverzekering (aov). Deze maatregel is volgens de overheid nodig om het voortbestaan van het fonds in de toekomst te kunnen blijven garanderen. Volgens de ASPD zitten er tal van haken en ogen aan het besluit van de regering. Zo hekelt de gepensioneerdenvereniging de te korte overgangperiode die de regering wil hanteren. De vereniging is niet te spreken over wat dit voor diegenen zal betekenen, die ervan uitgingen dat zij op hun 60e met pensioen zouden gaan, maar nu vijf jaar langer moeten blijven werken. Volgens de ASPD had de overgangperiode minimaal vijf jaar moeten bedragen en had zo mo-

gelijk in fases moeten worden geïntroduceerd. Tijdens een persconferentie van eerder deze week toonde minister Hensley Koeiman (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, MAN) aan dat een geleidelijke verhoging van de pensioenleeftijd de financiële problemen van het fonds niet zal oplossen. In de beslissing van de ministerraad is ook de mogelijkheid opgenomen dat gepensioneerden eerder dan hun 65e met pensioen kunnen gaan. Maar dit houdt wel dat zij voor ieder jaar dat zij eerder dan hun 65e met pensioen gaan, zij een korting van 6 procent op hun aov-uitkering krijgen. De ASPD is het hier ook niet mee eens en stelt dat een korting van 3 procent meer op zijn plaats zou zijn geweest. Om een dergelijke korting mogelijk te maken, stelt de gepensioneerdenvereniging van voormalige CDM-werknemers voor dat de overheid een stringente controle gaat toepassen op het betalen van de sociale premies. In dit verband maakt de ASPD zich sterk om een betaling te introdu-

ceren van een achtergestelde premie op het pensioen van burgers die zich op Curaçao vestigen, die nooit eerder aan het lokale aov-fonds hebben bijgedragen. De ASPD is ook niet te spreken over het feit dat de overheid de pensioenuitkering voor degenen die alleen afhankelijk zijn van een aov-uitkering, wil verhogen tot 1000 gulden per maand. De ASPD vindt dat niet alleen oneerlijk, maar ook onrechtvaardig. De vereniging stelt leden te hebben die per maand minder dan 100 gulden aan uitkering krijgen vanuit hun dokpensioen. “De grote meerderheid zit op een uitkering van 250 tot 300 gulden per maand. En nu gaat men ons vertellen dat het gerechtvaardigd is dat gepensioneerden die een bedrag krijgen van maximaal 250 tot 300 gulden per maand, slechts een aov krijgen van 834 gulden per maand. Het gaat hierbij om leden/gepensioneerden die altijd hun aov-premie als werknemer hebben betaald, maar die nu hiervoor worden gestraft. Degenen die nooit hebben gewerkt, maar ook degenen die uit het buitenland komen en hier een aov krijgen zonder ooit premie te hebben betaald, krijgen wel hun aov van 1000 gulden.” De ASPD doet een oproep aan de regering om de regeling die nu op tafel ligt, aan te passen, zodat een rechtvaardig voorstel aan het parlement ter accordering kan worden voorgelegd.

Advertenties Curaçao



ENNNIA VACANCY
CALL: 434 3800 | CLICK: www.ennia.com

ARE IT SYSTEMS SECURE WITH YOU?
IF SO, YOU COULD BE OUR NEXT

ICT SECURITY ANALYST (M/F)

ENNNIA is a well-established insurance company with offices in Curacao, Aruba, Bonaire and St. Maarten. ENNNIA's philosophy focuses on putting the customer first. We have more than 60 years experience in insurance, investments, pensions, employee benefits and mortgages. Experience and knowledge that enable us to provide for just about all our customers' insurance needs in every phase of their lives. Good personnel are the key to achieving our objectives.

The job
As the ICT Security Analyst, you are responsible for aligning IT security with business security and ensuring that information security is effectively managed within the whole organization. ENNNIA's IT security protocol is geared towards protecting the confidentiality, integrity and availability of the organization's data, IT services and key infrastructure components.

Job requirements

- Accuracy.
- Managerial skills in realizing technical projects
- People skills.
- Analytical mindset.
- Communication skills
- Able to solve problems.

Education and experience

- Completed IT related HBO education.
- Minimum: 5 years experience in the field of technical information security.
- Excellent understanding of IT best practices, in particular related to Information Security Management processes.
- Good command (written and orally) of the languages English, Papiamentu and Dutch.

Ambition?
Are you interested in working for a dynamic, friendly organization with excellent employment conditions and fringe benefits? Then send your application and CV to Angelique Lanoy, J.B. Gorsiraweg 6 or by e-mail to hrm@ennia.com before February 20, 2012.

ennia
Voel je zeker!

www.ennia.com

Contract Potmis tot eind maart

Vervolg van pagina 1

Het contract van Potmis loopt tot 31 maart. Directeuren van naamloze vennootschappen van de overheid zijn vorig jaar al gewaarschuwd voor het naderende einde van het tijdperk van eindeloze bestuursperiodes. Minister-president Gerrit Schotte heeft in maart vorig jaar een brief verstuurd naar alle besturen en RvC's van overheidsbedrijven, waarin hij stelt dat het telkenmale verlengen van contracten van directeuren een ongewenste situatie zou zijn vanuit het oogpunt van *good corporate governance*. De regering hecht er juist aan om periodiek nieuwe directeuren te kunnen benoemen. Deze nieuwe directeuren moeten met inachtneming van de code van good corporate governance worden aangesteld. Dat houdt ook in dat de werving- en selectieprocedure om tot een nieuwe directeur te komen tijdig moet worden opgestart. Doorgaans moet een opzegtermijn van zes maanden in acht worden genomen.

WILLEMSTAD — Het Renaissance Resort en Casino is door de gerenomeerde reiswebsite TripAdvisor, aangemerkt als een van de top-25 Trendy Hotels in zijn 'Travellers Choice Hotel Award 2012'.

Op de website staat dat het resort drie jaar geleden werd geopend en een toekenning van de Amerikaanse 'AAA' (triple A) heeft gekregen als een 4-Diamond (erkenningssysteem) resort. "Dit naast een erkenning van 'Customer Ex-

cellence' voor een hoog niveau aan klanttevredenheid", aldus het Renaissance.

"Gesitueerd in het historische Willemstad in het Nederlands-Caribisch gebied, heeft het Renaissance resort zijn titel verdiend door zijn stijl geheel in de trant van een modern eiland met een vleug van Europese verfijning", aldus TripAdvisor. Een van de voorzieningen van het resort, de Infinity Beach Club, 'vormt het middelpunt tot de beleving van de zon waar de gasten vanaf de tweede verdieping van het resort toegang hebben tot een kwalitatief hoge strandervaring met glinsterend wit zand, een infinity zwembad, een eilandgeïnspireerde eetgelegenheden en een indrukwekkend aanzicht van de zee'. "De gasten kunnen ook het naastgelegen Rif Fort, dat op de Werelderfgoedlijst van Unesco staat, verkennen waar nu ook Okeanos Spa gevestigd is. Ook zijn er volop eetgelegenheden, winkel-mogelijkheden en vermaak.

Andere highlights worden gevormd door de open lucht shopping boulevard van de Renaissance Mall, het Carnival Casino, een bioscoop met zes schermen en de heerlijke Cru Steakhouse", aldus de recensie.

De website maakt tevens melding van het entertainment met lokale live muziek in de gemeenschappelijke ruimte van het hotel op donderdag en zaterdag. Het feit dat Renaissance als gasthotel dient gedurende het North Sea Jazz Festival, wordt ook aangehaald. "Het hotel heeft door het festival grote 'muzieklegenden' zoals Stevie Wonder, Sting en andere grote jazz- en R&B-artiesten mogen ontvangen en sommigen tevens op het podium gedurende exclusieve after-party jamsessies", aldus TripAdvisor. Het hotel heeft op locatie een 'Navigator' systeem en een Renaissance Navigator applicatie voor mobiele telefoons die de gasten, middels aanbevelingen, helpt om het verblijf op het eiland in te plannen. Re-

naissance general manager Maylin Trenidad, meent dat vanwege de gunstige ligging van het hotel, in het hartje van Willemstad, er 'stijlvolle reizigers met een drang om op onderzoek uit te gaan' worden aangetrokken. "Behalve van de beleving binnen het hotel, genieten onze gasten ook van de cafés langs het water in Punda, waar ze tevens van de authentieke lokale keuken op de Oude Markt kunnen genieten binnen een setting van een kleurrijke Nederlandse architectuur. Al deze attracties zijn op een korte loopafstand van het hotel wat een grotere aantrekkingskracht creëert", aldus Trenidad. De jaarlijkse TripAdvisor Travelers' Choice Award wordt voor de tiende maal gehouden waarbij 's werelds beste hotels hun erkenning krijgen door de reizigers zelf. De awards zijn gebaseerd op miljoenen recensies van reizigers wereldwijd. Voor de complete 2012 Travelers' Choice lijst kan men terecht op: www.tripadvisor.com/travelerschoice

Gevolgen voor Curaçao nog onduidelijk American Airlines snijdt diep in personeelsbestand

WILLEMSTAD — AMR, het moederbedrijf van het in surseance verkerende bedrijf American Airlines (AA), wil 13.000 banen bij de luchtvaartmaatschappij schrappen. Ook wil het de pensioenplannen van de werknemers stopzetten. Of deze noodmaatregelen ook effect zullen hebben op Curaçao is niet helemaal duidelijk.

De vertegenwoordiging van het noodlijdende bedrijf op Curaçao gaf geen commentaar op de laatste ontwikkelingen. Billy Jonckheer, voorzitter van de Kamer van Koophandel en ervaringsdeskundige op het gebied van luchtvaart, denkt dat de huidige herstructurering op korte termijn vooralsnog geen gevolgen zal hebben voor de vluchten van AA naar Curaçao. De draconische maatregelen werden door de top van AA afgelopen woensdag bekendgemaakt. Door de kostenbesparingen wil de onderneming haar concurrentiepositie ten opzichte van rivalen verbeteren. In totaal wil het concern jaarlijks meer dan 2 miljard dollar

besparen. American Airlines heeft naar eigen zeggen de afgelopen tien jaar ongeveer 10 miljard dollar verloren. De luchtvaartindustrie had in deze periode last van de gevolgen van 11 september 2001, de wereldwijde economische recessie en fors stijgende brandstofkosten. Of deze maatregelen gevolgen zullen hebben voor de vluchten van AA naar Curaçao is nog niet bekend. Ook is niet bekend of deze maatregelen eveneens voor het personeel van het station van AA op Hato zullen gelden. De vertegenwoordiging van AA antwoordde desgevraagd geen commentaar te hebben op de huidige ontwikkelingen. "American Airlines is voor

het Caribisch gebied een uiterst belangrijke partner. Zij spelen een dominante rol voor wat betreft 'airlift' tussen de VS en onze contreien, en dus moeten wij deze ontwikkelingen nauwlettend volgen", zegt Billy Jonckheer in een verklaring voor de Amigoe. Volgens Jonckheer zullen er op korte termijn geen gevolgen zijn voor de vluchten van AA vanuit Miami naar Curaçao. De top van AA is best tevreden met de performance van de luchtvaartmaatschappij op deze route, aldus Jonckheer. Wel denkt Jonckheer dat AA in het kader van de huidige financiële herstructurering zeer kritisch naar onrendabele routes zal kijken. Ook zullen zij zeer terughoudend zijn in het introduceren van nieuwe routes. Dus van een eventuele route-uitbreiding vanuit de VS naar Curaçao zal voorlopig geen sprake zijn, aldus de ervaringsdeskundige. In december vorig jaar heeft

de regio-directeur van AA, Peter Dolara, tegenover de minister van Economische Ontwikkeling, Abdul Nasser El Hakim, aangegeven de mogelijkheid voor meer vluchten vanuit Washington DC en Philadelphia naar Curaçao te zullen onderzoeken.

Volgens de minister toentertijd in een persbericht, was het bedrijf zeer te spreken over de ontwikkelingen op Curaçao op het gebied van toerisme. Vooral het feit dat ons eiland de records voor het aantal bezoeken en overnachtingen in 2011 weer heeft gebroken, heeft indruk gemaakt op de directie van de luchtvaartmaatschappij. Dolara was toen ook zeer tevreden over het onderhoud met minister El Hakim en zijn delegatie. "We like what we see", was volgens Dolara de manier waarop American Airlines de ontwikkelingen op Curaçao tot voor kort gadesloeg.

Renaissance in 'Top-25 Trendy Hotels' Caribisch gebied



Het Renaissance Resort en Casino

Binnen drie maanden modelstatuten implementeren

WILLEMSTAD — Besturen van overheidsstichtingen krijgen drie maanden de tijd om hun statuten aan het modelstatuut aan te passen. Dat is woensdag tijdens de vergadering van de Raad van Ministers besloten. De modelstatuten zijn vorig jaar door de Raad van Ministers goedgekeurd. Vanaf de inwerkingtreding van de Eilandsverordening code corporate governance op 1 januari 2010 moesten alle

overheidsstichtingen hun statuten binnen zes maanden overeenkomstig de code aanpassen. In verband met de code heeft de ministerraad in oktober vorig jaar de modelstatuten opgesteld. De volgende stap is dat bij elke overheidsstichting de statuten in overeenstemming worden gebracht met de modelstatuten. Dit is echter een bestuursaangelegenheid van elke overheidsstichting afzonderlijk. Bestuurders zijn

in de positie om op grond van de eigen bestuursverantwoordelijkheid een andere afweging te maken. Voor zover blijkt dat een of meer overheidsstichtingen de modelstatuten niet of slechts gedeeltelijk zullen overnemen, zal Wetgeving en Juridische Zaken bij voorleggen aan het ondersteuningsteam, dat ervoor heeft gezorgd dat de modelstatuten tot stand zijn gekomen, voor het bepalen van vervolgstappen.

Jong geleerd, oud gedaan



WILLEMSTAD — Diabetesvereniging Sokudi heeft vandaag in Fleur de Marie een gezondheidsmarkt gehouden in samenwerking met Unidat di Barrio Kòrsou. Bezoekers konden hun bloedsuiker en bloeddruk laten meten en hun lengte en gewicht laten vaststellen. Hoofddoel was het informeren over voorkomen en omgaan met diabetes, waar maar liefst 30.000 mensen op Curaçao aan lijden. Overgewicht voorkomen bij jongeren, is belangrijk bij preventie.

Economische ontwikkeling een van de prioriteiten MFK

WILLEMSTAD — De MFK hield precies een week terug haar eerste partijassemblee in het WTC. Voor de partijconferentie kwamen slechts zestig mensen opdagen, maar toch is partijvoorzitter en Statenlid Amerigo Thodé tevreden met de opkomst en de conclusies van de bijeenkomst. Volgens Thodé heeft de MFK enkele centrale punten aangewezen die in de komende periode prioriteit van de regering zullen krijgen.

De bijeenkomst van afgelopen zaterdag was de eerste partijassemblee van regeringspartij MFK. Het gebeuren vond plaats tussen tien uur 's ochtends en zes uur 's middags. Aan de hand van een aantal centrale thema's werden er discussies gevoerd, waarna deze in werkgroepen werden besproken. In deze werkgroepen werden

resoluties overeengekomen die uiteindelijk in een algemene sessie aan partijleider en premier Gerrit Schotte werden voorgelegd. Voor het overleg kwamen iets meer dan zestig mensen opdagen, maar volgens Thodé had dit vooral te maken met het feit dat de assemblee al twee keer moest worden uitgesteld, terwijl die ook op een

dag werd gehouden dat er tal van andere activiteiten plaatsvonden. Een van de belangrijkste conclusies van de partijassemblee was dat de economische ontwikkeling prioriteit van de regering moet krijgen. Dit moet hand in hand gaan met de toename van de bevolking op het eiland. Op termijn moet de bevolking toenemen tot 200.000, vanuit de ongeveer 150.000 inwoners die het eiland op dit moment telt. "De economie moet blijven groeien. Het kan niet zo zijn dat de overheid alleen maar voor banen zorgt. De economie moet gediversifieerd

worden. Hoe meer de economie groeit, hoe meer bedrijvigheid er komt, hoe meer banen er geschapen zullen worden en hoe meer geld de overheid binnen zal krijgen." Volgens Thodé is er tijdens de partijassemblee ook gesproken over mogelijkheden om meer jongeren een kans op de arbeidsmarkt te bieden. Ook onderwerpen zoals de aanpak van de infrastructuur en de toekomst van de Isla-raffinaderij passeerden de revue. Aan het eind van de bijeenkomst werden er een aantal resoluties aangenomen van onderwerpen, die de deelnemers aan de assemblee gerealiseerd willen zien.

FOL nog steeds in gesprek over toetreding coalitie

WILLEMSTAD — De FOL beraadt zich op dit moment over een voorstel van de MFK-leider en premier Gerrit Schotte om tot de coalitie toe te treden.

Dit bevestigt FOL-leider Anthony Godett. Het is niet voor het eerst dat de FOL-leider melding maakt van onderhandelingen om deel uit te gaan maken van de co-

alitie. De onderhandelingen zijn al maanden aan de gang, maar volgens Godett komt dit omdat de onderhandelingsgangzaam gaan. De FOL-leider is ervan overtuigd dat op termijn zijn partij tot de coalitie zal toetreden. "De coalitie kan niet meer blijven steunen op maar 11 van de 21 Statenleden. Je merkt dat ze politieke ervaring missen. Ik denk dat wij hen hierbij kunnen helpen." Hij wil

echter geen datum noemen waarop de samenwerking beklonken zou kunnen worden. Godett stelt verder dat zijn fractie zich kritisch zal blijven opstellen tegenover de regering. "Ze krijgen lof als ze goede dingen doen. Maar als ze slechte dingen doen, zullen wij ook met kritiek naar buiten treden. Dit is de rol die wij voor onze partij in 2012 voor ogen hebben." Volgens Godett past

dit ook in de zienswijze en de nieuwe leuze van de FOL voor 2012. Godett heeft voor het nieuwe jaar een nieuwe leuze: Den 2012, mi ta e portabos (In 2012, ben ik de woordvoerder). Met deze leuze wil het FOL-lid aangeven dat hij voortaan als spreekbuis zal dienen van het volk en dat alle problemen die door het volk worden aangekaart, door hem ter sprake gebracht zullen worden.

Bejaarde man vermist

WILLEMSTAD — Edmund Marlin (87) is sinds donderdagmiddag niet meer gezien door zijn familie. Hij verliet rond twaalf uur 's middags zijn huis om eten te bestellen bij een minimarkt aan de Puerto Ricoweg, maar is dat niet komen ophalen.

Hij keerde ook niet terug naar zijn huis. Marlin is geboren op Nevis. Hij is 1,60

meter lang, heeft een normaal postuur en zijn haar is kort en grijs. Op de dag van zijn verdwijning droeg hij een bruine driekwart broek, een bruine blouse en zwarte sandalen. Edmund draagt altijd een bril. Wie iets weet over Edmund Marlin wordt verzocht contact op te nemen met telefoonnummer 866-6221, 911 of 108.

Man overlijdt na botsing

WILLEMSTAD — Bij een verkeersongeluk vanmorgen vroeg is de 31-jarige Rinaldo Papa om het leven gekomen. Hij reed in een auto over de Sta. Rosaweg toen hij ter hoogte van de bocht bij Bloempot de macht over het stuur verloor. Uit eerste onderzoek bleek dat de personenwagen met hoge snelheid uit de richting van de Sta. Rosaweg naar

Saliña reed. In de bocht bij Zuikertuintje/Bloempot is hij waarschijnlijk de macht over het stuur verloren. Rinaldo A. Papa, geboren op 31 juli 1980, liep meervoudige verwondingen op en overleed ter plaatse. In zijn auto vond de politie een vuurwapen dat in beslag is genomen. Rinaldo Papa is het eerste slachtoffer in het verkeer van dit jaar.

AOV twee dagen te laat in Nederland

WILLEMSTAD — AOV-gerechtigden in Nederland kregen deze maand twee dagen later dan gebruikelijk hun uitkering op hun bankrekening gestort. Dat bevestigt AOV-uitkeringsinstantie SVB. Normaliter ontvangen cliënten op de eerste van de maand AOV.

Deze maand was het de SVB niet gelukt om de betalingen tijdig te verwerken. Dat kwam door externe factoren. Inmiddels hebben alle cliënten hun AOV-pensioen ontvangen. Er wonen ongeveer 11.000 personen in Nederland, die op Curaçao AOV-rechten hebben opgebouwd.

Green Town in Financieele Dagblad

WILLEMSTAD — Het Financieele Dagblad heeft onlangs het groene alternatief van de stichting Green Town Curaçao voor de Isla-raffinaderij belicht. De stichting die in 2011 werd opgericht om tot een duurzame ontwikkeling van het Isla-terrein te komen, heeft sinds haar oprichting een 'groene lobby' gevoerd met de steun en samenwerking van onder andere Royal Haskoning, Lighthouse Club, de Technische Universiteit (TU) Delft, het Amerikaanse MIT en Studio 8 Caribbean architects. Met het streven van de stichting om 'één van de meest vervuilde plekken op aarde tot één van de duurzaamste economieën ter wereld te worden' luidt het Financieele Dagblad het verhaal in, waarbij het opdoeken van de verouderde Isla-raffinaderij en de ontwikkeling van alternatieve, groene industrieën als voornaamste drijfveren voor de stichting worden aangehaald. Met

het oog op het feit dat de overheid dit jaar een beslissing moet nemen over de toekomst van de raffinaderij, heeft Green Town 'met behulp van ingenieursbureaus, bedrijven en wetenschappelijke instanties een opzet gemaakt voor een duurzaam alternatief.' "In 1914 door oliiegigant Shell gebouwd om in Venezuela gewonnen ruwe olie te verwerken, gold de Isla-raffinaderij meerdere decennia als de belangrijkste werkgever op het eiland, goed voor ruim 50.000 banen en een belangrijk deel van de lokale welvaart. Vandaag de dag geldt de installatie, in 1985 overgedaan aan de overheid en nu geëxploiteerd door PdVSA, vooral als een van de grootste vervuilers in de regio", aldus het artikel over de economische impact van de raffinaderij in het verleden. "Tegenwoordig is Isla maar goed voor zo'n 900 banen, terwijl de raffinaderij een bedreiging vormt voor de gezondheid van de duizen-

den mensen die onder haar rook wonen", aldus Green Town-voorzitter Andres Casimiri in het bewuste artikel. "Minder vervuiling, meer welvaart, dat moet Green Town brengen. Op de plek waar de verouderde raffinaderij nu nog wolken zwaveldioxide, stikstof, fijnstof en deeltjes onverbrande diesel uitblaast over de gemeenschap, moet een nieuwe stad verrijzen, die met wind- en golfslagenergie van stroom wordt voorzien, waar elektrische auto's over straat rijden, waar afval volledig wordt gerecycled en waar de watervoorziening (deels) wordt verschaft door herwonnen hemelwater en de airco's koeling halen van de zeebodem", aldus Casimiri. De groene stad moet middels toerisme, scheepsbouw en -reparatie, recycling, zakenconferenties en uitbreiding van de bestaande vrijhandelszone voor de nodige bedrijvigheid zorgen, goed voor het scheppen van ruim 10.000 banen.

Curaçao krijgt eindelijk .cw-domeinnaam

WILLEMSTAD — Premier Gerrit Schotte (MFK) zal maandag de nieuwe domeinnaam van Curaçao officieel presenteren. De nieuwe domeinnaam .cw wordt tijdens een speciale persconferentie aan de Nijlweg, ter hoogte van de muur achter Habaai, officieel gepresenteerd. Het is de bedoeling dat de domeinnaam .cw de extensie .an gaat vervangen.

Met het uiteenvallen van de Nederlandse Antillen – domeinnaam .an – moest het nieuwe autonome Curaçao op zoek naar een nieuwe eigen

domeinnaam. De eerste voorkeur ging uit naar .cu, maar deze extensie wordt al door Cuba gebruikt. In overleg met de Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (Icann), die toezicht houdt op het gebruik van namen, nummers en extensies op internet, werd het uiteindelijk .cw. De 'w' staat in dit geval voor West Indies en komt overeen met .aw, de extensie die door buureiland Aruba wordt gehanteerd. De regering van het nieuwe land Curaçao heeft haar eigen website, die voorlopig www.gobiernu.an heet. Het is de bedoeling

dat deze site, maar ook andere websites van de overheid, binnenkort de domeinnaam .cw gaat gebruiken. Met de opheffing van de Antillen, zullen alle eilanden die tot 10-10-'10 deel van de Antillen uitmaakten, een nieuwe extensie gaan gebruiken. De BES-eilanden Bonaire, St. Eustatius en Saba, die tot het Nederlands staatsbestel zijn toegetreden, zullen niet onder de domeinnaam .nl van Nederland gaan vallen. De drie eilanden krijgen een eigen domeinnaam, namelijk .bq. Het Nederlandse deel van St. Maarten zal .sx hanteren.

Herdefiniëring van de relatie met de EU

WILLEMSTAD — Curaçao moet een keuze maken inzake de status van het eiland binnen de Europese Unie (EU). Hetzij kiest Curaçao voor zijn huidige status als een van de Landen en Gebieden Overzee (LGO of OCT), of het eiland haalt de banden aan door de status van Ultra Perifeer Gebied (UPG) te kiezen. Dit jaar staat deze keuze op de agenda, aldus minister-president Gerrit Schotte gisteren tijdens de wekelijkse ministerraad.

Schotte neigt naar het behoud van de huidige status. "UPG-landen moeten een stukje autonomie leveren voor meer financiële steun uit de EU. Ik heb liever een versterking van de huidige LGO-status waar er sprake zal zijn van gelijkwaardigheid tussen de Europese landen en de ex-koloniën", aldus Schotte. "De voordelen van een LGO-status lijken

vele malen groter dan die van een UPG-status." Onlangs was premier Schotte in Brussel voor het tiende OCT-EU forum. Dit forum is een conferentie tussen de landen en gebieden overzee, de lidlanden van de EU en de Europese Commissie. Het huidige handelsregime dat de relaties tussen de ex-koloniën en Europa vaststelt, Overseas Association

Decision (OAD), loopt in 2013 af. De overzeese landen onderstreepten tijdens de conferentie dat zij ook bij de herformulering van de OAD betrokken moeten zijn. De OAD stelt behalve de relatie tussen de overzeese gebieden en de EU ook de geldfondsen voor de ex-koloniën vast. LGO-landen, zoals Curaçao, kunnen bijvoorbeeld Europese subsidies aanvragen. Ook is er markttoegang voor goederen die in de LGO-landen zijn geproduceerd. Een groepje ambtenaren zal binnenkort naar Brussel afreizen om training te ontvangen omtrent de EU-procedures. Daardoor zal Curaçao beter gebruik kun-

nen maken van de mogelijkheden die de EU biedt. Het volgende OCT-EU forum wordt in september georganiseerd. Dan zal Groenland als gastland fungeren. Het thema van dit jaar is 'Green Growth' (duurzame groei). De OCT-alliantie werd in 2002 opgericht om de visies van de overzeese gebieden op elkaar af te stemmen. Onlangs maakte de premier bekend dat de Caribische overzeese gebieden een blok gaan vormen. Ze zullen vaker met elkaar afstemmen. Naar alle waarschijnlijkheid komen deze landen in april bij elkaar. De conferentie wordt mogelijk op Curaçao gehouden.

Doodsoorzaak baby's nog onbekend

WILLEMSTAD — Het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) is in afwachting van het autopsierapport om de doodsoorzaak van de vier baby's, die onlangs in het ziekenhuis zijn gestorven, vast te kunnen stellen. Het is niet uit te sluiten dat de zuigelingen aan het respiratoir syncytieel virus (RSV) zijn overleden. Dat meldt medisch directeur Cai Winkel. De uitslag wordt binnen zes weken verwacht.

In 2011 heeft de intensive care voor neonaten (NICU) 279 vroeg geboren en opgenomen. Daarvan zijn er 17 op de afdeling overleden. Dat is een sterftecijfer van 6 procent, aldus het Sehos. De zorg van de NICU is kwalitatief goed, zegt Winkel. "De artsen en verpleegkundigen verrichten goed werk. Op de NICU liggen baby's die te vroeg zijn geboren. Zonder intensieve zorg zijn de zuigelingen niet levensvatbaar", zegt Winkel. "Het lage sterftecijfer is juist een goed teken."

De medisch directeur ging ook uitgebreid in op de sterfte van een baby, die op 1 januari met ademhalingsproblemen bij de EHBO werd gebracht. De dienstdoende arts heeft de vijf maanden oude baby weer naar huis gestuurd, omdat er geen bijzonderheden werden vastgesteld. Als de situatie zou verslechteren

moesten de ouders met de baby terugkomen. Dat is ook gebeurd. De baby liep blauw aan. De ouders konden geen ambulance krijgen omdat alle wagens naar de plaats van delict van de collectieve zelfmoord aan de Anasaweg waren gesneld.

Toen de ouders bij het ziekenhuis waren aangekomen kon het personeel de baby niet meer reanimeren. Het ziekenhuis betreurt het geval. Deze week heeft het ziekenhuis met de familie om de tafel gezeten. Volgens het Sehos was er geen sprake van nalatigheid of verkeerde diagnostiek.

KOPGALV / RAMIRO SERVICE
Plumbing Contractor
Tel.: 560-3345

CTB Europa op BOOT-beurs in Düsseldorf



Het CTBE heeft het eiland tevens als duikbestemming gepromoot.

WILLEMSTAD — De Curaçao Tourist Board Europe (CTBE) heeft wederom deelgenomen aan de BOOT Düsseldorf-beurs in Duitsland om het eiland als toeristische bestemming te promoten. De beurs vond tussen 22 en 29 januari plaats en er waren 1500 deelnemers, verdeeld over 17 zalen.

Het CTBE laat weten dat dit de grootste beurs is in West-Europa op het gebied van watersportactiviteiten. “De Duitse markt is een hele belangrijke markt voor Curaçao in Europa, zeker gezien het feit dat er wekelijks directe vluchten vanuit Düsseldorf worden uitgevoerd door de vliegmaatschappij Air Berlin. Het eiland is om deze reden

als bestemming voor de Duitse duiktoeristen zeer aantrekkelijk geworden, waarbij naast de directe bereikbaarheid aantrekkelijke prijzen ook een rol spelen. Curaçao richt al een paar jaar haar promotie-activiteiten op de Duitse markt en heeft onder 95 procent van de duikers naamsbekendheid verworven”, aldus Edward Soares,

regio-manager van CTB Europa. Randolph Ricardo van Rancho El Sobrino beaamt dat zijn appartementencomplex op Westpunt ook heeft kunnen profiteren van een goede bezetting door de directe vluchten van de Duitse vliegmaatschappij, waarbij de toeristen tegen een introductietarief konden reizen. “Wij zijn volgeboekt tot en met de maand april”, zo laat Ricardo weten. Yvonne Damhoff van Hyatt Regency: “Hyatt, zoals ook andere hotels op Curaçao, heeft ook een groot aantal Duitse toeristen mogen

ontvangen dankzij de directe verbinding die er nu bestaat tussen Curaçao en Düsseldorf in Duitsland.” De eerste vlucht vanuit Düsseldorf vond op 15 november vorig jaar plaats. Er wordt gevlogen met een Airbus 330-200 met een passagierscapaciteit van 279 in de ‘economy class’ en 24 ‘business class’-stoelen. Air Berlin heeft onlangs aangegeven dat ook de belangstelling vanuit Curaçao en de andere Caribische eilanden groter is dan verwacht en dat de wekelijkse vluchten ook in de zomer gepland zullen worden.

Afwateringsproject mogelijk al eind van het jaar

WILLEMSTAD — Het drie-bruggenplan van het ingenieursbureau Civil Engineering Caribbean (CEC), om de afwateringsknelpunten bij de Nieuwe Haven het hoofd te bieden en verlichting te brengen voor de gebieden Saliña, Zeelandia en Groot Davelaar, zal volgens de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, Charles Cooper (MAN), uitgevoerd worden. “De financiering van 12 miljoen gulden zal geen probleem zijn.”

Hij geeft aan dat het benodigde bedrag niet in de begroting is opgenomen en dat daarom de financiering middels een lening via het wegengedoe zal gebeuren. De minister laat weten dat naar aanleiding van de presentatie van het ingenieursbureau van eergisteren, en het overleg dat hij daarop met de Staten heeft gevoerd, de meerderheid van de Statenleden heeft aangegeven heil te zien in het project. “Ik kreeg zelfs de indruk dat een meerderheid van de Statenleden hoopt op een zo snel mogelijke aanvang van het project. Het ministerie zal nu op een officieel advies van de dienst Openbare Werken moeten wachten, dat naar alle waarschijnlijkheid een aantal weken in beslag zal nemen. Vervolgens dient er een Term Of Reference (TOR) opgesteld te worden, wat ongeveer een maand in beslag zal nemen. Hierop zal er een aanbesteding uitgaan voor de uitvoering van de voorbereidende fase – die behelst ingenieurswerkzaamheden, zoals alles nauwkeurig in kaart brengen, het uittekenen en het verrichten van metingen op locatie –, waarbij ongeveer drie bedrijven de kans zullen krijgen om hiervoor een offerte uit te brengen. Het voorbereidingstraject zal ongeveer drie maanden in beslag nemen. Het gehele proces zal zeker acht maanden duren, voordat de daadwerkelijke start kan worden gemaakt.” Cooper schat voorzichtig dat de werkzaamheden eind van het jaar zouden kunnen starten. “Iedereen krijgt

gelijke kansen, maar het is natuurlijk wel zo dat CEC een voorsprong heeft, omdat dat bedrijf het voortraject heeft doorlopen, oftewel het plan heeft opgesteld. Verder is het ook nog eens zo dat er lokaal weinig bedrijven voorhanden zijn met een dergelijke expertise”, aldus de minister. Het project, dat de bouw van drie bruggen – een wegdek op een soort viaduct – bij de Nieuwe Haven behelst en over twee aan elkaar gelinkte bassins zal lopen, moet een vrije doorstroom van het overtollige water creëren, opdat dit met een grotere snelheid naar de zee kan doorstromen. In het plan wordt de bouw van een grote ‘brug’ en twee kleinere bruggen beoogd. De grote brug zal ongeveer een breedte van 50 meter hebben en bij het voormalige Amstelterrein gerealiseerd worden en niet, zoals de Amigoe gisteren per abuis heeft vermeld, bij Building Depot en de Vrije Zone.

Economische impact
Zowel de eigenaar van Interpress, Chris Quast, als de hoteleigenaar van Trupial Inn, Bart Rosheuvel, die beiden grote materiële schade leden door de tropische storm Tomas en de afwateringsproblematiek van Groot Davelaar herhaaldelijk onder de aandacht brachten, reageren verheugd op de toezegging van de minister dat het project definitief doorgang zal vinden. Beiden hopen ‘dat de financiering voor het project rondkomt en dat het ook daadwerkelijk ten uitvoer zal worden

gebracht’. Quast heeft een totaalschade van 1,1 miljoen gulden geleden, waarvan 400.000 gulden door de verzekeringsmaatschappij niet is vergoed. Ook heeft hij een soort ‘door-dam’-systeem voor 20.000 gulden in het pand aangelegd, dat bij hoog water de drukmachines moeten beschermen. “Als het project daadwerkelijk doorgang vindt zouden de getroffen bedrijven, ik denk dat het zeker wel om 100 in totaal gaat, eindelijk weer eens geld in het product kunnen investeren. Mijn verzekeringspremie is met een drievoud omhoog gegaan, net zoals het eigen risico. Wij konden het materiële verlies en de stijging van de verzekeringspremie nog net dragen, maar er zullen zat bedrijven zijn die dat wellicht niet kunnen”, aldus Quast, die lokaal verzekerd is. Ook Trupial Inn heeft veel geïnvesteerd in een afwateringssysteem onder het parkeerterrein. Rosheuvel, die niet over de exacte schade en de investeringen in afwatering uit wil wijden – het gaat om miljoenen –, spreekt van geluk dat hij alsnog een verzekering kon krijgen via de Engelse verzekeringsmaatschappij Lloyd. Rosheuvel stelt dat zijn premie verviervoudigd is. “Het was ook even spannend toen we nog niet wisten of we een verzekering konden krijgen, nadat alle lokale maatschappijen daarvoor hadden bedankt. Er moest toen een afweging worden gemaakt of het runnen van het hotel nog zin had. Niemand wil natuurlijk investeringen doen in een huis dat op drijfzand is gebouwd. Ik hoop dat als het afwateringsproject daadwerkelijk wordt uitgevoerd, dat de lokale verzekeringsmaatschappijen hun ‘gearceerde gebieden’ (risicogebieden) aan zullen passen.”

Nieuwsbrief Chata:

Bezettingsgraad gemiddeld 76,2 procent in 2011

WILLEMSTAD — Belangenvereniging Chata laat in haar laatste nieuwsbrief weten dat de gemiddelde bezettingsgraad in 2011 met 4,5 procent omhoog is gegaan in vergelijking met het jaar ervoor. Het gemiddelde bedroeg 76,2 procent terwijl in 2010 een bezettingsgraad van 71,7 procent werd gerealiseerd.

“De recente toename aan airlift voor het eiland heeft een beduidend positief effect gehad op het bezettingspercentage van hotels en resorts waarbij de invoer van de directe vluchten van de vliegmaatschappijen Air Berlin en Air Canada een belangrijke rol hebben gespeeld”, aldus Chata. In het jaar 2011 bedroeg de Average Daily Rate (ADR) – gemiddelde dagkoers – 105.41 dollar en de Revenue per Available Room (RevPar) – inkomsten per beschikbare hotelkamer – 84,01 dollar.

Pilot training

Chata kondigt in haar nieuwsbrief tevens de start van een pilot training aan, van ‘Dive-master’ naar ‘Dive-Instructor’, die deel

uitmaakt van het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) en het traject ‘Horeca Training Werkzoekenden’ dat in samenwerking met de Curaçao Hospitality Training Foundation (CHTF) uitgevoerd zal worden. Het project wordt door Usona gefinancierd. De training zal in mei van start gaan voor deelnemers die onlangs tot dive-master gecertificeerd werden. Het doel van dit project is om de lokale dive-masters binnen het SEI Horeca Training Werkzoekenden traject te upgraden naar duikinstructeurs. Partners binnen dit traject zijn de Curaçao Tourist Board (CTB) en Chata. De start van de tweede training tot dive-master staat voor maart gepland waarbij

het doel wordt nagestreefd om de toeristische arbeidsmarkt te versterken met gekwalificeerde dive-masters. Zo zal een van de deelnemers bij Go West Diving – voorheen Ocean Encounters West – zijn training volgen om op deze wijze het gebied van Bandabou te dekken en een andere deelnemer zal deze training bij Ocean Encounters volgen. Hierbij zullen de deelnemers zowel theoretische als praktijkgedeeltes moeten doorlopen alvorens een gecertificeerde PADI Dive Master te worden. Na een twee maanden durende training, zullen de deelnemers een arbeidscontract van een halfjaar ontvangen bij de lokale duikscholen waar ze nu de begeleiding van ontvangen. “CHTF en Chata brengen hun felicitaties uit aan zowel de deelnemers aan het pilot project als de duikscholen Ocean Encounters en Go West Diving.”

Tv-uitzending over omgaan met kanker

WILLEMSTAD — In het kader van de Internationale Dag voor de Bewustwording van Kanker, vandaag, vindt er bij CBA Television vandaag een speciale uitzending plaats.

Dit gebeurt in samenwerking met het Prinses Wilhelmina Fonds.

Vier specialisten, Franke Scheper (oncoloog), Raudwyn Schotborgh (gastro-enteroloog), Patrick Fa Si Oen (chirurg), Michael Samson (radiooncoloog) en Yvonne Verbrugge-Neuman (voorzitter van het Prinses Wilhelmina Fonds) praten over verschillende onderwerpen, types kanker en

de ontwikkelingen in de genezing. Het programma is niet alleen informatief maar ook bedoeld om kijkers bewust te maken van de ziekte en klachten serieus te nemen. Vaak komen mensen te laat bij een arts. Het tv-programma is van half negen tot half tien.

Advertentie Curaçao



PwC is voor een van haar klanten, Curaçao Industrial and International Trade Development Company (Curinde) N.V., op zoek naar een geschikte kandidaat voor de functie van Statutair-Directeur. Curinde is belast met het bevorderen van de industrialisatie van en de internationale handel vanuit Curaçao, het ontwikkelen en beheren van industrieparken en economische zones.

Functie

Als Statutair-Directeur bent u verantwoordelijk voor het strategisch management en de bedrijfsvoering, levert u een bijdrage aan de ontwikkeling van het beleid voor wat betreft de industrialisatie en internationale handel van Curaçao en geeft u leiding aan het personeel van Curinde. U rapporteert aan de Raad van Commissarissen.

Belangrijkste taken en verantwoordelijkheden

- Stimuleren, richting geven aan en bewaken van de beleidsontwikkeling en uitvoering binnen Curinde; periodiek evalueren van de effectiviteit van het beleid;
- Aangeven van prioriteiten in de activiteiten en diensten/producten van Curinde; dit gaat om zowel bestaande diensten/producten als mogelijke nieuw op te starten activiteiten;
- Verantwoordelijk voor het opstellen van de jaarlijkse investerings-, exploitatie- en liquiditeitsbegrotingen, de jaarrekening, de financiële verantwoordingsrapportages en jaarverslagen;
- Adviseren over te ontwikkelen nieuwe fiscale en economische faciliteiten;
- Volgen van relevante financieel-economische, sociaal-maatschappelijke, politiek-bestuurlijke, fiscale en overige wettelijke ontwikkelingen;
- Netwerken en onderhouden van contacten met relevante (internationale) organisaties, teneinde Curaçao bekendheid te geven en potentiële investeerders te interesseren in vestiging op het eiland.

Geïnteresseerd?

Het bedrijf biedt een interessante functie in een dynamische werkomgeving. De arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met het ervarings- en opleidingsniveau van de kandidaat.

Uw sollicitatiebrief en curriculum vitae kunt u vóór 27 februari 2012 sturen naar marina.kooijmans@an.pwc.com of PwC, Julianaplein 38-42, Curaçao t.a.v. mevrouw Marina Kooijmans, onder vermelding van “Sollicitatie Statutair-Directeur Curinde N.V.”. Een assessment kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure. Voor meer informatie over deze functie kunt u contact opnemen met Marina Kooijmans op het nummer +599 9 430 0000.



Afgifte nieuwe rijbewijzen land St. Maarten

PHILIPSBURG — De nieuwe rijbewijzen van het land St. Maarten zullen alleen volgens afspraak worden afgegeven door het Bevolkingsregister, met ingang van 15 februari.

De afgifte vindt plaats bij het Bevolkingsregister, tot het ministerie van Justitie in staat is de werkzaamheden uit te voeren. In een advertentie op de informatiepagina van de regering van woensdag, wordt vermeld dat personen die hun rijbewijs moeten vernieuwen zich in verbinding kunnen stellen met het Bevolkingsbureau via telefoonnummer 542-2457, toestel 412, om een afspraak te maken.

Voor aanvragen zijn een geldig Nederlands paspoort of identiteitsbewijs, een medische verklaring, een zegel van tien gulden, het originele rijbewijs – of een poltieveklaring indien het rijbewijs verloren werd – een pasfoto en honderd gulden vereist. Dezelfde regels gelden voor inwoners van Frans St. Martin, met uitzondering van het tarief, dat in hun geval vierhonderd gulden bedraagt, terwijl zij in plaats

van een origineel rijbewijs een origineel registratieformulier van hun rijbewijs van een der eilanden van de voormalige Nederlandse Antillen moeten overleggen. Maanden geleden is de afgifte van rijbewijzen stopgezet. Chauffeurs, die hun rijbewijs hadden verloren of hun rijbewijs moesten vernieuwen, konden nergens terecht.

Minister-president Sarah Wescot-Williams verklaarde woensdag tijdens de persconferentie dat het Bevolkingsbureau met het voorstel was gekomen om het ministerie van Justitie te belasten met

de administratie van de afgifte van rijbewijzen. Het ministerie van Justitie had tijd gevraagd, omdat het werk niet van de ene dag op de andere kon worden overgenomen. Het Bevolkingsbureau had gewezen op de extra werkzaamheden voor de dienst. Minister van Justitie Roland Duncan verklaarde aan The Daily Herald dat zijn ministerie de administratie zou overnemen van de afgifte van rijbewijzen, die niet abrupt had moeten worden gestopt. Er bestond een tijdelijke regeling voor overdracht van de werkzaamheden.

Illegale wapens aan boord jacht



Een dubbelloops jachtgeweer, twee revolvers en 116 kogels werden aangetroffen aan boord van het jacht Marlana dat bij Port de Plaisance lag.

PHILIPSBURG — De kapitein van het jacht Marlana, T.F.D. werd gearresteerd wegens illegaal wapenbezit en de mishandeling van een man. De Marlana ligt bij Port de Plaisance. Volgens

de kapitein had het slachtoffer T.E.W. hem eerst aangeboden.

De kapitein ontkennde dat er wapens aan boord waren, zoals het slachtoffer

beweerd en dat hij daar anders niets van wist. De politie doorzocht de boot en vond een dubbelloops jachtgeweer, twee revolvers en 116 kogels. Deze werden in beslag genomen.

10de Walk-a-thon Special Olympics

KRALENDIJK — Voor het 10e opeenvolgende jaar organiseert Special Olympics Bonaire haar 'walk-a-thon' activiteit. Dit jaar wordt de looptocht, over een afstand van 35 kilometer, gehouden op 4 maart.

De route die gelopen of gefietst wordt, vertrekt vanaf de Slavenhutjes bij Pink Beach en eindigt bij Pasadia Kariño in Rincon. Onderweg wordt water en fruit verstrekt aan de deelnemers. Aan het eind wacht de deelnemers een lekkere maaltijd. De start is om vijf uur 's morgens. Fietsers en hardlopers zijn ook welkom. De walk-a-thon die in 2002 startte op initiatief van Elizabeth Wigny en Delno Tromp als een fundraising

activiteit voor de organisatie, is succesvol gebleken. Door de jaren heen groeide het aantal deelnemers gestaag en dit jaar wordt rond de 800 inschrijvingen verwacht.

Kaartjes voor deelname kosten 15 dollar per persoon, inclusief een T-shirt, tas, waterfles en een maaltijd. Deelnemers worden verzocht om hun deelnamepakket op te halen op 2 maart tussen vijf en zeven uur 's avonds en 3 maart tussen tien uur 's

morgens en vier uur 's middags bij Hotel Rochaline aan de Kaya Grandi. Belangstellenden kunnen voor meer informatie contact opnemen met Arlene Marselia-Engelhart, National Director van Bonaire Olympics Bonaire, telefoon 525-8496, e-mail moshar07@hotmail.com of Chio Semeleer, Head Coach van Special Olympics Bonaire, telefoon 787-2306, e-mail1961semeleer@gmail.com. Sponsors van de walk-a-thon zijn: Digicel, HITESS, Fatum en Maduro & Curriel's Bank Bonaire, Total Car Rental, Toshiha, Bonaire Motorcycle Shop en Hotel Rochaline.

61 Buitengewoon agenten



PHILIPSBURG — Het Opleidingsinstituut Rechtshandhaving & Veiligheidszorg (ORV) heeft 61 buitengewoon agenten van politie op St. Maarten opgeleid. Zij kregen kort geleden een certificaat in de Bell Air Reception Room in Philipsburg, in aanwezigheid van minister van Justitie Roland Duncan en gezagsdragers van politie, immigratie, douane en gevangenis, de instanties waar de 61 baypol's werken. De cursisten kregen de vakken Inleiding Recht, Strafrecht, Strafvordering, Staatsrecht, Procesverbaal, Bijzondere Wettelijke Regelingen, Praktisch Optreden en geweldinstructies, Professionele Gespreksvoering en nog veel meer vakken.

Elf zakjes marihuana in de auto

PHILIPSBURG — De man C.N.N. werd vrijdagmiddag omstreeks tien over half drie door de politie aangehouden voor drugsbezit. De politieagenten merkten dat de voorlichten van een auto op de Bush Road het niet deden.

Het eigenaardige gedrag van de chauffeur viel de agenten, die hem opdracht gaven het voertuig te stoppen, op. Hij had geen rijbewijs en werd steeds nerveuzer. De agenten besloten de man te fouilleren en het voertuig te onderzoeken. En ze ontdekten elf kleine zakjes met marihuana, waarschijnlijk voor de verkoop bestemd. De drugs werden in beslag genomen.

Haïtianen verdacht van smokkel kinderen

PHILIPSBURG — Drie verdachten van Haïtiaanse afkomst moesten zich voor de rechter verantwoorden voor het smokkelen van twee kinderen vanuit hun eigen land naar St. Maarten, met valse papieren.

De twee meisjes van 10 en 12 jaar waren met het vliegtuig gekomen. De verdachten verklaarden dat ze dakloos waren geworden na de verwoestende aardbeving in 2010. "Ze leefden op straat, ik moest iets voor hun doen", zei een van de

verdachten. De moeders hadden de man benaderd om hun dochters te vinden en naar St. Maarten te brengen. Het visaproces was op niets uitgelopen. De man had al eerder kinderen vanuit Haïti naar het eiland gebracht, maar

toen geen problemen ondervonden. De moeders beweerden dat ze niet wisten dat de reisdocumenten vals waren. Het Openbaar Ministerie eiste voor de man 18 maanden cel, waarvan 6 voorwaardelijk. Volgens de aanklager handelde de man uit winstbejag. De kinderen zelf zijn nog op St. Maarten, de minister van Justitie moet over hun lot beslissen.

Nieuwe aanhoudingen in Vesuvius-zaak

PHILIPSBURG — Politieagenten stonden woensdag buiten het Gerechtsgebouw van Philipsburg te wachten op twee mannen, die later werden aangehouden in verband met het Vesuvius-onderzoek. De twee mannen J.W. en J.R. verschenen voor

de rechter in verband met een zaak van openbare geweldpleging waarbij zij betrokken waren.

Na de zitting verlieten zij het gebouw en werden meteen aangehouden. Volgende week worden zij voorgeleid.

Prioriteitenlijst voor noden van het dier

PHILIPSBURG — De noodzaak voor een asiel, continue sterilisatie-acties en het verbieden van hanengevechten. Een groep dierenactivisten sprak samen met dierenartsen met Statenleden tijdens een vergadering van de centrale commissie.

Het concept-wetsontwerp voor dierenbescherming werd ook in het kort ter sprake gebracht. Het Statenlid voor de DP verzocht het debat achter gesloten deuren te houden. Het ontwerp zou dan nauwkeurig doorgenomen worden met de voor-

zitter van de Stichting Dierenrechten, Monique Hofman Leroy de Weever. Die noemde de inhoud van het ontwerp intimiderend en afwijzend voor lokale mensen om huisdieren te hebben. Met het voorstel wenst men ook georganiseerde gevechten van dieren tegen te gaan. Twee voorbeelden zijn hanengevechten en hondengevechten. Het onafhankelijk raadslid brak een lans voor hanengevechten die hij deel van de cultuur noemt. Zijn 84-jarige vader is nog dol op hanengevechten. Caribbean Dump Dog Association en Animal Rights Foundation zijn de mening

toegedaan dat er een asiel moet komen voor de dieren. Een asiel voor honden kan ook op de lijst van toeristische attracties geplaatst worden. De St. Maarten Animal Welfare Foundation, vertegenwoordigd door persofficier Heather Caputto, is meer geïnteresseerd in een continu sterilisatieproject met in de eerste plaats aandacht voor honden en katten. De stichting wil verplichte sterilisatie voor dieren tot twee jaar oud. Er werd ook aandacht besteed aan de ziekten zoals hondsollheid, die voorkomen wegens gebrek aan controle door de autoriteiten.

Arrestant valt politieagent aan

PHILIPSBURG—De 22-jarige D.D., afkomstig uit Jamaica, werd donderdagavond aangehouden door leden van het Zero Tolerance Team. Hij werd verdacht van een gewapend overval op Samuel Food Market in St. Peters.

Het onderzoeksteam van de politie vernam dat een jonge man, uitgerust met een zilverkleurig geweer, de supermarkt was binnengekomen. Hij bedreigde de kassier en pakte het geld in de kassa. De politie kreeg een beschrij-

ving van de verdachte die in de buurt van de zaak was gezien. Toen de agenten de verdachten benaderden en hem verzochten zich te identificeren, weigerde hij en begon zich te verzetten. Hij werd over-

meesterd en aangehouden. Onder zijn hemd werd een groot keukenmes aangehouden. Het voorwerp werd in beslag genomen. Volgens de politie zou de man zich ook op de politiewacht niet hebben gedragen. Op een gegeven moment viel hij een agent aan met een stoel. Hij werd in een cel gestopt om tot rust te komen. Later werd hij aangehouden voor verder onderzoek.

Advertenties Curaçao



ALEXANDER & SIMON
NOTARISSSEN

EXECUTORIALE VERKOPING

Op dinsdag 21 februari 2012 des voormiddags op of omstreeks tien uur (10.00 uur am) zal ten overstaan van notaris H.Th.G. Simon, zijn waarnemer of opvolger, te zijner kantore aan de Gaitoweg 2, alhier, de executoriale openbare verkoop als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek worden gehouden van:

het tot 9 juli 2052 lopend recht van erfpacht op een perceel grond gelegen in het derde district van Curaçao, bekend als Blok K kavel nummer 20 van het verkavelingsplan "BARBER", ter grootte van vijfhonderd vijfenzeventig vierkante meter (575m²), nader omschreven in meetbrief nummer 441 van één november negentienhonderd achtenachtig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **Kaya Ursulita F. van Uytrecht Hudson 20**.

Tot 14 dagen vóór de verkoopdatum kunnen onderhandse schriftelijke biedingen worden gericht aan het adres van voornoemde notaris. Biedingen zullen worden behandeld overeenkomstig het bepaalde in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek zonder dat echter de executant gehouden is op een bieding in te gaan.

De veilingvoorwaarden zullen 8 dagen vóór de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris. Deze voorwaarden houden onder meer in dat iedereieder zich dient te identificeren en dat van iedereieder bieder gevorderd kan worden dat hij ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie stelt ten belope van de geboden koopsom vermeerderd met de veilingkosten of van de inzetsom vermeerderd met de veilingkosten. Deze veiling zal plaatsvinden bij opbod en vervolgens bij afmijning (afslag) in één zitting.

De executant behoudt zich het recht voor om zonder opgave van redenen de veiling aan- of op te houden, danwel op een nader door hem te bepalen tijdstip voort te zetten.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot:
Alexander & Simon
Notarissen
Gaitoweg 2 Curaçao
Telefoon : 737 1111 Fax: 737 1115/737 1133
E-mail : antilleslaw@alexander-simon.com
Website : www.alexander-simon.com



ALEXANDER & SIMON
NOTARISSSEN

EXECUTORIALE VERKOPING

Op dinsdag 14 februari 2012 des voormiddags op of omstreeks tien uur (10.00 uur am) zal ten overstaan van notaris H.Th.G. Simon, zijn waarnemer of opvolger, te zijner kantore aan de Gaitoweg 2, alhier, de executoriale openbare verkoop als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek worden gehouden van:

een perceel grond, gelegen in het tweede district van Curaçao, bekend als kavel nummer 22 van het verkavelingsplan "GROOT PISCADERA/JUAN HATO", ter grootte van vijfhonderd vijftien vierkante meter (515m²), nader omschreven in meetbrief nummer 442 van 20 juni 1985, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **Kaya Garapa 22**.

Tot 14 dagen vóór de verkoopdatum kunnen onderhandse schriftelijke biedingen worden gericht aan het adres van voornoemde notaris. Biedingen zullen worden behandeld overeenkomstig het bepaalde in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek zonder dat echter de executant gehouden is op een bieding in te gaan.

De veilingvoorwaarden zullen 8 dagen vóór de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris. Deze voorwaarden houden onder meer in dat iedereieder zich dient te identificeren en dat van iedereieder bieder gevorderd kan worden dat hij ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie stelt ten belope van de geboden koopsom vermeerderd met de veilingkosten of van de inzetsom vermeerderd met de veilingkosten.

Deze veiling zal plaatsvinden bij opbod en vervolgens bij afmijning (afslag) in één zitting.

De executant behoudt zich het recht voor om zonder opgave van redenen de veiling aan- of op te houden, danwel op een nader door hem te bepalen tijdstip voort te zetten.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot:
Alexander & Simon
Notarissen
Gaitoweg 2 Curaçao
Telefoon : 737 1111 Fax: 737 1115/737 1133
E-mail : antilleslaw@alexander-simon.com
Website : www.alexander-simon.com

Twée oud-rechters vervolgd om Chipsholzaak

UTRECHT — De vervolging voor meined van de twee oud-rechters Hans Westenberg en Pieter Kalbfleisch betekend een nieuwe ontknoping in de langsepende Chipsholzaak. Het Openbaar Ministerie liet gisteren weten voldoende bewijs te hebben voor een rechtszaak tegen de twee.

Het is voor zover bekend de eerste rechtszaak in Nederland waarin rechters voor meined – het liegen onder ede – worden vervolgd. De hoogste baas van het OM, Herman Bolhaar, informeerde persoonlijk de minister van Veiligheid en Justitie over de beslissing.

In het geval van Kalbfleisch gaat het om twee gevallen van meined, in het geval van Westenberg om drie gevallen. Het OM verwacht in de tweede helft van april een eerste zitting in de zaak. De Chipsholzaak draait om grond rond de luchthaven Schiphol. Projectontwikkelaar Chipshol stelt door een uitspraak van rechter Westenberg in de jaren negentig veel grond en geld te zijn kwijtgeraakt. Westenberg, oud-vicepresident van de rechtbank in Den Haag, zou in het proces partijdig zijn geweest. Hij zou

bevriend zijn geweest met zijn toenmalige collega Pieter Kalbfleisch, die op zijn beurt weer warme banden zou hebben gehad met de tegenpartij van Chipshol, de broers Harry en Jan Jonathan van Andel, die hij nog uit zijn studietijd kende. Toen er een conflict ontstond tussen Chipshol en zijn vrienden, en daar een rechtszaak uit voortkwam, zou Kalbfleisch aan Westenberg hebben gevraagd de zaak te doen. Zowel Kalbfleisch als Westenberg ontkende dit in hun verhoren als getuige in een zaak van Chipshol tegen Westenberg en de Staat. De affaire kreeg een impuls toen een voorheen anonieme getuige zich meldde, wiens verklaringen bevestigden dat sprake zou zijn geweest van vriendsjespolitiek. De getuige bleek een vrouwelijk de griffier van de rechtbank in Den Haag te zijn, die in

het verleden enige tijd een relatie had met Kalbfleisch. Chipshol had eerder, in 2009, al aangifte gedaan tegen Westenberg. Vorig jaar april volgde de aangifte tegen Kalbfleisch, die als gevolg daarvan opstapte als topman van de Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa). Hij liet gisteren weten zich niet te herkennen in de beschuldigingen en dat het daarom goed is dat de rechter zich erover gaat buigen.

Chipshol zei te hopen dat met de vervolging van de voormalig rechters eindelijk een oplossing in zicht komt voor de al vele jaren slepende zaak.

Kamp wil Polen met uitkering beter in vizier

DEN HAAG — Minister Henk Kamp (Sociale Zaken) wil beter in het vizier krijgen hoeveel Oost-Europeanen in Nederland, veelal Polen, een uitkering ontvangen. Kamp noemde gisteren in een brief aan de Tweede Kamer het beeld op dit moment niet volledig.

Hij is in overleg met het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) om 'betere en meer periodiek gegevens te verzamelen over uitkeringen aan personen uit Midden- en Oost-Europa'. De minister waarschuwde eind vorig jaar nog voor een stijging van het aantal Polen en andere arbeidsmigranten uit nieuwere EU-lidstaten dat een uitkering ontvangt. Hij zei toen dat bijna 12.000 Oost-Europeanen bijstand, WW, een uitkering voor arbeidsongeschiktheid, AOW of een nabestaandenuitkering ontvangen. De Tweede Kamer vroeg vervolgens om opheldering, omdat er onduidelijkheid ontstond over de cijfers.

Kamp reageerde gisteren nog verheugd op berichten dat het CBS over 2011 een daling heeft genoteerd in de werkloosheid onder Oost-Europeanen in Nederland. Maar hij is bezorgd over de stijging die te zien is als wordt gekeken naar een langere periode. Sinds 2008 is volgens hem het totale beroep op alle uitkeringen 50 procent toegenomen.

Ondergesneeuwd Nederland ontregeld

RIJSWIJK — Het was gisteren chaos in een met sneeuw bedekt Nederland. Een ontregelde treinenloop, met name rond Amsterdam en Utrecht, honderden kilometers file en vliegtuigen die aan de grond bleven: Nederland had het zwaar met de sneeuwval en de gevolgen daarvan. Vrijwel het hele land raakte onder de sneeuw bedolven.

Voor de provincies Friesland, Noord-Holland, Zuid-Holland en Zeeland waarschuwde het KNMI dat het er intensief zou sneeuwen. Later gold die waarschuwing ook voor Utrecht en Flevoland. Rond zes uur 's ochtends viel de eerste sneeuw. Daarna trok het sneeuwfront langzaam naar het zuiden. De sneeuwbuien duurden gemiddeld drie tot vier uur. Het treinverkeer ondervond flinke overlast. Van en naar Amsterdam en Utrecht reden zelfs helemaal geen treinen meer. Wissels raakten defect, doordat er sneeuw en ijs tussen was gaan zitten. Ook het lokale openbaar vervoer leed onder de sneeuwval. Zo reden er in Den Haag minder trams. In Amsterdam moesten bus- en tramreizigers rekening houden met vertragingen van vijf minuten of langer.

Op het hoogtepunt stond er in Nederland 831 kilometer. Daarmee stond deze spits op

de vierde plaats in de ANWB-file top-10 aller tijden. Rijks-waterstaat waarschuwde voor 'gevaarlijke rijomstandigheden' en riep samen met de ANWB voorlopig niet meer de weg op te gaan en een noodzakelijke reis nog wat uren uit te stellen. Door de sneeuw en gladheid gebeurden meerdere ongevallen. In en om de grote steden werd het flink glad. Op Schiphol moeten passagiers eveneens rekening houden met vertragingen. Als gevolg van de sneeuwval komen er per uur minder vliegtuigen binnen en kunnen er ook minder vertrekken, aldus een woordvoerder.

Reizigers

Op station Utrecht Centraal zijn vandaag aan het begin van de middag meer dan duizend mensen gestrand die geen kant meer opkunnen. De NS kon de belofte dat de treinen ondanks de sneeuw gewoon zouden rijden, weer niet waarmaken.



Foto: AFP

Gisteren stond er in Nederland 831 kilometer file.

De grote centrale hal van het station is een mierenhoop van mensen die niet weten wat ze moeten doen of waar ze heen moeten. Er vertrekken mondjesmaat treinen, die dan bomvol zitten. Op het platform waar de regionale bussen vertrekken, staat het zwart van de mensen die hopen met de bus de stad kunnen verlaten. De NS zet ook een beperkt aantal bussen in om passagiers verder te vervoeren. Bij de taxi's is het niet druk. Hoewel de NS aan het begin van de middag stelde dat er veel medewerkers op het station aanwezig zouden zijn om mensen te informeren, zijn er maar nauwelijks conducteurs of servicemedewerkers te vinden. Bij de balie staat een rij van tientallen mensen die smachten naar informatie.

Eén conducteur die wordt blaagd, bekent eerlijk "het ook allemaal niet te weten" en "al helemaal niets te kunnen garanderen".

Een jonge vrouw die in de lange rij voor de informatiebalie staat, heeft het bijna gehad met de NS. "Ik begin wel een beetje genoeg te krijgen van het begrip voor de NS. Het is elk jaar hetzelfde. Ze weten toch dat dit kan gebeuren?" Reizigers die een conducteur om een reisadvies vragen, krijgen te horen: "Als ik moet kiezen tussen hier weggaan en stranden in Breukelen of hier blijven, dan zou ik hier blijven." De winkeltjes en snackbars op het station draaien overuren. Veel mensen drinken koffie, die de NS gratis aanbiedt ter compensatie van het winterse reisleed.

Wiskundigen: Die berg kan er komen

EINDHOVEN — Een groep van ongeveer tien wiskundigen die een week lang rekenden aan het plan voor een berg van 2 kilometer hoogte in Nederland, hebben gisteren sombere cijfers gepresenteerd maar ze zeggen niet dat het idee onrealistisch is. "Het is mogelijk. Die berg kan er komen", reageerden ze gisteren hoopvol.

Het sombere van het verhaal is dat de studenten en promovendi uit heel Nederland becijferden dat een berg van steen, zand of beton tussen 4 en 7 biljoen euro kost. Ze rekenden met een hoogte van 2 kilometer en een grondoppervlak van 14 vierkante kilometer. Het volume van de berg is in dat geval 300 keer groter dan de Chinese Muur. Bij de keus voor één soort mate-

riaal is voor een holle berg bijvoorbeeld zeven miljard ton beton nodig, rekenden ze uit. Bij de productie van die hoeveelheid beton komt 120 keer de totale hoeveelheid CO2 vrij die Nederland nu jaarlijks produceert. Meest kansrijk is een drijvende berg op zee, zeggen de deelnemers. Een berg op land is simpelweg te zwaar en zakt weg of kan instorten. Er is risico op grond-

verzakking in de buurt. Met het oog op lucht- en scheepvaart wezen de wiskundigen een plek uit de kust bij Bergen aan Zee als locatie aan. Ze adviseerden om de berg in lagen op te bouwen. De talrijke mogelijkheden vormen het goede nieuws van het verhaal van de studiegroep. De potentie om met wind, water en zon energie op te wekken is enorm, evenals de mogelijkheden voor sporten zoals wielrennen, skiën, bergbeklimmen en watersport. Ingenieursbureau Bartels, dat het idee aan de wiskundigen voorlegde, is blij met de realistische cijfers, zei adviseur Sigrid Mulders.

"Het heeft ons niet ontmoedigd." Het verslag van de studiegroep zal worden aangeboden aan initiatiefnemer, sportjournalist Thijs Zonneveld. Hij zamelt op dit moment geld in voor een serieus haalbaarheidsonderzoek.

Zonneveld reageerde gisteren op Twitter: "De wiskundigen gaan uit van een berg van steen, zand of beton. De specialisten die wij aan boord hebben niet. We gaan komend jaar uitzoeken wat wél rendabel is. Als dat ding ook maar een euro te veel kost, dan komt hij er niet. Punt uit."

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **dinsdag 14 februari 2012** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 28 november 2035 op een perceel domeingrond, groot 952 M2, gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Vierde Afdeling Sectie E nummer 705, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Savaneta 70-A". Inzetprijs: Afl. 150.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 770 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3763, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 228". Inzetprijs: Afl. 312.000,==
- Het recht van erfpacht tot 21 oktober 2031 op een perceel domeingrond, groot 1.078 m2, gelegen te Westpunt in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie A nummer 153, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Malmokweg 31". Inzetprijs: Afl. 896.000,==
- het recht van erfpacht tot 1 september 2055 op een perceel domeingrond, ter grootte van 1.608 m2, gelegen te Eagle in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K nummer 2601, met het daarop gebouwde appartementencomplex "Bushiri-Bubali" en plaatselijk bekend als "Schootlandstraat 48". Inzetprijs: Afl. 1.864.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 4.280 m2 gelegen te "San Fuego" in Aruba, afkomstig van het moederperceel groot ongeveer 5.480 m2, welk deelperceel op haar beurt afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 905 (oorspronkelijk groot elfduizend tweehonderd en dertig vierkante meter (11.230 M2). Inzetprijs: Afl. 184.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

Het doen van een onderhands bod is niet meer mogelijk.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **vrijdag 24 februari 2012** des namiddags om 14.00 uur, zal ten kantore van notaris mr M.J.C. Tromp, Santa Cruz 35, Santa Cruz, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het recht van erfpacht tot 9 maart 2064 op een perceel domeingrond, groot 2.099 m2, gelegen in het industriegebied te Barcadera in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie U nummer 54, met het daarop gebouwde fabrieksgebouw, plaatselijk bekend als "Barcadera 5-M". Inzetprijs: Afl. 750.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 9 februari 2012 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500
Fax: 5854222

The Voice Kids trekt bijna 3 miljoen kijkers

AMSTERDAM — Het lijkt erop dat The Voice Kids op RTL4 de populariteit van zijn grote broer achterna gaat. De tweede aflevering van de jongerenvariant van The Voice of Holland (TVOH) op RTL4 was gisteravond met bijna 3 miljoen kijkers wederom het best bekeken programma van de avond.

Dat blijkt vandaag uit cijfers van de Stichting Kijk-Onderzoek. Vorige week keken ruim 2,6 miljoen mensen naar de nieuwe talentenjacht, die pal volgde op de finale van TVOH. Kinderen tussen de zes en veertien jaar strijden hierin tegen elkaar voor een felbegeerd platencontract. De tweede editie van The Voice of Holland trok gemiddeld 3,3 miljoen kijkers per week. De Talpa-productie was hiermee de best bekeken tentenshow ooit bij RTL4.

Poli 80 jaar



Ter gelegenheid van zijn 80e verjaardag ontving Hipolito Floran, bij oud-PSC'ers beter bekend als 'Poli', gisteren bezoek van een kleine delegatie van oud-leerlingen en oud-docenten van het Peter Stuyvesant College. Het bloemstuk dat hem daarbij werd aangeboden vormt de aanloop naar een grootse huldiging die hem volgende week zaterdag, 11 februari, in Rincon Cubano in Muizenberg te wachten staat. Een speciale commissie zette zich de afgelopen weken in om zo veel mogelijk oud-leerlingen en -docenten te benaderen en hen uit te nodigen om Poli een onvergetelijke avond te bezorgen. Oud-leerlingen, docenten en oud-docenten, alsook uiteraard medewerkers en oud-medewerkers van het PSC die zich nog niet hebben aangemeld, maar deze avond op 11 februari niet willen missen, kunnen daarvoor contact opnemen met Castro Mercalina via e-mail c.f.mercalina@gmail.com of telefonisch via nummer 868-3094.

Pink slime

De Amerikaanse McDonald's stopt met het gebruik van het zogenaamde pink slime in hun vlees. Pink slime is vleesafval dat in ammoniak wordt gedoopt om de bacteriën te doden en vervolgens weer wordt bewerkt zodat het ook eetbaar wordt. Het verwerkte vlees is goedgekeurd door de Amerikaanse

autoriteiten en hamburgers mogen voor 15 procent uit dit bewerkte slachtafval bestaan. Pink slime ligt ondanks dat onder vuur en steeds meer klanten zijn op de hoogte van de bereidingswijze. Zeker sinds Jamie Olivier het uitlegde in zijn televisieshow.

1390 kilo afval

De grote schoonmaak van het strand en de zee na Fuikdag, heeft in totaal 1390 kilo afval opgeleverd.

Josette Kölker en het team van vrijwilligers bedanken

hierbij iedereen die heeft meegeholpen om het strand en de bodem van de zee op Fuik Baai weer schoon te maken. Er zijn al afspraken gemaakt om het volgende jaar nog beter te doen.

Grapje

In de Amerikaanse staat Vermont hebben gevangenen de politie bij de neus genomen. In de gevangenisdrukkerij hebben de grappassen een varken verwerkt in het logo dat op de voertuigen van de politie prijkt. 'Pig' (varken) is in de VS slang voor politiemann. Het afgelopen jaar werd het verkeerde logo op zo'n dertig politieauto's aangebracht. De grap, waar de autoriteiten evenwel niet om kunnen lachen, werd pas deze week ontdekt. Op het officiële politielogo van de staat Vermont staan een gevlekte koe en besneeuwde bergtoppen afgebeeld. In het vervalste embleem werd een van die vlekken op de koe echter vervangen door een varken.



Foto: Getty Images

Het logo van de politie van Vermont.

De bewuste logo's worden zo snel mogelijk verwijderd. Er

wordt een onderzoek ingesteld naar de vervalsing.

Berouw komt na de zonde

De 20-jarige Amy McCrow werd met een dubbele kater wakker. De eerste kwam van de goedkope wodka die ze gedronken had tijdens haar avondje uit in de Oceana Nachtclub in Cardiff.

De tweede kater kwam later toen ze haar Twitter aangezwengeld had. Een video van haar, waarin ze naakt in een opblaasbad te zien is, bleek aan een opmars bezig te zijn op YouTube. Binnen 10 minuten hadden al 1000 man naar de video gekeken en haar ergste nachtmerrie lijkt

nog niet voorbij. De video is ondertussen van YouTube afgehaald maar is nog overal op het internet te vinden. Op haar Twitter zette de studente neer dat ze inderdaad gedronken had en niets meer aan de situatie kan veranderen. Volgens een vriend schaamt ze zich dood. Zelf laat ze weten haar gouden oorbellen kwijt te zijn, ze kon haar ondergoed niet meer vinden en tot overmaat van ramp had ze het prijzengeld voor de Miss Wet T-Shirt verkiezing ook niet gekregen.

Vermoord om dochter

Een Afghaanse vrouw is door haar man vermoord, omdat ze niet een zoon, maar een dochter baarde. De 22-jarige vrouw beviel voor de tweede keer van een dochter, genoeg reden voor haar partner om haar te wurgen. De vrouw had haar familie eerder al ingelicht dat ze met de dood was bedreigd door haar man. Als ze nog een dochter zou krijgen, zou haar man haar om-

brengen, zo meldt Fox News.

De politiechef van de Khan-sabad-district in de provincie Kunduz zegt dat ze de dader niet hebben kunnen pakken, omdat deze is gevlucht. Wel hebben de Afghaanse agenten de moeder van de dader opgepakt. Volgens de plaatselijke politiechef zat de schoonmoeder van het slachtoffer in het complot.

Rare constructie

Een Texaanse multimiljonair heeft zijn jongere vriendin als zijn dochter geadopteerd om toegang tot zijn vermogen te kunnen behouden. De Polo-fanaat John Goodman (48) is nu de vader van zijn 42-jarige vriendin Heather Hutchins. In februari 2010 reed Goodman met zijn Bentley de ingenieur Scott Wilson (23) aan nadat de multimiljonair, volgens de aanklagers, in beschenken toestand een stoplicht negeerde. De auto van het slachtoffer belandde in een kanaal en hij verdronk. Goodman wordt er ook van beschuldigd door te zijn gereden na de aanrijding en riskeert 30 jaar cel en een geldboete. Goodman zorgde er met de adoptie voor dat een groot deel van zijn miljoenenvermogen gewaarborgd blijft omdat de rechter heeft be-

paald dat het fonds dat bestemd is voor zijn kinderen (ruim 400 miljoen dollar) buiten de strafzaak blijft. De advocaat van Goodman weerlegt echter dat de adoptie iets met het aanstaande proces te maken heeft. De adoptie is in oktober 2011 al officieel gemaakt, maar kwam nu pas aan het licht kwam door de publicatie van de rechtbankverslagen. Heather, drie jaar samen met de tycoon, heeft recht op een derde van het fortuin van Goodman. Omdat ze ouder is dan 35 krijgt ze dat deel ook meteen uitbetaald. Of ze volgens de wet nog seks mag hebben met Goodman, die nu immers haar vader is, is een issue dat nog ter discussie staat. Het proces tegen de multimiljonair begint in maart.

Pechvogel

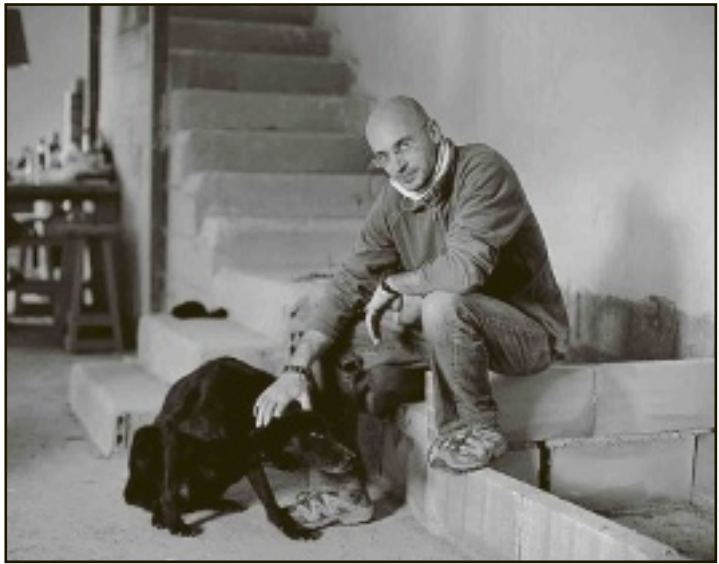


Foto: New York Times

Costis Mitsotakis en zijn hond treuren nog na.

Costis Mitsotakis moet zowat de ongelukkigste inwoner van Grañen zijn, een Spaanse dorpje in de provincie Huesca. De pechvogel kocht geen lot voor de jaarlijkse megapot van de 'El Gordo' kerstloterij, de grootste en oudste ter wereld. Tientallen andere huishoudens, zeg maar het hele dorp, waagden wel hun kans en kunnen nu 720 miljoen euro verdelen onder elkaar.

Er waren bijna 1800 winnende loten in Grañen, elk met hetzelfde winnende nummer 58268 en elk goed voor circa 400.000 euro. De loten kostten 20 euro per stuk. De burgemeester van Grañen heeft nog niets gemerkt van wilde aankopen. "Nieuwe Mercedessen zal je hier niet zo gauw aantreffen. De mensen gaan investeren in grond of misschien wel een nieuwe stoel." De loten werden aan de man gebracht door huis-

aan-huisverkoop. Mitsotakis had om een nog onbekende reden geen lot gekocht. Zijn ze niet op bezoek geweest? Had hij geen 20 euro voor een lot of sloeg hij gewoon de deur dicht onder het mom van

'ik win toch nooit'? Niemand weet het voorlopig. Mitsotakis heeft overigens toch een beetje 'gewonnen'. Een stuk land dat hij al een tijdje tevergeefs probeerde te verkopen, is pas alsnog verkocht.

Gedurfd



Foto: Hook News

Menna Pritchard met op haar rug haar tweejarige dochtertje Ffion.

Dit is Menna Pritchard, een Britse mama die veel durft. Ze houdt van sneeuwtochten en beklimt rotswallen. Dat allemaal met haar

tweejarige dochtertje Ffion op haar rug. Kan misschien nog net door de beugel, maar Ffion droeg tijdens een rotsklim geen helm,

in tegenstelling tot haar mama. In Groot-Brittannië is hier dan ook grote ophef over ontstaan. De peuter had geen helm op tijdens de beklimming van de Three Cliffs Bay in Wales. "Het is haar keuze om risico's te nemen, maar haar kind heeft die keuze niet", klinkt het bij tegenstanders. Mama Menna (26), single en studies combinerend met een baan als instructrice, is zich echter van geen kwaad bewust. "Iedereen mag dan wel kritiek hebben op mijn gedrag, ik was wel uitstekend omringd die dag. Bovendien waren we vastgeketend. Een vrije val maken met dergelijke beveiliging kon ook niet."

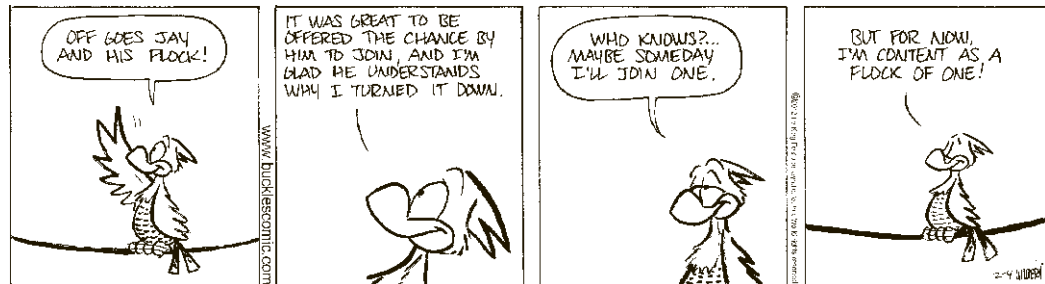
"Het leven draait om risico's. Of je nu een rots beklimt of met je auto rondrijdt: het gevaar loert om elke hoek." Het was niet de eerste keer dat Ffion haar mama bijstond tijdens een klim. Toen ze vier maanden oud was, stond ze op de top van Pen y Fan, de hoogste bergtop van Zuid-Wales.

Duur tapijt

Een vrouw die van een veilinghuis te horen kreeg dat haar tapijt 900 euro waard was, maar even later haar tapijt voor 7,2 miljoen euro geveild zag worden, heeft een schadevergoeding geëist van het desbetreffende veilinghuis. De Duitse wil 350.000 euro hebben voor de schade die ze heeft geleden. Een taxateur schatte de waarde van het Perzische tapijt uit de 17e eeuw op 900 euro. Tijdens een veiling in Augsburg bracht het 19.700 euro op. Niet slecht, maar toen het tapijt opnieuw werd geveild, was de waarde gestegen tot 7,2 miljoen euro. De rechtbank van de Duitse stad Augsburg wees de claim echter af, dus mevrouw kan naar haar centen fluiten.

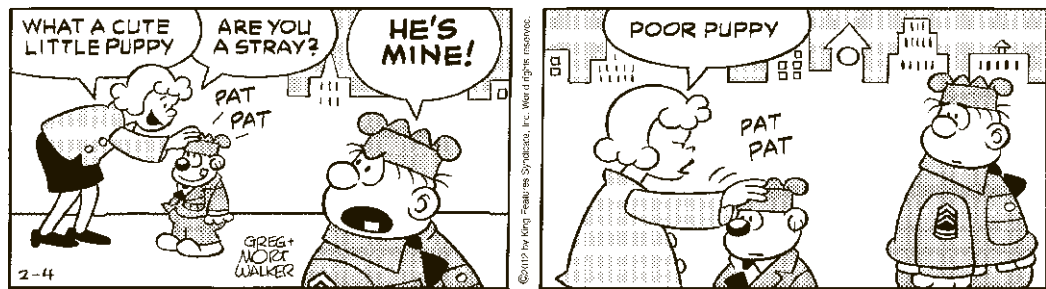
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



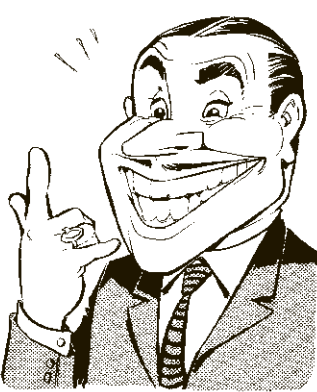
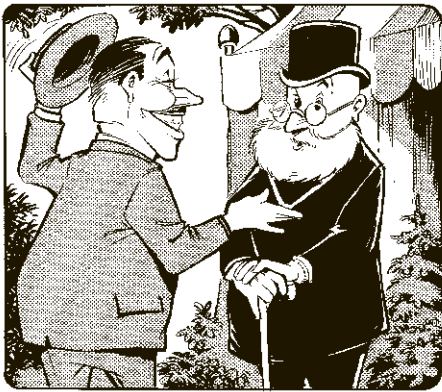
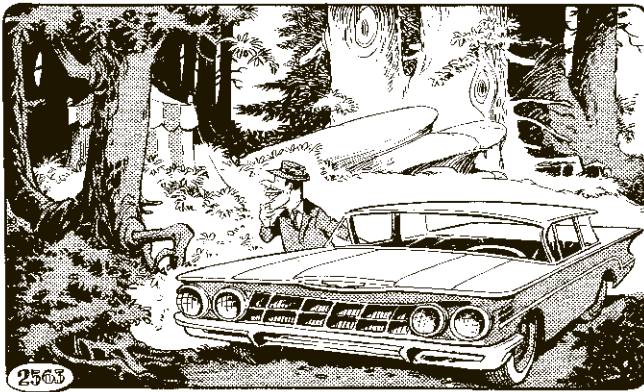
BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KONING HOLLEWIJN EN DE WARREWOUD

Door Marten Toonder



In een achtergebleven gebied als het Warrewoud kon men niet luisteren naar melodieën uit draagbare radio's of het pittige geluid van snelle automobielen. Een kampeerder moest zich daar tevreden stellen met primitieve bosgeluiden zoals het ruisen van bomen en de roep van vogels, die zomaar vrij rondvlogen. Toen dan ook plotseling toch motorgeronk weerklonk, trok het dadelijk aandacht. "Eindelijk," zei Euvel met een zucht. "Dat zal de hofauto

zijn, die ons komt halen." "Nee, dat is die gammele hofauto niet, dat hoor je toch zo," zei Wiebel Wip deskundig. "Gompie, kijk eens wat een moorddadige sleel" Een glanzende auto stopte bij het kamp en hieruit stapte een heer, die zich met een innemende glimlach aan Hollewijn voorstelde. "Mijn naam is Haas," sprak hij, "propagandist van Staatsbosbeheer. Ik ben gekomen om hier enkele

EURO

Verheugd

AMSTERDAM — Beleggers op de Europese beurzen reageerden gisteren verheugd op de sterke banencijfers uit de Verenigde Staten. In de middaghandel koersten de graadmeters steeds verder omhoog. “De cijfers tonen aan dat de Amerikaanse economie weer op de juiste weg is”, aldus een analist.

De AEX sloot met een winst van 3,27 punten op 326,33 punten, een winst van 1 procent. De MidKap steeg 1,4 procent tot 529,81 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen stegen tot 1,8 procent.

De werkgelegenheid in de VS, exclusief de landbouwsector, bleek in januari met 243.000 banen te zijn gegroeid, terwijl was gerekend op een groei van 150.000 banen. Ook werd de banengroei in december opwaarts herzien. De werkloosheid in de VS daalde vorige maand naar 8,3 procent, terwijl een stabilisering op 8,5 procent was voorspeld.

De olieprijsen gingen omhoog na de publicatie van het banencijfer. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,5 procent tot 96,84 dollar en Brentolie ging 0,7 procent omhoog tot 112,84 dollar.

In de AEX was Randstad de sterkste stijger met een winst van ruim 5 procent. Unilever, DSM en Air France-KLM volgden met plussen van 1,9 tot 2,2 procent.

Het aandeel Swedish Automobile won 6,5 procent. Naar verluidt wil het Chinese Youngman opnieuw een bod uitbrengen op de failliete Zweedse autofabrikant Saab. Het zou gaan om een bod van enkele honderden miljoenen euro's.

De euro moest wat terrein inleveren. De euro was 1,3110 dollar waard, tegen 1,3160 dollar bij het slot van de handel in Europa op donderdag.

WALL STREET

Record

NEW YORK — Beleggers reageerden gisteren uitbundig op de onverwacht sterke cijfers over de groei van de Amerikaanse werkgelegenheid. Technologiebeurs Nasdaq steeg tot de hoogste stand in elf jaar en de Dow-Jonesindex kwam dicht bij de hoogste stand in vier jaar.

De Dow-Jonesindex van 30 hoofdfondsen sloot 156,82 punten hoger op 12862,23 punten, een winst van 1,2 procent. De brede S&P 500-index kreeg er 1,5 procent bij en sloot op 1344,90 punten. De Nasdaq eindigde 1,6 procent hoger op 2905,66 punten.

Kort voor de opening werd bekend dat vorige maand 243.000 nieuwe banen zijn gecreëerd in de Amerikaanse economie (exclusief de landbouwsector). Economen hadden een groei met 150.000 arbeidsplaatsen voorzien, na een toename met 203.000 in december. De werkloosheid daalde in januari van 8,5 naar 8,3 procent.

Ook bleek de Amerikaanse dienstensector in januari sterker gegroeid dan verwacht.

Het goede nieuws over de banengroei in de VS werd door beleggers met open armen ontvangen. Analisten verwachten dat vooral consumenten positief op de gegevens zullen reageren. “Het cijfer over de werkloosheid is waar consumenten naar kijken”, aldus een analist. “Goede cijfers versterken het vertrouwen in de economie en beïnvloeden de manier waarop zij hun geld uitgeven.”

De euro won gisteravond weer licht terrein en was 1,3140 dollar waard tegen 1,3110 bij het sluiten van de Europese beurzen. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 1,5 procent tot 97,80 dollar. Brentolie ging 2,3 procent omhoog tot 114,64 dollar.

WASHINGTON — Walmart wil India veroveren en belooft boeren direct toegang te geven tot de consument, zonder tussenhandelaren. Maar de Amerikaanse landbouw laat zien dat kleine boeren niet overleven als een handvol supermarkten de markt overheerst.

In de wereldwijde voedselhandel gaat tegenwoordig meer geld om dan in energie. In 2009 hadden de tien grootste voedingsbedrijven een omzet van 750 miljard dollar (570 miljard euro), waarvan de helft voor rekening kwam van Walmart, het grootste supermarktbedrijf van de Verenigde Staten. Door de crisis moet Walmart nieuwe markten aanboren en lonkt het naar de groeiende levensmiddelenmarkt in Brazilië, Rusland, India en China. Vooral India is erg interessant, omdat het geen ideologische bezwaren heeft tegen grootschalige investeringen. Maar het is de vraag hoe makkelijk de Indiase

consument zijn loyaliteit aan kleine verkopers en boeren opgeeft.

Ondermijnend

In de Verenigde Staten is Walmart groot geworden met de belofte van gezond, lokaal en betaalbaar eten. Maar sommige kenners denken dat Walmart en de rest van het voedselsysteem dat doel juist ondermijnen. “Door de dominantie van een paar bedrijven, in combinatie met het overheidsbeleid, zijn de inkomsten voor boeren gedaald, terwijl ze worden aangemoedigd exportgewassen te verbouwen”, zegt Ben Lilliston van het Institute for Agriculture and Trade

Policy. “Kleine familieboeren kunnen heel moeilijk overleven.”

De markt ziet eruit als een zandloper: 300 miljoen consumenten, 2 miljoen boeren, met daar tussenin een handjevol bedrijven, vooral Walmart. Die beheersen de hele keten. Ze geven de voorkeur aan grote leveranciers, want ze willen contracten op nationaal niveau. In de afzetmarkten verdwijnen kleinere winkels en dus banen. Zo verdiept het systeem aan beide kanten de armoede juist.

Toen president Barack Obama in 2010 in Delhi was voor gesprekken over landbouw en handel, schreven zakenmedia lovend over het ‘succes’ van private investeringen in landbouw. Met supermarkten van Walmart zouden boeren direct worden verbonden met verkopers,

zodat dure tussenhandelaren verdwijnen.

Marktplaats

Maar de realiteit in India is nog steeds dat de voedingssector lijkt op een enorme marktplaats, waar niet één speler domineert maar waar talloze constellaties van individuele kopers en verkopers, die hun waren uitstallen op matten of karren en elkaar beconcurreren met versheid en prijs. 90 procent van de levensmiddelen wordt bijna bij mensen thuis afgeleverd, zegt Vandana Shiva, activist en schrijfster van boeken over voedsel. “Walmart zou dit hele systeem vernietigen”, is haar mening. Stevige prijsstijgingen hebben het geloof aangewakkerd dat de voedseldistributie inefficiënt is en dat er grote supermarkten nodig zijn. Veel deskundigen zijn echter wantrouwend.

‘Voetbal wordt elitesport in Brazilië’



Foto: Voetbalblog.nl

De bouw van een van de stadions in Brazilië. Private investeerders hebben niets meer van zich laten horen waardoor niet alleen de bouw, maar ook het onderhoud van de stadions na het WK grotendeels voor rekening van de overheid zal zijn.

RIO DE JANEIRO — In Brazilië is steeds meer kritiek te horen op de voorbereiding van het WK voetbal dat daar in 2014 plaatsvindt. Het sportfeest zal goed zijn voor het bedrijfsleven en het internationale imago van het land, klinkt het, maar heeft de gewone Braziliaan er wel iets bij te winnen?

De Braziliaanse regering maakt zich sterk dat tijdens de zes weken van het WK 3,4 miljoen toeristen naar Brazilië zullen komen, goed voor 4 miljard euro aan inkomsten. De imagowinst en de enorme investeringen in infrastructuur zouden het Braziliaanse bruto binnenlands product tot 2019 met meer dan 0,4 procent per jaar doen stijgen. Maar de kosten van alle voorbereidingen rijzen de pan uit en critici ergeren zich ook aan het gebrek aan transparantie bij veel beslissingen rond het WK. En zal het voetbal na 2014 nog hetzelfde zijn voor de Brazilianen?

Speculatiebeker

“Is het WK er voor de Brazi-

lianen? Dit is een wereldbeker voor wie met vastgoed wil speculeren”, oordeelt Christopher Gaffney, een stedenbouwkundige van de Federale Universiteit van Fluminense. “De stadions zullen mooler zijn, maar voetbal, de meest democratische en populaire sport van het land, zal meer elitair worden.”

De meeste tickets voor de WK-wedstrijden in 2014 gaan 90 euro en meer kosten, onbetaalbaar voor de gemiddelde Braziliaan, argumenteert Gaffney. Net als in Zuid-Afrika zullen er wel ongeveer 300.000 goedkope kaartjes van 20 euro op de markt gebracht worden voor Braziliaanse fans. Er komen ook kortingen voor zestigplussers

en er worden 100.000 tickets gereserveerd voor indianen en arme Brazilianen.

Maar na afloop van het toernooi zullen voetbaltickets steeds duurder worden, voorspelt Gaffney. Dat is volgens hem af te lezen aan de ‘faronische’ voetbaltempels die gebouwd worden, ‘de uitdrukking van een plan om van het voetbal een elitesport te maken’.

Duurste WK ooit

Volgens de Braziliaanse regering zal de bevolking nog jarenlang kunnen profiteren van de rijke erfenis van het WK, maar Gaffney oordeelt dat het eerder om extra schulden gaat. “Dit wordt het duurste WK ooit.” Van de twaalf stadions die gebouwd of verbouwd worden voor het WK in Brazilië, worden er negen met openbare middelen gefinancierd. In 2010 werden de totale kosten van die investering op 2,3

miljard euro geschat; inmiddels is dat bedrag al gestegen tot 3 miljard euro.

De verwachte private investeerders zijn niet opgedoken, waardoor ook het onderhoud van de stadions na het WK grotendeels voor rekening van de overheid zal zijn. De onderhoudskosten lopen hoog op omdat er gekozen is voor stadions die stroom halen uit zonnepanelen en ook verder voorzien zijn hypermoderne, vaak uit Europa geïmporteerde technologie. “De jaarlijkse onderhoudskosten bedragen 10 procent van de waarde van dergelijke stadions. Dat betekent dat we na tien jaar nog een tweede stadion zullen hebben betaald”, zegt Gaffney. Gaffney acht de kans groot dat de stadions na het WK onderbenut zullen worden. Dat is nu het geval in Zuid-Afrika, waar het laatste WK plaatsvond.

Exxon, Petrom vinden gas in Zwarte Zee

BOEKAREST — De olie-maatschappijen Exxon-Mobil en OMV Petrom hebben gasvelden gevonden in het Roemeense deel van de Zwarte Zee. De eerste boring in diep water duidt op de aanwezigheid van aardgas, verklaarden de bedrijven vandaag, een maand na het begin van de exploratie in het gebied.

“Dit is bemoedigend, maar het is te vroeg om te zeggen of de vondst commercieel te exploiteren is”, voegden ze eraan toe. De oliereuzen begonnen eind vorig jaar

met boringen in een gebied op 170 kilometer ten oosten van de Roemeense kust op een diepte van ongeveer 1000 meter.

Een Exxon-functionaris zei vorig jaar dat het Amerikaanse bedrijf tussen de 3 en 10 miljard dollar wil investeren als er een belangrijke vondst in het gebied wordt gedaan. Het exploratieblok maakt deel uit van een gebied dat in 2009 door het Internationaal Gerechtshof aan Roemenië is toegewezen na een tientallen jaren oud geschil met Oekraïne.

Marktkooplui trotseren winterweer

ENSCHDEDE — Het strenge winterweer lijkt de marktkooplui niet te deren. Er waren geen signalen dat er vandaag markten zijn afgelast, zei een woordvoerder van de Centrale Vereniging voor de Ambulante Handel (CVAH).

Volgens de branchevereniging van markt-, rivier- en straathandelaren gaat het werk bij extreme kou meest-

al gewoon door. “Alleen bij harde storm zie je wel eens afgelastingen.” Bij vorst trekken we gewoon een extra trui aan, het werk gaat gewoon door, aldus de woordvoerder.

In het oosten van het land is er bovendien maar weinig sneeuw gevallen. “Hier in Enschede waar ik sta is het lekker fris, maar de wegen zijn schoon. Ook in het westen zijn er geen problemen”, zegt de woordvoerder.

Staking luchtvaart in Frankrijk

PARIJS — Franse vakbonden hebben gisteren opgeroepen tot een vierdaagse staking in de luchtvaart, die maandag moet beginnen. Luchtvaartmaatschappij Air France waarschuwt klanten dat er minder vluchten en vertragingen kunnen komen en dat vluchten op het laatste moment geannuleerd kunnen worden.

De vakbonden protesteren tegen een nieuwe wet die bepaalt dat stakingen in de luchtvaart 48 uur van tevoren aangekondigd moeten worden, zodat reizigers kunnen worden opgevangen.

De bonden zien dat als een aantasting van het stakingsrecht en dreigen met meer stakingen.

Banken VS aangeklaagd

WASHINGTON — De staat New York heeft drie grote banken aangeklaagd wegens mogelijke fraude bij gedwongen huizenverkopen.

De aanklacht draait om een elektronisch registratiesysteem voor hypotheken dat door de banken JPMorgan Chase, Bank of America en Wells Fargo zowel werd gebruikt bij het verstrekken van de leningen als bij het

in beslag nemen van huizen. Door middel van dit zogeheten Mers-systeem zouden de banken een regulier registratiesysteem hebben ontketen. Toen er zich een grote crisis binnen de Amerikaanse woningmarkt aandiende, werd het systeem volgens de aanklacht gebruikt om onrechtmatige wijze huizen van mensen in beslag te nemen en gedwongen te verkopen.

Benzineprijs boven 1,76 euro

EINDHOVEN — De prijs van een liter euro ligt dit weekeinde voor het eerst ooit boven de 1,76 euro. Om precies te zijn komt de gemiddelde landelijke adviesprijs voor een liter benzine vandaag uit op 1,761 euro, aldus consumentencollectief United Consumers. Ondanks de haperende economie loopt de olieprijs gestaag op, vooral door spanningen rond Iran. De benzineprijs tikte op 13 januari van dit jaar even de 1,757 euro aan, precies gelijk aan

het laatste record van april 2011. Dat record was spectaculairder: toen bereikte de benzineprijs voor het eerst sinds medio 2008 een nieuw hoogtepunt, na eerst op een dieptepunt van 1,198 euro per liter te zijn beland. De prijzen voor een liter diesel en LPG kruipten ook langzaam naar nieuwe records. Diesel kost vandaag 1,465 euro, het record uit juli 2008 staat op 1,503 euro. LPG kostte in januari vorig jaar 0,857 euro per liter en dat is nu 0,842 euro.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org

Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	3-Feb		PREV.	3-Feb		
DOW JONES	12705.41	12862.23	AEX	323.06	326.33		
S&P 500 INDEX	1325.54	1344.90	AEGON NV	3.82	3.87		
NASDAQ	2850.88	2905.66	AGORA	1.72	1.73		
RUSSELL 2000 INDEX	812.89	831.11	AHOLD NV	10.20	10.35		
EAFE USD	1518.58	1518.58	ASTORIA FINL	8.60	8.70		
AMAZON.COM INC	181.72	187.68	AKZO NOBEL	41.44	41.60		
AMERICAN EXPRESS	51.16	52.25	ASML HOLDING NV	33.92	34.60		
APPLE INC	455.12	459.68	CORIO NV	36.66	36.76		
BERKSHIRE HATH-B	78.73	80.00	DANONE	47.28	48.63		
BIOGEN IDEC INC	121.26	121.88	DSM (KONIN)	40.18	41.02		
CISCO SYSTEMS	19.80	20.09	HAL TRUST	90.00	89.55		
CITIGROUP INC	31.99	33.54	HEINEKEN NV	36.51	37.02		
WALT DISNEY CO	38.91	40.00	ING GROEP NV-CVA	7.44	7.49		
EBAY INC	32.70	32.95	INTUCH NV	24.39	24.25		
GENERAL ELECTRIC	16.75	19.02	KPN (KONIN) NV	8.17	8.25		
GOOGLE INC-CL A	585.11	596.33	KONINKLUKE PHIL	15.45	15.83		
HEWLETT-PACKARD	28.50	29.07	POSTNL NV	3.09	3.11		
HOME DEPOT INC	44.46	45.17	REED ELSEVIER	9.06	9.10		
IBM	191.53	193.64	REXEL SA	15.51	15.73		
INTEL CORP	26.49	26.74	ROBECO NV	22.56	22.66		
JOHNSON&JOHNSON	65.59	65.64	ROLINCO NV	19.14	19.30		
MEDTRONIC INC	39.80	40.20	RORENTO NV	50.96	51.05		
MICROSOFT CORP	29.95	30.24	ROYAL DUTCH S-HA	27.30	27.28		
3M CO	87.43	87.73	TOYOTA	3.53	3.55		
MOTOROLA Solutio	45.80	47.13	UNILEVER NV-CVA	24.78	25.26		
NVIDIA CORP	15.49	15.82	WESSANEN NV	2.78	2.82		
PFIZER INC	21.11	21.20	WOLTERS KLUWER	14.06	14.16		
PROCTER & GAMBLE	63.32	62.77	WP-STEWART HLDGS	190.06	190.40		
QUALCOMM INC	60.73	61.06	ETFs	PREV.	3-Feb		
ROYAL DUTCH-ADR	71.74	72.48	SPDR-FINL SELECT	14.35	14.74		
SCHLUMBERGER LTD	77.31	78.66	ISHARES-DJ DIV	54.33	54.89		
SPDR DJIA TRUST	126.84	128.37	ISHARES-DJ HEALT	74.96	75.25		
SPDR S&P MID 400	173.90	176.63	ISHARES-DJ CN GD	69.90	70.53		
SPDR S&P 500 ETF	132.68	134.54	ISHARES MSCI PAC	44.91	44.01		
SPRINT NEXTEL CO	2.21	2.35	ISHARES-SF500 GR	70.82	71.65		
SYSCO CORP	30.63	30.93	ISHARES-S&P EURO	36.40	37.09		
TEXAS INSTRUMENT	33.06	33.30	POWERSHARES DB C	27.99	28.32		
TIME WARNER INC	37.18	38.19	POWERSH-QQQ	61.21	62.05		
VISA INC-CLASS A	106.06	107.03	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	2-Feb		
YAHOO! INC	15.72	15.92	Canadian Growth	2.8862	2.8925		
CURRENCIES	PREV.	3-Feb	Global Growth	1.8070	1.8159		
YEN/USD	76.160	76.560	Money Market	13.0574	13.0574		
USD/EUR	1.315	1.314	US Dollar Bond	2.6443	2.6461		
CAN/USD	1.000	0.994	US Growth	7.7740	7.8069		

A Standard Of Excellence Since 1916

 **MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com

Strijd Republikeinen gaat verder

LAS VEGAS — De voorverkiezingen voor de Republikeinse presidentskandidatuur in de Verenigde Staten krijgen vandaag een vervolg in de staten Nevada en Maine. De grote favoriet in Nevada is Mitt Romney, die dinsdag in Florida ook al de voorverkiezingen won met een ruime voorsprong op zijn rivalen Newt Gingrich, Rick Santorum en Ron Paul.

Volgens de laatste peilingen heeft Romney een goede kans om bij de zogenoemde caucus in Nevada 50 procent van de stemmen te halen. Zijn belangrijkste tegenstrever, Gingrich, zou op circa 25 procent uitkomen. In de campagne voor de voorverkiezingen in Nevada was werkgelegenheid het belangrijkste onderwerp. De werkloosheid in Nevada was in december 12,6 procent. Gingrich verweet Romney deze week te weinig oog te hebben voor de armoede waaronder veel Amerikanen gebukt gaan. Romney had gezegd dat hij zich niet veel zorgen maakt om de armen omdat die een sociaal vangnet hebben. De caucus in Nevada begon om 13.00 uur (Curaçaose tijd). De uitslag wordt van-

nacht verwacht. Ook de caucus in Maine begon vandaag. Die duurt een week.

De dure weg

De weg naar het Witte Huis blijkt opnieuw veel geld te kosten. Vorig jaar hebben de kandidaten al 281 miljoen dollar ingezameld en daarvan 171 miljoen dollar uitgegeven, aldus de Amerikaanse kiesraad FEC. Het hoge bedrag is onverwacht, omdat dit keer alleen de Republikeinen voorverkiezingen houden. Bij de Democraten is het zeker dat president Barack Obama inzet op herverkiezing. Toch heeft Obama in 2011 al 125 miljoen dollar ingezameld en 45 miljoen uitgegeven, berekende het US-Center for Responsive Politics. In de periode tot de presidents-

verkiezing op 6 november zal dat nog veel verder oplopen. De verkiezingen in 2008 tussen Barack Obama en John McCain kostten inclusief voorverkiezingen 2,4 miljard dollar. Dat er opnieuw zoveel geld is voor tv-spotjes, advertenties en bijeenkomsten komt vooral door andere kiesregels. Sinds twee jaar staat het Amerikaanse Hooggerechtshof toe dat formeel onafhankelijke groepen ongebreideld geld kunnen inzamelen voor kandidaten. Het meeste geld komt daarbij van multinationals en sponsors, die voorheen aan allerlei beperkingen waren gebonden. Zulke enorme politieke actiescomités (vaak afgekort tot Super PAC's) zijn zeer actief. Voor de Republikein Mitt Romney is zo al 17,5 miljoen dollar uitgegeven. Voor Gingrich is dat 8,5 miljoen dollar, voor Rick Santorum 2 miljoen. President Obama kreeg zo circa 4,4 miljoen dollar.

Wereld woedend om aanval op burgers Homs

WASHINGTON — Westerse leiders hebben vandaag de grote aanval op de Syrische stad Homs hard veroordeeld. Naar schatting kwamen meer dan 200 burgers om het leven door nachtelijke beschietingen met zware wapens door regerings-troepen. De Amerikaanse president Barack Obama sprak van een 'onbeschrijflijk' incident en moord op burgers.

"IJzingwekkend", noemde de Britse minister van Buitenlandse Zaken William Hague het geweld in de stad. Hij beschuldigde de Syrische president Bashar al-Assad van 'koelbloedig cynisme'. Volgens de Franse minister van Buitenlandse Zaken Alain Juppé heeft Syrië met de aanval 'een nieuwe stap gezet in wreedheid'. De landen zetten Rusland onder druk om in te stemmen met een resolutie van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties tegen het Syrische bewind. Rusland, een bondgenoot van het Syrische bewind, is tot op heden echter onvermurwbaar. De Duitse VN-ambassadeur



Foto: AFP

Betogers en politie vandaag bij de Syrische ambassade in Londen.

noemde het 'een schandaal' als de Veiligheidsraad niet handelt.

Russische delegatie

De Russische minister van Buitenlandse Zaken, Sergej Lavrov, en het hoofd van de Russische inlichtingendienst buitenland, Michail Fradkov,

reizen dinsdag naar Syrië voor overleg met president Bashar al-Assad. Dat hebben Russische persbureaus vandaag gemeld. Onderminister Gennadi Gatilov van Buitenlandse Zaken liet later weten dat de Russische delegatie zal proberen een 'politieke op-

lossing' te vinden voor het bloedvergieten in Syrië. Rusland is de trouwste bondgenoot van het omstreden regime in Syrië. Het land verzet zich in de VN-Veilighedsraad tegen een resolutie waarin het geweld van het bewind tegen de oppositie wordt veroordeeld.

Elizabeth viert 60-jarig jubileum in stilte

LONDEN — Koningin Elizabeth II zit maandag 60 jaar op de troon. Op 6 februari 1952 overleed haar vader, George VI, aan longkanker en werd zijn oudste dochter, die toen 25 jaar was, zijn opvolger. De Britten zullen het diamanten jubileum later dit jaar uitgebreid vieren. De vorstin is maandag in Norfolk in het oosten van Engeland, waar zij aan haar normale verplichtingen zal voldoen.



Foto: Getty Images

Koningin Elizabeth II

In verband met het jubileum worden deze maand overal in Groot-Brittannië bomen geplant. De Woodland Trust, die het jubileumproject voor de aanleg van 60 bossen van minstens 24 hectare leidt, hoopt dat er in het land een miljoen bomen bij komen. Het hoogtepunt moet het Diamanten Bos van 186 hectare worden, dat wordt aangelegd in het graafschap Leicestershire in Centraal-Engeland. Daar moeten 500.000 bomen verwijzen. Britten die hun land graag zien vergroenen, kunnen bij de trust een pakket aanvragen waarin onder meer een exemplaar van een jonge 'koninklijke eik' zit. Die is gegroeid uit eikels die op koninklijke landgoederen zijn geraapt. In maart blikt de koningin in een toespraak tot de gezamenlijke vergadering van het Lager- en Hogerhuis te-

rug op hoogtepunten in de afgelopen 60 jaar. Toen zij de troon besteeg, was Groot-Brittannië nog een wereldrijk, dat grote delen van Afrika in handen had. Elizabeth is nog altijd staatshoofd van zestien landen, waaronder Australië, Canada, Jamaica en Tuvalu, allemaal landen die eens behoorden tot het Britse wereldrijk. Zij heeft met twaalf Britse premiers te maken gehad. De grootste festiviteiten hebben van 2 tot en met 5 juni plaats. Op de eerste zaterdag van juni – dit jaar 2 juni – viert de Britse vorstin officieel haar verjaardag, die eigenlijk op 21 april valt. Op 3 juni varen ongeveer 1000 marineschepen, stoomboten en andere vaartuigen, aan-gevoerd door de vorstin, over de rivier de Theems in een historische optocht. Dan is

er ook de Grote Lunch: Britten in alle delen van het land worden uitgenodigd om samen met plaatsgenoten het jubileum lunchend te vieren. Het festijn doet denken aan de straatfeesten die vorig jaar werden gehouden in verband met het huwelijk van Elizabeths kleinzoon William met Kate Middleton. Elizabeth is niet de langst regerende Britse vorst. Koningin Victoria, haar betovergrootmoeder, besteeg de troon op 20 juni 1837 en stierf op 22 januari 1901. Elizabeth is inmiddels wel George III, die ruim 59 jaar het Britse rijk bestuurd, gepasseerd. Ook is Elizabeth niet de monarch die op dit moment het langst op de troon zit. Die eer moet zij aan koning Bhumibol van Thailand laten.

KU Leuven denkt aan imamopleiding

BRUSSEL — De universiteit in Leuven overweegt een imamopleiding te beginnen. Het Vlaamse parlement is bereid vanaf 2013 geld beschikbaar te stellen. Zo berichtte de Vlaamse krant het Belang van Limburg gisteren. De meeste imams in België komen uit Turkije en spreken nauwelijks tot geen Nederlands. "We moeten onze eigen imams en islamtheologen opleiden die vanuit onze leefwereld naar de islam kij-

ken en die beter geïntegreerd zijn", aldus Ludo Sannen van de socialistische partij sp.a in de krant. Sannen heeft in het Vlaamse parlement een voorstel voor een Belgische imamopleiding gedaan. Hij wil graag – naar het voorbeeld van de Vrije Universiteit van Amsterdam – dat de nieuwe opleiding deel uitmaakt van de faculteit theologie. Er is al een opleiding tot islamleraar in België, maar geen universitaire opleiding.

Vredesonderhandelingen eindigen in bloedbad

JUBA — In Zuid-Sudan zijn gisteren tientallen mensen om het leven gebracht na het mislukken van vredesonderhandelingen.

Volgens Gideon Gatpan Thoor, de minister van Informatie in de deelstaat Unity (Eenheid), vonden 37 personen de dood. De regio is al langer het toneel van

veediefstallen. Functionarissen van de Verenigde Naties bevestigden het geweldsincident. Ze noemden geen precies dodental.

Zuid-Sudan is sinds juli vorig jaar onafhankelijk. Veel inwoners van het land zijn straatarm. Veediefstal is een veel voorkomende vorm van criminaliteit in het Afrikaanse land.

Politie Suriname beëindigt staking voorlopig

PARAMARIBO — De Surinaamse politie heeft gisteren besloten haar staking voorlopig te beëindigen. Dat is gebeurd op verzoek van president Desi Bouterse.

De Surinaamse agenten waren sinds woensdagmiddag in staking omdat ze boos zijn dat een aantal toelagen en premies al sinds 2002 niet meer is geactualiseerd. De acties zijn opgeschort tot maandag 13 februari, vertelt Robby Ramjiawan, voorzitter van de Surinaamse Politie Bond. "Ik heb goede hoop dat ik mijn leden op die dag een

positief onderhandelingsresultaat kan melden. De reden dat we de acties hebben opgeschort, is dat wij vinden dat we een verzoek van de hoogste autoriteit in dit land, de president, niet kunnen weigeren", aldus Ramjiawan.

De staking van de politie in Suriname leidde gisteren tot fikse problemen in het verkeer. Doordat er geen agenten waren om het verkeer te regelen, verliepen de ochtend- en avondspits veel stroever dan normaal. Veelvuldige regenbuien maakten de verkeersproblemen extra groot.

Zalman King overleden

LOS ANGELES — De Amerikaanse regisseur en filmproducent Zalman King is gisteren op 69-jarige leeftijd overleden. Dat heeft zijn productiemaatschappij bekendgemaakt, aldus het filmblad Hollywood Reporter. King had kanker. King werd vooral bekend als regisseur van films als

Two Moon Junction (1988) en Wild Orchid (1990). Ook maakte hij furor als producent van het psychologische erotische drama Nine 1/2 Weeks (1986), met in de hoofdrollen Mickey Rourke en Kim Basinger. King heeft ook als acteur gewerkt. Hij speelde onder meer in de westernserie Gunsmoke.

Zware epidemie van knokkelkoorts dreigt in Brazilië

RIO DE JANEIRO — In Brazilië dreigt de knokkelkoorts (dengue) dit jaar tot een epidemie uit te groeien. De deelstaatregering van Rio de Janeiro schakelt nu ook jongeren in om het virus te bestrijden. Knokkelkoorts kan dodelijk zijn.

In januari werden in de deelstraat Rio de Janeiro alleen al 2711 nieuwe gevallen van dengue geregistreerd. Het aantal mensen dat voor dengue opgenomen wordt is zeer hoog, zegt Alberto Chebabo, directeur besmettelijke ziektes van het Universitair Ziekenhuis Clementino Fraga Filho. Hij is vooral bezorgd omdat het virus DEN1 opnieuw rondgaat, een virus dat sinds de jaren negentig niet meer in Rio was gesignaleerd. "Dat betekent dat heel de bevolking geïnfecteerd kan raken door dit virus, omdat niemand er antilichamen tegen heeft." In steden met een hoge infectiegraad kunnen op korte termijn veel mensen besmet raken als men geen maatregelen neemt tegen de Aedes aegypti, de muggensoort die de ziekte verspreidt, zegt Chebabo. Vorig jaar raakten in Brazilië 700.000 mensen besmet en stierven er bijna 500.



Foto: Worldpress.com

Het is natuurlijk ook best lastig om in de favela's (sloppenwijken) de ziekte goed te bestrijden.

Jeugdbrandweer

De deelstaatregering zet ook de jeugd in om de epidemie in te dammen. In de favela (armenwijk) Complexo do Alemão worden tijdens de schoolvakantie tweehonderd jongeren opgeleid tot 'jeugd-brandweerman' om de knokkelkoorts te bestrijden. Ze werden geselecteerd uit negenduizend kandidaten. Ze

krijgen een uniform en een basiscursus over hoe je de ziekte kunt voorkomen. "Kinderen zien een brandweerman als een held die levens kan redden, daarom identificeren ze zich erg met ons beroep", zegt Mauro Domingues, directeur gemeenschapsacties van de brandweer van Rio de Janeiro. Hij rekent op een vermenigvul-

digingseffect: de kinderen leren op hun beurt familie, vrienden en burens de broedplaatsen voor de muggen en de symptomen van de ziekte te herkennen.

Via sensibiliseringscampagnes kon de overheid vorig jaar het aantal dengue-gevallen met een kwart verminderen ten opzichte van 2010, zegt

het federale ministerie van Volksgezondheid. Bovendien viel het aantal zware gevallen met 40 procent terug.

Dodelijk

"We moeten duidelijk maken dat er met dengue niet te spotten valt, we moeten de ziekte bestrijden omdat ze dodelijk is", zegt Juliana Sorriha, die eveneens een opleiding volgt voor het jeugd-brandweerkorps. Een klein percentage van de besmette mensen krijgt uiteindelijk hemorragische koorts ('dengue hemorrhagische koorts' of DHF), die dodelijk kan zijn. Vooral kinderen zijn vatbaar voor DHF. Dengue is de snelst groeiende door muggen verspreide ziekte ter wereld. De ziekte besmet jaarlijks vijftig miljoen mensen. Tegenwoordig lopen 2,5 miljard mensen, vooral in tropisch stedelijke en semi-stedelijke omgevingen, het risico op besmetting met dengue, zegt de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), die van 'een verwaarloosde ziekte' spreekt. Drie kwart van alle dengue-gevallen wordt geregistreerd in Zuidoost-Azië en de westelijke Stille Oceaan. Ook zones in Afrika, beide Amerika's en het oostelijke Middellandse Zeegebied worden bedreigd.

Force India onthult VJM05

LONDEN — Op het circuit van Silverstone heeft Force India gisteren de auto gepresenteerd waarmee het deelneemt aan het formule 1-seizoen van 2012. De nieuwe wagen, genaamd VJM05, zal in 2012 bestuurd worden door Paul di Resta en Nico Hulkenberg. Laatstgeenemde Duitser vervangt zijn landgenoot Adrian Sutil. Voor de aandrijving zorgt de 2,4-liter V8 van Mercedes-Benz.

Niet als Caterham en Ferrari heeft Force India gekozen voor de 'platypus-neus', een verwijzing naar het Australische vogelbekdier. De verwachting is dat meer teams kiezen voor deze oplossing om de neus naar de in 2012 verplichte maximale hoogte van 55 centimeter te verlagen. Wat verder opvalt aan de VJM05 zijn de extreem slank vormgegeven sidepods, en dan vooral de krappe lijn aan de onderzijde. Deze benadering van de huisvesting van de uitlaten en de koelsystemen werd vorig seizoen geïntroduceerd door Toro Rosso.



De coureurs van Force India onthullen 'hun' nieuwe auto. Jules Bianchi (l), Paul di Resta (r) en Nico Hulkenberg (m)

Force India heeft afscheid genomen van de in tweeën gesplitste luchthapper boven het hoofd van de coureur. Ook Caterham, dat het in 2011 gebruikte, en bedenker Mercedes GP hebben die opzet inmiddels laten varen.

Wat betreft de uitlaten kiest Force India voor een 'ouderwetse' oplossing, zoals die voor de introductie van de inmiddels verboden geblazen diffuser bekend was. Dat kan voor aanvang van het seizoen (18 maart) ech-

ter nog vele keren veranderen. De VJM05 wordt voor het eerst serieus aan de tand gevoeld tijdens de testdagen in het Spaanse Jerez de la Frontera, die van 7 tot en met 10 februari op het programma staan.

Foto: AFP/Ben Stansall

Armstrong gaat vrijuit in dopingonderzoek

LOS ANGELES — Ex-wielrenner Lance Armstrong gaat vrijuit in een groot Amerikaans federaal dopingonderzoek. Dat hebben aanklagers in Los Angeles gisteren laten weten.

Onderzoekers hebben de afgelopen jaren niet kunnen aantonen dat de zevenvoudig winnaar van de Ronde van Frankrijk tijdens zijn periode bij de US Postal-ploeg ongeoorloofde middelen heeft

gebruikt. Oud-ploeggenoten als Floyd Landis en Tyler Hamilton verklaarden tegenover federale agenten dat Armstrong niet op eigen kracht de Tour de France regeerde. Zij zouden de Amerikaan verboden producten hebben zien innemen. Armstrong heeft de aantijgingen altijd ontkend, ook nadat zijn meesterknecht George Hincapie belastende verklaringen over hem aflegde.

Het onderzoek naar Arm-

strong werd geleid door Jeff Novitzky, die in het verleden atlete Marion Jones en honkballer Barry Bonds wel ontmaskerde. De onderzoekers beloofden in de toekomst wel in het wielrennen actief te blijven. De speurders concentreerden zich op de vraag of er een dopingprogramma bestond bij het toenmalige US Postal, terwijl de ploeg subsidies kreeg van de regering. Ze gingen ook na of Armstrong doping binnen het team aan-

moedigde of leverde. Tijdens het onderzoek vroegen de onderzoekers bij het Franse anti-dopingagentschap urinestalen van US Postal-renners op, en ze onderzochten onder andere de link van Armstrong met de omstreden Italiaanse arts Michele Ferrari. Later volgden verschillende hoorzittingen in Los Angeles voor een zogenaamde 'grand jury', waarvoor onder meer ex-ploegmaat Jaroslav Popovitsj moest getuigen.

NAC verlengt met trainer Karelse

BREDA — John Karelse is ook volgend seizoen trainer van NAC Breda. De oefenmeester kwam vrijdag een verbintenis voor nog een seizoen met de club uit Brabant overeen.

Jeffrey van As, technisch directeur van NAC, is blij dat de hoofdtrainer heeft bijgetekend. "Al tijdens ons trainingskamp in Valencia hebben we de intentie uitgesproken om met elkaar verder te gaan. Gistermiddag zijn we het eens gewor-

den over de voorwaarden." NAC gaat niet verder met assistent-trainer Gert Aandewiel.

NAC gaat vandaag op bezoek bij Vitesse. Kees Luijckx, Roly Bonevacia en Eric Botteghin keren terug van

een schorsing. Santi Kolk is hersteld van buikgriep. Van de nieuwelingen zit alleen huurling Youssef El Akchaoui in de wedstrijdselectie. Nourdin Boukhari en Stefano Seedorf zijn nog niet speelgerechtigd. "Jeffrey Sarpong heb ik de afgelopen twee dagen niet goed genoeg kunnen beoordelen om hem de voorkeur boven de andere spelers geve", aldus Karelse. Nemanja Gudelj

(knie), Tim Gilissen (kuit) en Mike Zonneveld (achillespees) ontbreken wegens blessures.

Vitesse mist nog altijd Wilfried Bony en Anthony Annan vanwege hun deelname aan de Afrika Cup. Davy Pröpper, Raio Piiroja en Wimilio Vink zijn geblesseed. Guram Kashia keert na een schorsing vermoedelijk terug in het basisteam.

Terry niet langer aanvoerder Engeland



Foto: AFP/Glyn Kirk

Queens Park Rangers verdediger Anton Ferdinand met John Terry (l) die hem racistisch zou hebben beledigd.

LONDEN — John Terry is niet langer aanvoerder van het Engelse voetbalelftal. De voetbalbond FA heeft dit gisteren bekendgemaakt. De verdediger van Chelsea kan volgens de FA echter wel worden geselecteerd voor het Europees kampioenschap. De reden voor het ontnemen van de aanvoerdersband is dat Terry beschuldigd wordt van racistisch gedrag tegen QPR-verdediger Anton Ferdinand. Tijdens een rechtszitting daarover pleitte zijn ad-

vocaat woensdag onschuldig voor zijn cliënt. "Dit is de beste beslissing voor alle partijen", aldus de FA in een verklaring. De 31-jarige verdediger van The Blues, die tot op de dag van vandaag alle aantijgingen aan zijn adres ontkent, moet zich na afloop van het Europees kampioenschap op 9 juli voor de rechter verantwoorden voor de vermeende racistische beschuldigingen. Volgens de Engelse voetbalbond is de kans echter aanwezig dat Terry bij vrijspraak

in de racismezaak zijn aanvoerderschap terugkrijgt. Ook zal bondscoach Fabio Capello hem deze maand 'gewoon' selecteren voor het vriendschappelijke duel met het Nederlands elftal op 29 februari. Het is overigens al de tweede keer dat Terry zijn aanvoerdersband moet inleveren. Eerder gebeurde dat begin 2010 toen bekend werd dat hij overspel had gepleegd met de toenmalige vriendin van zijn oud-ploeggenoot Wayne Bridge.

Twee echte spitsen bezorgen Heerenveen de winst

Bas Dost ijskoud de beste in vrieskou

HEERENVEEN — In een hart-, lijf- en ledenverwarmend duel heeft subtopper sc Heerenveen middenmoter Roda JC vrijdagavond met 4-3 verslagen. Beide ploegen trokken zich niets aan van de bittere kou in Friesland en zorgden op het goed bespeelbare veld voor veel spektakel in het Abe Lenstra Stadion.

Feitelijk verdiende het vermakelijke doelpuntenfestijn geen verliezer. Met twee treffers (1-0 en 4-3) was topscorer Bas Dost (19 competitiedoelpunten) weer van grote waarde voor sc Heerenveen, dat in 2012 nog zonder puntenverlies is.

Het kleumende publiek werd beloond voor het Siberische uitstapje. Door de open en aanvallende speelwijze van beide ploegen gebeurde er vanaf de beginfase van alles. Al in de 5e minuut opende Bas Dost de score na slecht uitverdedigen van doelman Pawel Kieszek. Het voorbeeldende werk was van de solerende Filip Djuricic, 1-0.

Nadat Davy De Beule (Roda JC) en Dost een grote kans hadden gemist, maakte Sanharib Malki in de 9e minuut gelijk. De Syrische spits sloeg toe nadat een schot van Adil Ramzi op de lat was afgeketst, 1-1. Verdediger Michel Breuer schutterde bij die Limburgse aanval.

Daryl Janmaat eiste daarna even alle aandacht voor zich op. In de 12e minuut maakte

de verdediger duidelijk hands in zijn eigen strafschopgebied, maar arbiter Jeroen Sanders liet doorspelen. Vijf minuten later kreeg Janmaat de bal aan de andere kant tegen zijn arm geschoten door tegenstander Rob Wielaert waarna de bal in het Limburgse doel verdween, 2-1.

Het was opnieuw Malki die voor de terechte ruststand van 2-2 zorgde. Met een slimme hakbal toonde hij zijn killersinstinct. Het was zijn 14e competitietreffer.

Met een grote kans voor Djuricic (voorlangs) begon sc Heerenveen in stijl aan de tweede helft. Ook Roda JC liet zich meteen weer gelden. De Beule kopte raak, met dank aan de zwak dekkende Arnold Kruiswijk, 2-3.

Sibon Met breekijzer Gerald Sibon voor de onzichtbare Rajiv van La Parra deed trainer Ron Jans een gouden greep. De 37-jarige spits kopte binnen twee minuten raak tegen zijn oude club, 3-3. Dost bezorgde daarna Roda JC uit een chaotische situatie een grote domper: 4-3.

Trainer Ron Jans van sc Heerenveen wilde vrijdagavond kort na het doelpuntenfestijn tegen Roda JC (4-3) niet spreken van een verdiende zege. "Daarvoor gebeurde er te veel aan beide kanten. In de rust zei ik al tegen mijn spelers: als we zo blijven verdedigen, wordt het misschien wel 7-7. Nou ja, het is 4-3 voor ons geworden. Daar doen we het natuurlijk best graag mee." Jans liet zich vervolgens met name lovend uit over zijn 37-jarige invaller Gerald Sibon, die binnen twee minuten tot scoren kwam (3-3). "Die oude krijger maakt toch wat los, zowel in de ploeg als bij het publiek. Maar ook doelman Brian Vandenbussche heeft het in de slotfase prima gedaan." Topscorer Bas Dost van sc Heerenveen wilde zich vrijdagavond na de doelpuntrice thuiszege tegen Roda JC (4-3) niet laten vastpinnen op het aantal treffers dat hij dit seizoen zal maken in de eredivisie. Met twee goals tegen de Limburgse ploeg (1-0 en 4-3) bracht hij zijn totaal inmiddels op 19. "Mijn voornemen dit seizoen was om 20 doelpunten te maken", liet Dost op Eredivisie Live weten. "Dat aantal zal ik nu wel halen. Maar natuurlijk haal ik er graag 30 of wat mij betreft zelfs 40. Ik wil echter geen aantal noemen. Als we zo blijven spelen, blijven de goals vanzelf vallen."

Laatste stoeltje F1 voor Karthikeyan



MADRID — Het laatste stoeltje voor het komende formule-1-seizoen is vergeven. Renstal HRT maakte gisteren bekend dat de Indiër Narain Karthikeyan voor het team zal uitkomen naast de eerder gecontracteerde Spaanse routinier Pedro de la Rosa.

Karthikeyan reed het afgelopen jaar al acht races voor HRT. Na de eerste zeven moest hij zijn plaats afstaan aan de Australiër Daniel Ricciardo. Aan het einde van het seizoen mocht hij nog een keer meedoen in zijn thuis-GP in India. In totaal stond de 35-jarige coureur 27 keer aan de start van een Grand Prix.

Karthikeyan was uiteraard opgetogen met zijn stoeltje

voor 2012: "Ik ben na het seizoen hard blijven trainen zodat ik klaar zou zijn als ik een nieuwe kans zou krijgen in de Formule 1. Dit contract is dan ook fantastisch. Het team heeft heel veel poten-

tie." Het is slecht nieuws voor Giedo van der Garde. De Nederlander, de afgelopen seizoenen uitkomend in de talentklasse GP2, hoopte dit jaar op een dienstverband in de Formule 1.

EU wil internationaal stadionverbod

BRUSSEL — Het Europees Parlement heeft in een rapport over de toekomst van het sportbeleid ervoor gepleit erken- de hooligans ook buiten de landsgrenzen te weren bij evenementen. Een Nederlands stadionverbod zou automatisch voor de rest van de EU moeten gelden.

Ook nu is het al de afspraak dat nationale politiediensten

hun buitenlandse collega's bij risicowedstrijden uitgebreid informeren over geregistreerde voetbalvandalen die hun club willen volgen. In de praktijk verloopt die samenwerking moeizaam. Een Europese databank zou kunnen helpen bij een betere aanpak van de problematiek. Een aantal parlementsleden riepen de lidstaten en sportautoriteiten tevens op strenger op te treden tegen uitlatingen en acties die van

homofobie en racisme getuigen. De spelers en atleten lijken daarvan steeds vaker het slachtoffer.

Om hen te beschermen tegen doping ('een criminele daad') verdient het aanbeveling geen onderscheid meer te maken tussen de handel in verboden prestatiebevorderende middelen en drugs. Een grote meerderheid was voor het voorstel regels op te stellen voor het beroep 'spe-

lersmakelaar'. Die moet om een licentie te krijgen officieel zijn gekwalificeerd, fiscaal ingezetene van de EU zijn en zich hebben geconformeerd aan een gedragscode. De resolutie voorziet in een Europees register van zaakwaarnemers met de lijst sporters die ze vertegenwoordigen. Ze zouden bovendien hun vergoeding niet langer in één keer moeten krijgen maar in porties verdeeld over de contractduur.

Wanhopige Torres bedankt fans Chelsea

LONDEN — Fernando Torres maakt moeilijke tijden door bij Chelsea. De Spaanse spits die na zijn overgang van Liverpool in Londen amper heeft kunnen imponeren, is erop gebrand iets terug te doen voor de onvoorwaardelijke steun van de Chelsea-fans.

"Aan het begin van het seizoen beleefde ik de moeilijkste periode in mijn voetballeven. Ik zat lange tijd op de bank, iets dat ik niet eerder had meegemaakt. Het enige

dat me overeind hield, was de steun van de mensen op de tribune", zei de Spanjaard gisteren. Torres ging een jaar geleden voor een vermogen van Liverpool naar Chelsea. De transfersom van 50 miljoen pond (ruim 60 miljoen euro) heeft hij nog geen moment kunnen waarmaken. "Soms hoef je weinig te doen voor erkenning, in mijn geval moet ik harder werken dan ooit. Ik krijg momenteel weinig krediet, maar ik blijf er op een nette manier hard aan werken. Elke dag."

Extra lange editie Calypso & Roadmarch

SAN NICOLAS — De perikelen dit jaar over het populaire carnavalsevenement Calypso & Roadmarch Contest bereiken hun toppunt. Nadat boze muzikanten zich massaal niet inschreven, lukt het carnavalsorganisator SAC na de tweede inschrijfronde om voldoende deelnemers te krijgen. Het evenement begint in ieder geval vanavond om half acht.

De voorrondes voor de Contest zouden aanvankelijk afgelopen maandag beginnen. Na de dramatisch verlopen inschrijfronde op 22 januari, bleek dat slechts twee bands zich hadden ingeschreven. Er volgden onderhandelingen tussen SAC en de muzikanten, die zich inmiddels in een stichting Musica verenigden. Zelfs met bemiddeling van de regering schoten die gespreken niet op. Uiteindelijk besloot SAC dus om een tweede inschrijfronde te houden en die had succes. Tien bands hebben zich nu ingeschreven en ze begeleiden 33 zangers. Zij zingen samen 41 nummers, waarvan 13 Calypso's en 28 Roadmarch's.

Dat betekent een druk programma, omdat normaal na de voorrondes er in de finale alleen maar 10 Calypso's en 30 Roadmarchs te horen zijn. Toch denkt SAC dat de avond maar een uurtje later eindigt dan normaal (vier uur 's nachts). Kaarten zijn in ieder geval al te koop en kosten in de voorverkoop 25 florin. Aan de deur is het publiek een tientje duurder uit. De politie heeft verder laten weten ook buiten het Joe Laveist Sportpark te controleren. De afgelopen jaren komt het namelijk steeds vaker voor dat bezoekers na afloop te maken krijgen met een onaangename verrassing, te weten auto-inbraken.



Claudius Philips won vorig jaar beide kronen. Hij werd zowel koning van de Calypso als Roadmarch. Dit jaar doet hij niet mee.

Kinderparade San Nicolas deze zondag



SAN NICOLAS — Vorig jaar was de kinderoptocht van San Nicolas geslaagd (zie foto). Of dat dit jaar ook het geval is, kan het publiek morgen zelf beoordelen. De parade start om half één 's middags bij Joe Laveist Sportpark, waar de optocht ook weer eindigt. Acht carnavalsgroepen doen mee. Deja Kids is de eerste groep die het publiek langs de kant krijgt te zien. Daarna komen de Little Groovers, gevolgd door TOB, Don Flip, Jolly Kids, Nos Futuro en Grupo Champagne. In San Nicolas zijn er geen kavels, maar de politie plaatst wel barricades om de route vrij te houden. Volwassenen én kinderen mogen zich van de politie echter niet op of onder de barricades ophouden. Meedansen in de parade is ook verboden.

Overdracht van de macht



ORANJESTAD — Op deze foto is te zien hoe premier Mike Eman (AVP) vorig jaar de macht overdroeg aan de Prinses en Pancho's. De machtsoverdracht van dit jaar staat morgen gepland, om tien uur 's morgens bij het Bestuurskantoor. Deze transfer of command is een traditie tijdens het carnavalseizoen om aan te geven dat het land nu officieel in carnavalshanden is. Het symbool is een grote sleutel. Aruba gaat hiermee de laatste twee weken van carnaval in, met als hoogtepunten de parades door San Nicolas en Oranjestad.



De eigenaren van K&G.



Foto's: Linda Reijnders

De opbrengst van onder andere deze T-shirts gaat naar goede doelen.

Kleurenparadijs met carnaval

SAN NICOLAS — Wie de winkel van K&G binnenkomt, loopt eerst langs de reguliere kledingcollectie waarmee de winkel is begonnen. In een ruimte daarachter komen klanten terecht in een kleurenparadijs vol veren, stenen, boa's, kettingen en stoffen. Ja, dit is carnaval, althans het begin van carnaval, want hier leggen carnavalisten de basis voor hun kostuum, hun hele presentatie.

door **Linda Reijnders**

De winkel biedt op zaterdag zelfs advies hoe het maken van een pak, versieren en welke spullen nodig zijn. Hier beginnen de carnavalkriebels en doen mensen inspiratie op voor dit komende culturele feest. "We zijn in december 2006 opgegaan met het concept kledingwinkel en slechts een klein hoekje met carnavalspullen", vertelt eigenaar Guiseppe Alders. "Samen met mijn vrouw Margaret Chin beheer ik de winkel. Dat ging al heel snel goed,

waarop we besloten om de carnavalsectie uit te breiden. Mijn vrouw is al tien tot vijftien jaar actief in carnaval, vandaar ook de interesse. We zijn, naast een Chinese winkel met wat carnavalspullen, de enige winkel in San Nicolas die dit biedt. Eigenlijk zijn we nu alweer te klein aan t worden, haha. De naam K&G komt van de eerste letters van de namen van onze kinderen." Ze halen collectie uit China en de Verenigde Staten. "Wij bezoeken beurzen in beide landen en richten ons dan op de exclusieve en andersdan-anders producten. Hierin onderscheiden wij ons van andere carnaval winkels, wij bieden echt een bijzondere collectie", vindt Guiseppe. Dat is ook de reden dat de ontwerpers van carnaval en van de koninginverkiezingen ons weten te vinden." Ook groepen komen naar K&G om spullen voor de kostuums halen. Zo vertelt Guiseppe dat Dushi Carnaval Group dit jaar alles bij hen heeft gekocht. "Wij kopen dan naar aanleiding van hun wensen in, dit gebeurt allemaal op

basis van vertrouwen. Het is een mondelinge afspraak. Onze klanten zijn heel divers, van regeringsvertegenwoordigers tot mensen die het hele jaar hard sparen om mee te kunnen doen. Alle lagen van de samenleving zijn hier welkom en komen hier. Iedereen moet carnaval kunnen vieren", vindt Guiseppe.

Boobies & Booties
Een deel van de carnavalcollectie zijn T-shirts, tasjes en armbandjes van de Stichting Borstkanker en de Stichting Prostaatkanker. De slogans die gebruikt worden op deze items zijn 'Boobies & Booties'. De volledige opbrengst van deze producten schenkt Guiseppe aan deze stichtingen. "De carnavalsectie is bij ons het hele jaar open, want na afloop van het ene carnaval begint men al met het bepalen van de kleuren voor het volgende seizoen. Dit jaar merken we wel dat het allemaal wat langzamer op gang komt in verband met de economische crisis. Mensen moeten er meer voor

sparen dan in het verleden, maar tegelijkertijd willen mensen ook meer luxe en chiquere pakken. Voor 2012 zijn enkele trends te bespeuren: heel veel kettingen in alle kleuren en puntstenen in de vorm van diamanten, omdat deze meer glinsteren in de zon." Guiseppe vindt de sfeer in San Nicolas met carnaval beter dan in Oranjestad. "Het lijkt alsof het publiek hier meer geniet, enthousiaster is en meer aanmoedigt. In Oranjestad is er meer afstand, ook door de hekken natuurlijk, want die zijn er in San Nicolas niet. En er is in Oranjestad meer agressie. Ik kan zelf niet meer zoveel van de parades genieten, omdat het te druk is in de winkel, maar ik geniet ook heel erg van de mensen die hier blij mijn winkel uitgaan. Het is prima zo voor mij", stelt Guiseppe. "Ik hoop dat er dit jaar niet teveel gedronken wordt, dat de nadruk op het dansen en elkaar bewonderen ligt en dat er geen problemen meer komen met de muziek. Enjoy carnaval."

Kronen met R

ORANJESTAD — Het internationale merk schoonheidsproducten Revlon is dit jaar opnieuw patronage van de Reina-verkiezingen. Net zoals vorig jaar sponsort het merk, hier vertegenwoordigt door Aruba Trading Company, de kronen.



Dat houdt ook een speciaal ontwerp in van de handgemaakte kronen waarin de R van het merk in verweven is. Onlangs was er een speciale promobijeenkomst waarbij de kandidaten voor de verkiezingen van de carnavalskoninginnen werden gepresenteerd. De kandidaten van de Reina Grandi krijgen ook een make-up training van Andrew Curiel, die make-

upartiest is bij Aruba Trading. Hij leert de kandidaten hoe zij zich het beste kunnen opmaken. Daarna volgt een fotosessie van de kandidaten.

Banda	Nomber	Titel Calypso	Comp Calypso	Areglista Calypso	Titel Roadmarch	Comp Roadmarch	Areglista Roadmarch
1 D-Licious	Ingomar Flanegin				Like a Indian	Ingomar Flanegin	Ronwayne Kock
1 D-Licious	Lysander Besselink	Why	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock			
1 D-Licious	Jayson Banfield				Chip and Getaway	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock
1 D-Licious	Ronwayne Kock	No no no	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock	Hold it	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock
1 D-Licious	Jerrino Ridderstap	Kitin di berdad	Rodney Besselink/Ronwayne Kock	Ronwayn Kock	YeLeLe Whooi	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock
1 D-Licious	Ronwayne Kock				Hold it	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock
2 Contagious Band	Rendon Noel	Where is the love	Rendon Noel/A.Schmidt	Arnold Schmidt/Rugene Woo	Smoke up	Rendon Noel/Arnold Schmidt	Rugene Woodley/Arnold Schmidt
2 Contagious Band	Michelet Casimir				We aint Missing It	Arnold Schmidt	Rugene Woodley/Arnold Schmidt
2 Contagious Band	Rogene Woodley				Hold on and push back	Rugene Woodley/Arnold Schmidt	Rugene Woodley/Arnold Schmidt
3 Eruption Band	Samir Alexander Angel				Trot Den Bom	Mighty Burr	Michel Wever/Eruption Band
3 Eruption Band	Julian Leonardo Ruiz				Pega	Julian Leonardo Ruiz	Michel Wever/Eruption Band
4 Hot-Ones band	Tania k.v. Granger				Hot Ones Train	Angelo Richardson	Angelo richardson
4 Hot-Ones band	Angelo Faustino Richardson	Stand Strong	Angelo Richardson	Angelo richardson	Show Them	Angelo Richardson	Angelo richardson
5 Youth X-treme	Ron Martis				Carnival in the air	Ron Martis	Harvey Agumbero
5 Youth X-treme	Arnaldo Maduro				Outta Space	Arnaldo Maduro	Harvey Agumbero
5 Youth X-treme	Eugene Kemp	Take Care	Eugene Kemp	Eugene Kemp	Open Up	Eugene Kemp	Eugene Kemp / Harvey Agumbero
5 Youth X-treme	Carmichael Richardson				Break it down	Carmichael Ridchardson	Carmichael Ridchardson/ Harvey Agumbero
5 Youth X-treme	Derwin Kemp				Ban Pami	Derwin Kemp	Derwin Kemp
6 Band in a box	Emilio Berlis				58 mash up	Valentino King	Valentino King
6 Band in a box	Quincy Breell				Can't Get Enough	Quincy Breell	Ortrix Schmidt/Kevin James
6 Band in a box	Jeffrey Brooks				Let loose your wine	Jeffrey Brooks	Jeffrey Brooks
6 Band in a box	Valentino King	Aruba a Dicidi	Valentino King	Valentino King	Who In Charge	Kevin James	Ortrix Schmidt/Kevin James
7 Perfect Sound	Rubin Ponson				Ataka jam	Valentino King	Valentino King
7 Perfect Sound	Reangelo Koolman				Loco loco	Perfect Sound	Alex Odor
7 Perfect Sound	Anoushca Odor-Jeand'or				Watch My Toe	Perfect Sound	Alex Odor
7 Perfect Sound	Chris Vrolijk				Los e	Perfect Sound	Alex Odor
8 Upgrade Music	Alberto Vrolijk	Zip it	Albert Vrolijk/ jonathan Thiel	Johnathan Thiel	Babylon Coming	Albert Vrolijk/ Jonathan Thiel	Jonathan Thiel
8 Upgrade Music	Nigel Dwight Hoek				Lightning Striking	Nigel Hoek	Nigel Hoek
8 Upgrade Music	Freddy Richardson				Rastaman Jam	Jonathan Thiel/Freddy Ridchardson	Jonathan Thiel
8 Upgrade Music	Jonathan Thiel	Rubiano ta come Rubiano	Jonathan Thiel/Jason Brown	Jonathan Thiel	Work Out	Jonathan Thiel	Jonathan Thiel
9 Tsunami	Ofo Escudero	Make love, not war	Tsunami	Tsunami	Craining & Jiggling	Tsunami	Tsunami
9 Tsunami	Sasha Figueroa	I love Aruba	Edselyn Figaroa	Edseline Figaroa	Wine to remember	Edselyn Fiagaroa	Edselyn Figaroa

Reina Hubenil: Edelysse Nicolaas



Ongeloof bij Edelysse als ze de uitslag hoort.



De kroning van Edelysse Vrolijk.

ORANJESTAD — Twee kandidaten waren er maar voor de verkiezing van de tiener-carnavalskoningin. Het kon ook niet anders dan dat beide koninginnen in de

prijzen vielen. Uiteindelijk was het Edelysse Nicolaas die de kroon van Reina Hubenil mocht opzetten en ze kon het nieuws aanvallend nauwelijks geloven. Ni-

colaas vertegenwoordigt de carnavalsgroep TOB. Bijna alle andere prijzen (beste kostuum e.d.) gingen naar de andere kandidaat Kimberly Vrolijk. Nicolaas mag zich

sinds gisteren echter ook nog Youth Queen of Setar noemen op basis van de smsjes van de populariteitsverkiezing georganiseerd door het telecombedrijf.

Vijf kandidaten voor Reina Carnaval

ORANJESTAD — Er hebben vijf kandidaten ingeschreven voor Reina Grandi, de carnavalskoningin van dit jaar.

De 58e carnavalskoningin wordt volgende week vrijdag 10 februari gekozen. Vandaag werd wel geloot om de volgorde van optredens van de vijf kandidaten voor Reina Grandi te bepalen. Om vier uur zou carnavalsorganisator SAC de trekking doen bij Cellar 23 in Havenstraat.

De kandidaten zijn Lynette do Nacimiento van Champagne Carnival Group, Leonela de Palm van TOB Carnival Group, Channela Maldonado die Royal Carnival Group vertegenwoordigt, Milenca Ridderstap die carnavalskoningin is van Noord en Laura Molina. Afgelopen donderdag koos Colegio EPI Molina als carnavalskoningin. Ze is student aan de horeca-opleiding. Molina viel ook in de prijzen voor Beste Kostuum en Toespraak. Vorig jaar won de carnavalskoningin van EPI overigens de Reina Grandi-verkiezing. Ze moest de kroon echter al snel weer inleveren, toen ze in verwachting bleek.



Reina Colegio EPI Laura Molina

Runner up Kimberly Vrolijk



ORANJESTAD — First runner up in de verkiezing tot Reina Hubenil is gisteren Kimberly Vrolijk geworden. Dan kon ook niet anders omdat deze verkiezing slechts twee kandidaten kende. Hoewel Vrolijk niet won, viel ze wel flink in de prijzen. Zo vond de jury haar jurk het mooiste en beloonde haar ook met de prijzen voor beste show en beste toespraak. Vrolijk is de carnavalskoningin van de groep Champagne.

Reina Infantil: Ileyna de Cuba



ORANJESTAD — De jongste carnavalskoningin van Carnaval 58 is Ileyna de Cuba. Ze werd gisteren in Aruba Entertainment Center gekroond tot Reina Infantil. Vier meisjes deden mee, maar het was Ileyna die met bijna alle prijzen er vandoor ging. Naast de kroon, werd ze ook geprezen voor beste kostuum, beste show en beste toespraak. Daarnaast was ze ook het populairste en kreeg Ileyna de titel Little Princess of Setar. Ileyna vertegenwoordigt Centro di Barrio Noord.

Runner up: Eve-Aaliyah Mirjah



ORANJESTAD — First runner up in de verkiezing voor Reina Infantil is Eve-Aaliyah Mirjah geworden. Zij vertegenwoordigt carnavalsgroep TOB.

Parada di mucha San Nicolas.

1

2 Deja Kids

3 Little Groovers

4 T.O.B

5 Don Flip

6 Jolly Kids

7 Nos Futuro

8 Grupo Champagne

Parada Grandi San Nicolas.

1

2

3 Los Laga Bai

4 Champagne Carnival Group

5 OPC

6 Majestic

7 T.O.B

8 Mondl Loco

9 Dushi Carnival Group

10 Impak

11 Invaders Steelband

12 Loco Loco

13 Royal Carnival Group

14 Pleaser 'N Teasers

15 X-Clanz

CARNIVAL 58

NO EIN SU MOROCHO

Lighting Parade

1

2

3 Los Laga Bai

4 Majestic

5 Royal Carnival Group

6 Champagne Carnival Group

7 T.O.B

8 OPC

9 Pleaser 'N Teasers

10 FLAME

11 Dushi Carnival Group

12 Impak

13 X-clanz

Parada di mucha Oranjestad

1

2 Don Flip

3 Grupo Champagne

4 Deja Kids

5 Jolly Kids

6 Nos Futuro

7 CBN

8 T.O.B.

9 Little Groovers

Parada Grandi Oranjestad

1

2

3

4 Royal Carnival Group

5 Invaders

6 Mondl Loco

7 OPC

8 X-clanz

9 T.O.B

10 Loco Loco

11 Dushi Carnival Group

12 Pleaser 'N Teasers

13 Impak

14 Majestic

15 Champagne Carnival Group

Parada di mucha San Nicolas ta sali: 12.30

Parada di mucha Oranjestad ta sali: 12.00

Parada Grandi San Nicolas ta sali: 12.30

Parada Grandi Oranjestad ta sali: 10.00

Lighting Parade ta Sali: 8.00

Still getting burned by the sun?
It could be your sunblock
doesn't fully protect wet skin.

Guaranteed full strength protection

✓ Broad spectrum UVA/UVB protection

✓ Works on wet or dry skin

✓ Instantly cuts through water

✓ No dripping or whitening

The first sunblock designed to be applied directly to wet skin.

NEW

Neutrogena

#1 DERMATOLOGIST RECOMMENDED SUNCARE